

**Required Report:** Required - Public Distribution

**Date:** December 22, 2023

**Report Number:** AR2023-0020

**Report Name:** FAIRS Export Certificate Report Annual

**Country:** Argentina

**Post:** Buenos Aires

**Report Category:** FAIRS Export Certificate Report

**Prepared By:** Maria Julia Balbi

**Approved By:** Chase Mcgrath

**Report Highlights:**

This report includes technical requirements and export certificates for the export of food and agricultural products to Argentina. It complements the Food and Agricultural Import Regulations and Standards Annual Country 2023 Report

## Table of Contents

Executive Summary .....	5
Section I: List of Export Certificates Required by Government .....	6
Section II: Purpose of Specific Export Certificates .....	16
Section III: Specific Attestations Required on Export Certificates .....	16
Section IV: Government Certificate Legal Entry Requirements .....	24
Section V: Other Certification/Accreditation Requirements to Ensure Market Entry .....	25
Appendix: Scanned Copies of Export Certificates.....	26
1 – FSIS Letterhead Certificate for the Export of Fresh or Frozen Beef, Beef Products and Beef Offal from the United States to Argentina .....	26



United States  
Department of

Food Safety  
and Inspection  
Agriculture Service

Washington, D.C.  
20250

Date Issued: \_\_\_\_\_  
/ Fecha de Emisión: \_\_\_\_\_

Certificate Number: \_\_\_\_\_  
Número de Certificado: \_\_\_\_\_

*productos y las vísceras vacunas derivan de ganado bovino que no presentó signos de ca rbun clo bacteridiano durante la inspección ante y post mortem realizada durante la faena.*

6. The beef, beef products or beef offals bear the USDA Mark of Inspection. USDA's Mark of Inspection: / *La carne, los productos y las vísceras vacunas presentan la Marca de Inspección del USDA. Dicha Marca de Inspección tiene los siguientes propósitos:*
- a. identifies the federally-inspected producing establishment number;  
*/identificar el número del establecimiento productor con inspección federal;*
  - b. provides assurance that the cattle passed FSIS's ante-mortem inspection;  
*/garantizar que el ganado bovino superó la inspección ante-mortem del FSIS;*
  - c. provides assurance that the carcasses and parts passed post-mortem inspection with no signs of infectious or systemic disease;  
*/garantizar que las canales y sus partes superaron la inspección post mortem y que no presentaron signos de enfermedades infecciosas o sistémicas;*
  - d. provides assurance that the products were produced and stored in FSIS inspected establishments; and  
*/garantizar que los productos fueron producidos y almacenados en establecimientos inspeccionados por el FSIS;*
  - e. provides assurance that beef, beef products and beef offals exported to Argentina are wholesome, not adulterated, and properly marked, labeled, and packaged.  
*/garantizar que la carne, los productos y las vísceras vacunas exportadas hacia la Argentina son inocuas, no fueron adulteradas y fueron marcadas, etiquetadas y envasadas correctamente.*
7. The cattle were slaughtered and the beef, beef products and beef offals were produced and stored in FSIS inspected establishments that require:  
*/El ganado bovino fue faenado y la carne, los productos y las vísceras vacunas fueron producidas y almacenadas en establecimientos inspeccionados por FSIS, los cuales deben cumplir con lo siguiente*
- a. implementation of a Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP);  
*/ La implementación de un programa de Análisis de Peligros y Puntos Críticos de Control (APPCC);*
  - b. conduct microbiological testing;  
*/ la realización de pruebas microbiológicas;*
  - c. compliance with all applicable Federal statutes and regulations for sanitation;  
and  
*/el cumplimiento de las leyes y los reglamentos federales de saneamiento;*
  - d. all cattle and carcasses and separate parts to be identified individually until

2 of 4



Disclaimer: “This report was prepared by the OAA Buenos Aires for U.S. exporters of domestic food and agricultural products. While every possible care has been taken in the preparation of this report, information provided may not be completely accurate either because policies have changed since its preparation, or because clear and consistent information about these policies was not available. It is highly recommended that U.S. exporters verify the full set of import requirements with their foreign customers, who are normally best equipped to research such matters with local authorities, before any goods are shipped. FINAL IMPORT APPROVAL OF ANY PRODUCTS IS SUBJECT TO THE IMPORTING COUNTRY’S RULES AND REGULATIONS AS INTERPRETED BY BORDER OFFICIALS AT THE TIME OF PRODUCT ENTRY.”

## Executive Summary

This document was prepared by the Office of Agricultural Affairs of the Foreign Agricultural Service in Buenos Aires, Argentina. The purpose of this document is to provide U.S. exporters with updated information on certificates issued by U.S. government agencies required by Argentine authorities to accompany the shipments of U.S. agricultural products to Argentina. This is not intended as a compendium of Argentine import requirements, but rather as a supplement to the most recent FAIRS Country Report.

Argentina’s food import regulations are generally not available online. OAA Buenos Aires recommends working closely with a local broker or importer to stay abreast of the latest regulatory and import requirement developments.

Three government agencies regulate food and beverage products in Argentina, namely:

SENASA/SAGyP – National Service of Agricultural Food Health and Quality (Secretariat of Agriculture, Livestock, and Fisheries): animal and plant products and by-products, fishery and seafood products.

INAL/ANMAT/MS – National Food Institute/National Administration of Drugs, Food Products, and Medical Equipment (Ministry of Health): processed food and beverages, except wine.

INV/SAGyP: National Wine Institute (Ministry of Agriculture, Livestock, and Fisheries).

## Section I: List of Export Certificates Required by Government

Product(s)	Type of Certificate	U.S. Issuing Authority	Attestation Required on Certificate	Purpose	Requesting Ministry
1 - Beef and Beef Products	<a href="#">FSIS Letterhead Certificate for the Export of Fresh or Frozen Beef, Beef Products and Beef Offals from the United States to Argentina</a>	FSIS	Public health and animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA (Country Competent Authority) to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA INAL
2 - Bovine Hide-Derived Collagen and Gelatin for Human Consumption	<a href="#">Sanitary Certificate for Export to Argentina of Bovine Hide-Derived Collagen and Gelatines Destined for Use in Foods, Medications, Pharmaceutical Industry and Other</a>	APHIS FSIS	Public health and animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
3 - Bovine Salted Hides	<a href="#">Sanitary/Zoosanitary Certificate for Export of Bovine Salted Hides for Use in Tanneries to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
4 - Industrial Tallow	<a href="#">Sanitary/Animal Health Certificate for Export of Bovine Tallow for Industrial Purposes Not Suitable for Human or Animal Consumption to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA

5 - Pork and Pork Products	<a href="#">FSIS Letterhead Certificate for the Export of Fresh or Frozen Pork and Pork Products from the United States to Argentina</a>	FSIS	Public health and	Health certificate	SENASA
6 - Porcine Skin Gelatin	<a href="#">Sanitary/Zoosanitary Certificate to Export Edible Gelatin Derived from Porcine Skin to Argentina</a>	APHIS FSIS	Public health and animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	
7 - Poultry Products – Fresh & Frozen	Ineligible for export to Argentina.				
8 - Poultry Products – Thermo-processed	<a href="#">Health Certificate for Export of Thermo-Processed Poultry Products and By-Products for Animal Consumption to Argentina</a>	APHIS	Animal health.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
9 - Poultry Cartilage for Pharmaceutical Use – Thermo-processed	<a href="#">Zoosanitary Certificate to Export Thermo-processed Poultry Cartilage and/or Poultry Cartilage Extract for Pharmaceutical use to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA

10 - Poultry Cartilage for Pharmaceutical Use – Frozen	<a href="#">Sanitary/Zoosanitary Certificate to Export Frozen Poultry Certificate for Pharmaceutical Use Exclusively for Poultry to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
11 - Poultry – Feathers or Down	<a href="#">Sanitary/Zoosanitary Certificate to Export Feathers or Down to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
12 - Ovine Greasy Wool	<a href="#">Sanitary/Zoosanitary Certificate for Export of Ovine Greasy Wool to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA



13 - Dairy Products for Human Consumption	Argentina Sanitary Dairy Export Certificate Customized by AMS  <a href="#">AMS Application</a>  <a href="#">APHIS Attestations</a>	AMS  APHIS	Public health and animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA  INAL
14 - Dairy Products for Animal Feed	<a href="#">Requirements for the Import of Bovine Dairy Products into Argentina from the U.S. for Animal Feeding</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
15 - Pet Food	<a href="#">VS-Form 16-4</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
16 – Fish and Fishery Products	Sanitary/Zoosanitary Certificate to Export Fish, Shellfishes, Molluscs and their Products (Except Live Ones) For Human Consumption To Argentina – See Appendix I for example	NOAA	Animal health and public health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA  INAL

17 - Live Horses – Permanent for Breeding	<a href="#">International Veterinary Health Certificate for the Permanent Export of Horses and Other Equidae from the United States to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
18 - Live Horses – Temporary for Competition	<a href="#">International Animal Health Certificate For Temporary Exportation of Equines for Participation in Competition Events from United States of America to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
19 - Live Horses – Argentine Horses returning from Competition in US	<a href="#">International Health Certificate for Horses Returning to Argentina after Temporary Stay for Competition in the United States of America</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
20 - Equine Semen	<a href="#">International Animal Health Certificate for Export of Equine Semen from the United States of America to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA

21 - Equine Embryos	<a href="#">International Animal Health Certificate for Export of Equine Embryos, Oocytes from the United States of America to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with host CCA to comply with host country import requirements and obtain import permit.	SENASA
22 - Dogs and Cats	<a href="#">Veterinary Health Certificate for Export of Dogs and Cats from the United States to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations. Fulfills health requirements according to import license and sanitary inspection (see APHIS website)	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
23 - Bovine Semen	<a href="#">Health Certificate for Export of Bovine Semen to Argentina from the United States of America</a>	APHIS	Animal health attestations. Fulfills health requirements according to import license and sanitary inspection (see APHIS website)	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
24 – Bovine Embryos – In Vivo/In Vitro	<a href="#">Health Certificate for Export of Bovine Embryos Collected in Vivo and/or Produced in Vitro to</a>	APHIS	Animal health attestations. Fulfills health requirements	Health certificate negotiated with	SENASA

	<a href="#">Argentina from the United States</a>		according to import license and sanitary inspection (see APHIS website)	Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	
25 - Plant and Plant Products	Phytosanitary Certificates  <a href="#">PPQ Form 572</a>  <a href="#">PPQ Form 577</a>	APHIS	Plant health attestations.	Health certificates are negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit (AFIDI) through importer, as AFIP (Federal Tax Administration) registration # is required.	SENASA
26 - Processed Products**  **Note – processed products of animal origin may need a certificate of free sale <u>in addition</u> to a product specific sanitary certificate.	Certificate of Free Sale	FDA/State Departments of Agriculture, Commerce, or Health	Public health attestations.	To prove that the product/s was/were approved by an official authority to be sold, and is/are apt for human consumption in the U.S.	INAL

27 - SPF Eggs Specific Pathogen Free Eggs	<a href="#">Veterinary Health Certificate for Export of SPF Eggs from the United States to Argentina</a>  <a href="#">SPF Eggs Addendum</a>	APHIS	Animal health attestations and public health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
28 – Day Old Chicks and Hatching Eggs	Addendum/ <a href="#">Health Certificate to Export Hatching Eggs and/or Day-Old Birds to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations and public health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
29 – Thermoproc essed Egg Derivatives for Animal Feeding	<a href="#">Sanitary/Zoosanitary Certificate for the Export of Thermo-processed Egg Derivatives to Argentina for Animal Consumption</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit	SENASA
30- Research Animals – Laboratory Rodents	<a href="#">International Health Certificate to Export Laboratory Rodents to Argentina from the United States of America</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import	S E N A S A

				requirements and obtain import permit.	
31 – Laboratory Animal Semen & Embryo	<a href="#">Veterinary Health Certificate for the Export of Laboratory Animal Embryos/Semen from the United States of America to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
32 - Pigeons	<a href="#">Veterinary Health Certificate for the Export of Carrier Pigeons from the United States of America to the Republic of Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
33 - Mustelids – Commercial Use (*)	<a href="#">Veterinary Health Certificate for Export of Mustelids for Commercial Use from the United States of America to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA

34 - Ferrets - Pets	<a href="#">Veterinary Health Certificate for Export of Ferrets from the United States of America to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
35 – Swine - Pets	<a href="#">Veterinary Health Certificate for Export of Pet Swine from the United States to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA
36 – Live Salmonids and Salmonid Eggs	<a href="#">Veterinary Health Certificate for Export of Live Salmonids or Salmonid Eggs from the United States to Argentina</a>	APHIS	Animal health attestations.	Health certificate negotiated with Argentine CCA to comply with import requirements and obtain import permit.	SENASA

(\*) A revised sanitary certificate for the export of U.S. mustelids to Argentina was recently negotiated between U.S. and Argentine sanitary authorities and will be soon uploaded to the APHIS website ([USDA APHIS | Argentina](#)).

## Section II: Purpose of Specific Export Certificates

SENASA and INAL require foreign countries to negotiate health certificates, including import requirements and animal and public health attestations, before authorizing the opening of the market to a new product. The purpose is to prevent the introduction of foreign animal and plant diseases into Argentina, and to protect human health.

## Section III: Specific Attestations Required on Export Certificates

1 – FSIS Letterhead Certificate for the Export of Fresh or Frozen Beef, Beef Products and Beef Offals from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: references to animal diseases such as bovine spongiform encephalopathy (BSE), and food safety requirements, namely, USDA Mark of Inspection on products, implementation of HACCP, laboratory tests, assurance that the product does not contain any prohibited specified risk materials.

2 – Bovine Hide-Derived Collagen and Gelatins Intended for Use in Foods, Medications, Pharmaceutical Industry and Other, for Export to Argentina: Primary attestations include: that the animals from which the products derived were slaughtered under FSIS authority, were in compliance with the National Residue Program and were suitable for slaughter in ante and postmortem examinations. Also, that the hides were subjected to the following processing that assures the inactivation of pathogenic agents that affect animal health: filtration; ionic exchange; sterilization. Per APHIS guidance: In addition, the production facility must be inspected and approved by the USDA APHIS Veterinary Services at least annually. APHIS VS is not being asked to certify that “the facility is authorized by SENASA to export to Argentina.” SENASA will require an import permit for the entry of the product.

3 – Salted Bovine Hides Export to Argentina: Primary attestations include: compliance with all World Organization for Animal Health (WOAH) criteria related to animal diseases. Cattle from which hides were obtained must be born and raised in the U.S. or legally imported into the U.S. from a country with an equal or superior sanitary status. Production facilities must be inspected and approved by the USDA APHIS Veterinary Services at least annually.

4 – Sanitary/Animal Health Certificate for Exports of Bovine Tallow for Industrial Purposes Not Suitable for Human or Animal Consumption to the Argentine Republic: Primary attestations include: the country of origin of animals must be BSE negligible risk or controlled risk; the U.S. prohibits feeding of meat and bone meal to ruminant animals; the U.S. is free of all WOAH transmissible diseases through tallow; and the animals from which the tallow is derived are from areas free of WOAH-listed diseases through tallow. Moreover, rendering facilities must be inspected by APHIS at least annually to make the approval statement and to confirm the time and temperature of the rendering process.

5 – FSIS Letterhead Certificate (LHC) for the Export of Fresh or Frozen Pork and Pork Products from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: the U.S. is free of Foot Mouth Disease (FMD) without vaccination, classical swine fever, swine vesicular disease, and African swine fever; the swine from which



the pork and pork products were derived were slaughtered and processed in the U.S. or legally imported from a country meeting the conditions in Attestation 1 of the LHC; the pork and pork products bear the USDA Mark of Inspection; the pork and pork products were derived from swine carcasses that tested negative for *Trichinella* spp. by a digestion method assay, or raw pork was subject to a freezing, cooking, or curing/drying process validated by FSIS that guarantees the destruction of *Trichinella* spp., or they were sourced from swine and swine enterprises with certified participation in the National Pork Boards Pork Quality Assurance (PQAPlus) Program.

6 – Sanitary/Zoo-sanitary Certificate to Export Edible Gelatin Derived from Porcine Skins to the Republic of Argentina: Primary attestations include: the animals were born and raised in the U.S. or legally imported into the U.S.; the animals were not sacrificed as a consequence of infectious or parasitic eradication programs; the product is freely sold in the U.S. for human consumption. Per APHIS guidance: In addition, Argentina requires an import permit for the entry of products. For APHIS VS (Veterinary Services) to certify that the “the facility is authorized by SENASA to export to Argentina,” the exporter should provide Veterinary Services with a copy of its import permit.

7 – Poultry Products – Fresh & Frozen: Ineligible for export to Argentina.

8 – Health Certificate for the Export to the Republic of Argentina of Thermo-processed Poultry Products and By-products for Animal Consumption: Primary attestations include: the animals were not slaughtered as a result of any infectious, contagious, or parasitic disease eradication program and were not sourced from an area under Federal quarantine measures for Newcastle Disease and Avian Influenza. The animals were born and remained in the U.S. territory until slaughter or they were legally imported from another country of similar sanitary condition. In addition, production facilities must be inspected and approved by USDA APHIS Veterinary Services at least annually. Per APHIS Guidance: The exporting facility must be registered with Argentina’s Competent Authority (SENASA) and must have an import permit issued by Argentina prior to export. This can be accomplished through the importer in Argentina. The facility must be able to ensure that all equipment has been subjected to processes that assure the absence of any cross contamination with other animal origin materials.

9 – Thermo-processed Poultry Cartilage and/or Poultry Cartilage Extract for Pharmaceutical use to Argentina: Primary attestations include: the birds were not slaughtered as a result of any infectious contagious or parasitic disease eradication program, or were not sourced from an area under restrictive quarantine measures that imply any trade risk, as recommended by the WOA; in the animals from which the products originate, no substances with hormonal, estrogenic, thyrostatic, anabolic or growth promoting effects that are not specifically accepted in the Codex Alimentarius have been used; the product was heat treated in accordance with the recommended procedures of the WOA for the inactivation of notifiable Avian Influenza and Newcastle disease. In addition, for the purposes of this certificate “poultry” is defined exclusively as chickens. Production facilities must be inspected and approved by the USDA APHIS Veterinary Services at least annually. Per APHIS Guidance: Although APHIS VS is not being asked to certify that “the facility is authorized by SENASA to export to Argentina”, an import permit may still be needed for the entry of this product. Exporters are advised to determine, through their importers, what additional requirements must be met for importation.

10 – Sanitary/Zoo-sanitary Certificate to Export Frozen Poultry Cartilage for Pharmaceutical Use Exclusively for Poultry to Argentina: Primary attestations include: the country of origin of the product has been declared free of High Pathogenic Avian Influenza (HPAI) and Newcastle disease before the WOA; the birds from which the product was sourced were born and raised in the U.S. or legally imported as ONE (1) day old chicks from regions with equivalent poultry health status and programs; the birds from which the product was sourced remained in a U.S. region free of Newcastle disease from the time of hatching until slaughter or they were legally imported as ONE (1) day old chicks; the birds were not sacrificed as a result of an infecto-contagious or parasitic disease eradication program, or were not sourced from an area under restrictive quarantine measures that imply any commercialization risks relative to poultry as stated by the WOA. In addition, for the purposes of this certificate, “poultry” is defined exclusively as chickens. Per APHIS Guidance: Although APHIS VS is not being asked to certify that “the facility is authorized by SENASA to export to Argentina”, an import permit may still be needed for the entry of this product. Exporters are advised to determine, through their importers, what additional requirements must be met for importation.

11 – Feathers or Down to Argentina: Primary attestations include: that the merchandise was washed for at least one hour in a water-detergent solution, and thereafter dried with hot air at 120 degrees C for at least 30 minutes. Please note that a unique seal number must be used to ensure that the product is correctly identified. In order to ensure that the certifications can be made on the basis of direct attestations, an inspection must have been conducted.

12 – Zoo-sanitary Certificate for the Export of Ovine Greasy Wool to Argentina: Primary attestations include: That the country is declared free before the WOA of the following diseases: Rinderpest, Pest of Small Ruminants, Sheep Pox and Goat Pox;

With respect to Foot and Mouth Disease, the country of origin is considered by the WOA as:

A. Free without vaccination:

The animals from which the product originated presented no signs of Foot and Mouth Disease on the day of sacrifice or shearing.

They have lived in a country or zone free of Foot and Mouth Disease since birth and in the exporting country for the last three months prior to export.

B. Free with vaccination

The animals from which the product originated presented no signs of Foot and Mouth Disease on the day of sacrifice or shearing.

They have lived in a country or zone free of Foot and Mouth Disease since birth and in the exporting country for the last three months prior to export.

The products were submitted to a treatment guaranteeing the destruction of the Foot and Mouth Virus and according to requirements established by the WOA.

Infected, where an official control program exists which includes the obligatory systematic vaccination of bovines using an approved vaccine following WOAHP norms.

The animals from which the product originated presented no signs of Foot and Mouth Disease on the day of sacrifice or shearing.

The products were submitted to a treatment guaranteeing the destruction of the Foot and Mouth Virus and according to what has been established by the WOAHP.

The necessary precautions have been taken after treatment to avoid contamination by potential sources.

That the wool is free of Mange and *Melophagus ovinus* (sheep keds) or has been stored for more than 30 days with no contact with potential sources of contamination.

13 – Sanitary Export Certificate for Dairy Products for Human Consumption, Customized and Endorsed by AMS (“Dairy” referring to Bovines and Bubalines): Primary attestations include: the country or zone is declared free of Rinderpest, Rift Valley Fever, or the milk comes from animals imported from countries or zones free of these mentioned diseases; re BSE, U.S. prohibits the feeding of meat and bone meal or other feeds which may have ruminant proteins (except for dairy proteins) to ruminant animals.

14 – Sanitary Certificate for Export of Dairy Products for Animal Feed to Argentina: Primary attestations include: the country or zone is declared free of Rinderpest, Foot-and-mouth disease and Rift Valley Fever, or the milk comes from animals imported from countries or zones free of these mentioned diseases; products were obtained from animals raised in or legally imported into the U.S., and/or produced with dairy ingredients imported legally; the U.S. has in place a system to ensure that dairy animals are administered no formulations with hormonal, estrogenic, thyrostatic, or growth-promoting effects, that were not specifically accepted in the Codex Alimentarius or by the U.S. Food and Drug Administration.

15 – Certification for the Export of Pet Food to Argentina: Argentina prohibits the importation of pet food containing ruminant origin materials from the U.S. and shipments are subject to species identification testing. However, shipments of pet foods containing ovine ingredients imported from Australia and New Zealand have been acceptable. The export health certificate must clearly identify such ingredients. Exporters are encouraged to check with their importer to verify labeling and import requirements. Exports of pet food from production plants that also process ruminant material sourced from countries other than Australia or New Zealand should provide evidence of an effective separation protocol. NCIE recommends that export lots of pet food from such production plants be tested to determine apparent freedom from ruminant materials. For additional APHIS recommended statements for the VS form 16-4, see link in Section I, Point 14.

16 – Sanitary Certificate for Fishery Products to Argentina: Primary attestations include: exported seafood was sourced from choleric and biotoxin free zones, and in which there have not been records of cholera or biotoxical activity, nor fish mortality during the three months before capture, and, if it is

sourced from aquaculture, was raised in captivity, and that no substances with hormonal, aetrogenic, tyrostatic, anabolic or growth-promoting effects, that were not specifically authorized in the Codex Alimentarius have been used.

17 – International Health Certificate for the Permanent Export of Horses and Other Equidae from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: exported equines remained in the exporting country for at least 40 days immediately prior to shipment; declarations with regard to the following diseases are included: Venezuelan equine Encephalomyelitis, Glanders, Equine Infectious Anemia, Equine Viral Arteritis, Contagious Equine Metritis, Dourine, Equine Piroplasmosis -Babesia maballi and Theileria equi, Equine Influenza.

18 – International Animal Health Certificate for Temporary Exportation of Equines for Participation in Competition Events from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: the U.S. is free of African horse sickness, Venezuelan equine encephalomyelitis, durine, glanders, Japanese encephalitis, epizootic lymphangitis, Kunjin virus infections, and surra according to the recommendations of the WOA; the animals exported have remained in the U.S. for at least 45 days prior to shipment. For requirements on laboratory tests, vaccinations and additional treatments, see link to certificate on Section I, Box 18.

19 – International Health Certificate for Horses Returning to Argentina After Temporary Stay for Competition in the U.S.: Primary attestations include: The U.S. is free of African horse sickness and Venezuelan equine encephalitis; the horses stayed in premises where no cases of vesicular stomatitis and West Nile fever were reported during the thirty day period prior to the shipment; the horses were subjected with negative results to an Agar Gel immunodiffusion test for equine infectious anemia within thirty days prior to the shipment. The tests were performed in an official or authorized Laboratory.

20 – International Animal Health Certificate for Export of Equine Semen from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: the U.S. is free of African horse sickness, Venezuelan equine encephalomyelitis, Japanese encephalitis, dourine, according to the recommendations of the WOA; no clinical cases of equine infectious anemia, Eastern and Western equine encephalomyelitis, equine pox, vesicular stomatitis, leptospirosis, surra, equine coital exanthema, brucellosis, infections caused by Salmonella abortus equi, Escherichia coli, Mycoplasma spp., Mycobacterium paratuberculosis and Streptococcus spp. have been registered in the Center for Semen Collection and Processing (CSCP) during the 60 days preceding semen collection; the donors described above were born and raised in the United States of America or have remained in the U.S. for a period of at least 6 months before semen collection; the donors of semen were subjected to diagnostic tests during the isolation period prior to their entry in the CSCP; these tests were repeated every 6 months during their stay at the facility with negative results for the following diseases: Equine Viral Arteritis and Equine Contagious Metritis.

21 – International Animal Health Certificate for Export of Equine Embryos/Oocytes from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: The U.S. is free of African horse sickness, Venezuelan equine encephalomyelitis, Japanese encephalitis, and dourine, according to the recommendations of the WOA; the Center for Embryo Processing (CEP) was inspected and approved by a veterinarian officially accredited by APHIS; the donors described above have remained in the U.S. for a period of at least 6

months before embryo collection; the female donors were kept isolated for at least 15 days prior to the collection of the embryos/oocytes in a facility where no other horses presented clinical signs of transmissible disease. In that facility, during the 60 days prior to the collection of the embryos/oocytes, there were no clinical cases of vesicular stomatitis, leptospirosis, surra, equine herpes virus infection types 1, 2 y 3, brucellosis, pseudorabies and infections by *Salmonella abortus equi*, *Echerichia coli*, *Mycoplasma spp*, *Micobacterium paratuberculosis* and *Streptococcus spp*; the female donors were negative to following diagnostic tests done during the 30 days prior to embryo/oocytes collection: Equine Viral Arteritis and Equine Contagious Metritis.

22 – Veterinary Health Certificate for Export of Dogs and Cats from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: 1. Animals inspected within 10 days prior to embarkation showing no clinical signs of diseases typical of the species. 2. All animals over three (3) months of age vaccinated for rabies. A valid rabies certificate accompanies the shipment. 3. The U.S. is free of African Horse Sickness and Rift Valley Fever. Additional information: Dogs and cats over 3 months of age receiving their first rabies vaccination must wait at least 30 days from vaccination before entering Argentina. Certificate is valid for 60 days after issuance.

23 – Health Certificate for Export of Bovine Semen to Argentina from the U.S.: Primary attestations include: the donor was born and raised in the U.S. or Canada, or has been kept in countries with equal or higher health status; the U.S. meets the requirements of the WOA to be considered officially free of contagious bovine pleuropneumonia, rinderpest, lumpy skin disease, Rift Valley fever, foot-and mouth disease (all serotypes), and heartwater disease (cowdriosis). Akabane disease has never been reported in cattle in the U.S. These health conditions remained on the date of semen collection and for a period of thirty (30) days thereafter. For a period of 30 days after collection within the center there have not been any animals with clinical signs of infectious disease, including brucellosis, bovine tuberculosis, bovine viral diarrhea, bluetongue, campylobacteriosis, enzootic bovine leucosis, leptospirosis, malignant catarrhal fever, infectious bovine rhinotracheitis, paratuberculosis, Q fever, trichomoniasis, and vesicular stomatitis. For laboratory tests and additional certification requirements, see link to certificate in Section 1, Box 23.

24 – Health Certificate for Export of Bovine Embryos in Vivo and/or Produced in Vitro to Argentina from the U.S.: Primary attestations include: the embryos were washed according to the recommendations of the International Embryo Transfer Society (IETS) and were transferred in groups of 10 or less, after 10 washings in sterile media, using sterile micropipettes for each washing. The U.S., as well as the country of origin of the oocytes/embryo donor animals as well as the semen donor, is free of rinderpest, Rift Valley fever, lumpy skin disease, foot-and-mouth disease (Types SAT 1, 2, 3 and Asia 1). During the 2 years prior to the collection of the embryos, there have been no officially reported cases of bluetongue, malignant catarrhal fever, pseudorabies (Aujeszky's) or Q fever on the farm of origin of the donor cow or at the embryo transfer center. During the 90 days prior to the collection of the embryos, there have been no officially confirmed cases of infectious bovine rhinotracheitis (IBR), bovine virus diarrhea (BVD), vesicular stomatitis, parainfluenza 3, bovine leucosis, campylobacteriosis (vibriosis), Bovine embryos to Argentina Health Certificate No. (Valid Only if the USDA veterinary seal appears over the certificate number.) trichomoniasis, or other infectious or contagious diseases at the establishment of origin of the

donor cow or at the ET center. For laboratory tests and additional certification requirements, see link to certificate in Section 1, Box 24.

25 – Health Certificates for Plant and Plant Products for Export from the U.S. to Argentina: Attestations and additional declarations on these certificates must comply with phytosanitary requirements included in import permits after technical conditions have been negotiated with CCA.

26 – Certificate of Free Sale for Export of Processed Food Products from the U.S. to Argentina: This certificate applies to processed food products and is required by the National Food Institute of Argentina. They would ideally require that the certification came from their counterpart in the U.S., which is FDA, but they accept official certification by U.S. State Departments of Health or Agriculture stating that the product is apt for human consumption and is approved for sale in the U.S.

27 – Veterinary Health Certificate for Export of SPF Eggs from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: all clinical assays and examinations required to achieve this specific qualification have given favorable results, including negative results of avian influenza and Newcastle disease detection tests, carried out within the last 30 days prior to the shipping; the specific pathogen free (SPF) fertile eggs have been kept for a minimum period of 6 weeks immediately prior to export at the production farm. This certificate is valid for 10 days from the date of issuance.

28 – Health Certificate to Export Hatching Eggs and/or Day-Old Birds from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: the one-day-old birds or the hatching eggs have not exhibited clinical signs of Newcastle disease, infectious bursal disease, infectious bronchitis, infectious laryngotracheitis, avian encephalomyelitis, fowl cholera, and other reportable transmissible diseases within the last 6 months. During the continuing epidemiological surveillance, there has not been any evidence of inclusion body hepatitis, infectious chicken anemia, Salmonella enteritidis, Salmonella typhimurium, or pneumovirus-induced swollen head syndrome. The country of origin is free of highly pathogenic avian influenza (fowl plague), and the zone/region is free of Newcastle disease, as defined in the current edition of the terrestrial animal health code. The genetic poultry stock for export to Argentina is produced under the provision of USDA APHIS's National Poultry Improvement Plan (NPIP). Avian influenza "Clean" status requires negative test results against all strains of avian influenza using the agar gel immunodiffusion (AGID) test every 90 days.

29 – Sanitary/Zoosanitary Certificate for the Export of Thermo-processed Egg Derivatives to Argentina for Animal Consumption: Primary attestations include: country must be free of HPAI and Newcastle Disease, if not product must be processed in such a way to destroy the viruses. These include heat treatment at 60 degrees Celsius for a minimum of 3.5 minutes, but not ionizing radiation, and the treated product was handled in such a way to avoid reinfection or contamination. The animals were born and raised in country for at least the last 6 months. The product is not fit for human consumption but is fit for animal for consumption and is free for sale in the exporting country. The establishment is approved and authorized to export to Argentina by SENASA. The packaging has printed identification of the product to the approved establishment. Handling, loading, and transportation meet hygiene and health regulations of exporting country.

30 – International Health Certificate to Export Laboratory Rodents from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: they come from a Supplier Facility recognized by the Competent Authority, who credits the health quality of the laboratory animals for this export to Argentina related to the absence of internal and external parasites, and any microbial agent that could affect these species or humans. The bedding for the transport is of absorbent material and free of toxic chemicals that can harm animals and/or interfere with their biological responses and has been sterilized prior to placement on the transport containers to Argentina. This certificate is valid for 10 days from the date of issuance.

31 – Veterinary Health Certificate for the Export of Laboratory Animal Embryos/Semen from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: the embryos/semen have been collected, processed and stored in such a way as to ensure the preservation of its biological potential, as well as its non-contamination. This certificate is valid for 10 running days from the date of issuance.

32 – Veterinary Health Certificate for the Export of Carrier Pigeons from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: the country/zone or compartment where the breeding establishments are located from which the pigeons are exported to Argentina is declared free of notifiable Avian Influenza and Newcastle Disease to the WOA. The breeding establishment from which the pigeons come is under supervision of a veterinarian officially accredited by the Veterinary Authority and during the last 6 months prior to the shipment of the pigeons to Argentina that no clinical cases or diagnostic evidence were recorded of notifiable Avian Influenza, Newcastle Disease, Eastern and Western Equine Encephalitis, Psittacosis / Ornithosis, Avian Cholera, Mycoplasmosis, Toxoplasmosis, Trichomoniasis, Salmonellosis, Avian Spirochetosis, Pigeon Herpesvirus, Q Fever and Avian Infectious Bronchitis or other infectious contagious disease restraining international trade. They were born in captivity and have been individually identified and under the control and supervision of a veterinarian officially accredited by the Veterinary Authority official agency responsible for this purpose. For laboratory tests and additional treatments required, see link to certificate in Section 1. Point 31. This certificate is valid for 10 days from the date of issuance.

33 – Veterinary Health Certificate for Export of Mustelids for Commercial Use from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: in the establishment of origin and in a radius of 25 km in the last 12 months, there have not been officially registered cases of rabies and Aujeszky's disease; the establishment of origin in the last 12 months has not presented cases of the following infectious/contagious diseases: Tuberculosis, Canine distemper, Epizootic Catarrhal Gastroenteritis; the animals have been vaccinated against rabies no later than the 180 days prior to export; the animals were isolated in the country of origin during the twenty-one (21) days prior to shipment in a facility approved and supervised by the officially accredited veterinarian of the Exporting Country.

This certificate, which was recently updated and negotiated between U.S. and Argentine sanitary authorities, will be soon uploaded to the APHIS website ([USDA APHIS | Argentina](#)).

34 – Veterinary Health Certificate for Export of Ferrets from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: the animals were born and raised in the exporting country or have been legally imported at least 21 days prior to their shipment to Argentina; the animals have not shown any pathology with

nervous symptoms or other symptoms compatible with Transmissible Spongiform Encephalopathies (TSE) disease; animals have to be vaccinated for rabies.

35 – Veterinary Health Certificate for Export of Pet Swine from the U.S. to Argentina: Primary attestations include: pigs must remain in isolation for a minimum of 30 days prior to shipment, and must be free of infectious contagious and parasitic diseases. Pigs were kept since birth or for at least 90 days in a Foot-and-Mouth Disease free country or zone with or without vaccination recognized by the WOA and SENASA. Pigs were kept since birth or at least 90 days in a country or zone that complies with the WOA and SENASA to be considered free of African Swine Fever, and Classical Swine Fever. In the location of origin, no cases of Porcine Epidemic Diarrhea and Transmissible Gastroenteritis were reported during the last 12 months prior to shipment, and during the last 6 months no cases of Porcine Reproductive and Respiratory Syndrome were reported prior to shipment. Regarding Aujeszky's disease, during the isolation period, pigs were subjected to a test for the detection of the complete virus by Virus Neutralization or Elisa test with negative result.

36 – Veterinary Health Certificate for Export of Live Salmonids or Salmonid Eggs from the United States to Argentina: Main attestations follow: The exporting establishment or origin of the farmed aquatic animals, or the zone of capture for wild-caught animals, is free: Epizootic Hematopoietic Necrosis, Infectious Hematopoietic Necrosis, Spring Viremia of Carp, Gyrodactylus Salaris, Viral Hemorrhagic Septicemia, and Piscirickettsia Salmonis. In the premises of origin of the animals, diagnostic tests have been conducted within 90 days before shipment, with negative results, to the following diseases: Infectious Pancreatic Necrosis, Infectious Salmon Anemia, and Epizootic Ulcerative Syndrome. The broodstock used in the production of embryonated eggs have been inspected with 30 days prior to spawning, and were found to display no clinical signs of infectious or contagious diseases.

## **Section IV: Government Certificate Legal Entry Requirements**

### **Animal and Aquatic Product Registration**

SENASA requires registration of all imported animal and aquatic products. The registration consists of the submission of a product description document (monograph) providing a description of the products to be registered. SENASA assigns a unique registration number to the product in the document, which will be included in the product label. Argentina no longer requires U.S. government authority signature on the product description document submitted for product registration to SENASA. Instead, a company quality control representative or competent and legally liable company official may sign the description.

### **Plant Products**

SENASA requires registration of all plant products that are imported to Argentina. To be allowed entry into the country, U.S. plant products must be accompanied by a USDA Phytosanitary Certificate signed by an APHIS representative, and an import permit (AFIDI, in Spanish) issued by SENASA. The importer declares the characteristics of the product (name, destination, origin, etc.) to be imported to SENASA.



For additional information on registration of animal and plant products in Argentina, please see FAS Buenos Aires' "FAIRS Annual Country 2023" report.

## **Section V: Other Certification/Accreditation Requirements to Ensure Market Entry**

Argentina's Ministry of Health's ANMAT, through INAL, provides additional requirements for the following products:

Health/Dietary Supplements: On December 29, 2020, [Joint Resolution 3/2020](#) was published in the Official Bulletin, which modified Articles 1381 and 1381 tris of the CAA. Besides establishing the definition of health supplements, the resolution sets up special requirements about labeling and composition of these types of products.

Enriched Flour: All flour-based products must be produced with enriched flour, with the exception of diet products, flours destined for the manufacturing of products for the export market, flours for export, and organic flours.

Salt: Argentina's requirements include warning messages in food packages about the health risks of a high-salt intake for consumers, primarily in meat products, flour products, soups, dressings, and pickled vegetables.

For additional information on other requirements, please see FAS Buenos Aires' "FAIRS Annual Country 2023" report.

## Appendix: Scanned Copies of Export Certificates

### 1 – FSIS Letterhead Certificate for the Export of Fresh or Frozen Beef, Beef Products and Beef Offal from the United States to Argentina



United States  
Department of  
Agriculture

Food Safety  
and Inspection  
Service

Washington, D.C.  
20250

**FSIS Letterhead Certificate for the Export of Fresh or Frozen Beef, Beef Products and Beef Offals from the United States to Argentina / Certificado Sanitario del FSIS para la Exportación de Carne Fresca o Congelada, los Productos de la Carne, y las Visceras Vacunas de los Estados Unidos a la Argentina**

**Date Issued:** \_\_\_\_\_ **Certificate Number:** \_\_\_\_\_  
/ Fecha de Emisión: \_\_\_\_\_ / Número de Certificado: \_\_\_\_\_

1. The beef, beef products, and beef offals were derived from cattle that were born, raised, and slaughtered in the United States or from cattle legally imported from a country or zone meeting the condition of negligible or controlled BSE country status and recognized by the United States as free from diseases included in attestation 3. / *La carne, los productos y las vísceras vacunas provienen de ganado bovino que nació, fue criado y faenado en los Estados Unidos o bien, de ganado bovino legalmente importado de países o zonas que cumplen con la condición de status insignificante o controlado de EEB y reconocidos por los Estados Unidos como libres de las enfermedades contempladas en el punto 3.*
2. The United States is recognized by the World Organization for Animal Health (OIE) as having a negligible risk status in regard to bovine spongiform encephalopathy (BSE), and has an active BSE surveillance program which meets or exceeds the recommendations of the OIE for a country recognized as posing a negligible risk in regard to BSE. / *La OIE reconoce a los Estados Unidos como país de riesgo insignificante de encefalopatía espongiiforme bovina (EEB). Dicho país cuenta con un programa de vigilancia de la EEB que cumple o supera las recomendaciones de la OIE para países reconocidos con riesgo insignificante de EEB.*
3. The United States has been recognized by the OIE as a country free of foot-and-mouth disease without vaccination, contagious bovine pleuropneumonia, and rinderpest, and meets the recommendations of the OIE Terrestrial Animal Health Code to be considered free of Rift Valley Fever. / *La OIE reconoce a los Estados Unidos como país libre de fiebre aftosa sin vacunación, perineumonía contagiosa bovina y peste bovina. Asimismo, dicho país cumple con las recomendaciones del Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OIE para ser considerado libre de la fiebre del valle del Rift.*
4. The beef, beef products, or beef offals were derived from cattle from farms not under federal quarantine for diseases transmissible by the certified product. / *La carne, los productos y las vísceras vacunas derivan de ganado bovino que proviene de una explotación que no se encuentra bajo cuarentena federal por enfermedades transmisibles a través del producto certificado.*
5. The beef, beef products or beef offals were derived from cattle that did not show signs of anthrax during ante-mortem and post-mortem inspection at slaughter. / *La carne, los*

1 of 4



United States  
Department of

Food Safety  
and Inspection  
Agriculture Service

Washington, D.C.  
20250

Date Issued: \_\_\_\_\_  
/ Fecha de Emisión: \_\_\_\_\_

Certificate Number: \_\_\_\_\_  
Número de Certificado: \_\_\_\_\_

*productos y las vísceras vacunas derivan de ganado bovino que no presentó signos de ca rbunclo bacteridiano durante la inspección ante y post mortem realizada durante la faena.*

6. The beef, beef products or beef offals bear the USDA Mark of Inspection. USDA's Mark of Inspection: / *La carne, los productos y las vísceras vacunas presentan la Marca de Inspección del USDA. Dicha Marca de Inspección tiene los siguientes propósitos:*
- identifies the federally-inspected producing establishment number;*  
*/identificar el número del establecimiento productor con inspección federal;*
  - provides assurance that the cattle passed FSIS's ante-mortem inspection;*  
*/garantizar que el ganado bovino superó la inspección ante-mortem del FSIS;*
  - provides assurance that the carcasses and parts passed post-mortem inspection with no signs of infectious or systemic disease;*  
*/garantizar que las canales y sus partes superaron la inspección post mortem y que no presentaron signos de enfermedades infecciosas o sistémicas;*
  - provides assurance that the products were produced and stored in FSIS inspected establishments; and*  
*/garantizar que los productos fueron producidos y almacenados en establecimientos inspeccionados por el FSIS;*
  - provides assurance that beef, beef products and beef offals exported to Argentina are wholesome, not adulterated, and properly marked, labeled, and packaged.*  
*/garantizar que la carne, los productos y las vísceras vacunas exportadas hacia la Argentina son inocuas, no fueron adulteradas y fueron marcadas, etiquetadas y envasadas correctamente.*
7. The cattle were slaughtered and the beef, beef products and beef offals were produced and stored in FSIS inspected establishments that require:  
*/El ganado bovino fue faenado y la carne, los productos y las vísceras vacunas fueron producidas y almacenadas en establecimientos inspeccionados por FSIS, los cuales deben cumplir con lo siguiente*
- implementation of a Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP);*  
*/ La implementación de un programa de Análisis de Peligros y Puntos Críticos de Control (APPCC);*
  - conduct microbiological testing;*  
*/ la realización de pruebas microbiológicas;*
  - compliance with all applicable Federal statutes and regulations for sanitation;*  
*and*  
*/el cumplimiento de las leyes y los reglamentos federales de saneamiento;*
  - all cattle and carcasses and separate parts to be identified individually until*

2 of 4



United States  
Department of

Food Safety  
and Inspection  
Agriculture Service

Washington, D.C.  
20250

Date Issued: \_\_\_\_\_  
/ Fecha de Emisión: \_\_\_\_\_

Certificate Number: \_\_\_\_\_  
Número de Certificado: \_\_\_\_\_

final post-mortem disposition.

*/ identificación individual del ganado bovino, las canales y las partes separadas hasta su destino definitivo post mortem.*

8. The beef, beef products and beef offals bear the USDA Mark of Inspection providing assurance that the product(s) are fit for human consumption and are freely sold in the United States. / *La carne, los productos y las vísceras vacunas presentan la Marca de Inspección del USDA, la cual garantiza que los productos son aptos para consumo humano y que se venden libremente en los Estados Unidos.*
9. The United States has in place a ban on the feeding of ruminants with ruminant origin meat – and – bone meals and greaves, and this ban has been effectively enforced. The beef, beef products and beef offals were derived from cattle that are not stunned at slaughter with a device that injects compressed air or gas into the cranial cavity, and are not subject to a pithing process. / *Los Estados Unidos prohíben la alimentación de los rumiantes con harinas de carne y hueso y chicharrones de origen rumiante. Dicha prohibición se ha implementado de forma eficaz. La carne vacuna, los productos y las vísceras vacunas provienen de un ganado bovino que no fue aturdido durante la faena mediante la inyección de aire o gas comprimido en la bóveda craneana o mediante el corte de la médula.*
10. The beef, beef products and beef offals do not contain the following specified risk materials: brain, skull, eyes, trigeminal ganglia, spinal cord, vertebral column (excluding the vertebrae of the tail, the transverse processes of the thoracic and lumbar vertebrae, and the wings of the sacrum) and dorsal root ganglia of cattle 30 months of age and older; and the tonsils and distal ileum of the small intestine of cattle regardless of age, and were produced and handled in a manner so as to prevent the contamination with them. / *La carne, los productos y las vísceras vacuna no contienen los siguientes materiales específicos de riesgo: el cerebro, el cráneo, los ojos, los ganglios del trigémino, la médula espinal, la columna vertebral (excepto las vértebras de la cola, las apófisis trasversas de las vértebras torácicas y lumbares y las alas del sacro) y los ganglios de la raíz dorsal de los bovinos de 30 meses de edad o mayores; así como las amígdalas y el ileon distal del intestino delgado del ganado bovino de cualquier edad y han sido producidos y manipulados de manera tal de prevenir la contaminación con ellos.*
11. The beef, beef products and beef offals were not derived from mechanically separated beef. / *La carne, los productos de la carne y las vísceras vacunas no derivan de carne vacuna separada mecánicamente.*



United States  
Department of

Food Safety  
and Inspection  
Agriculture Service

Washington, D.C.  
20250

Date Issued: \_\_\_\_\_  
/ Fecha de Emisión: \_\_\_\_\_

Certificate Number: \_\_\_\_\_  
Número de Certificado: \_\_\_\_\_

12. The beef, beef products and beef offals were subject to sampling in accordance with the U.S. National Residue Program, which assures that the products do not contain harmful levels of veterinary drugs, pesticides, or environmental contaminants. / *La carne, los productos y las vísceras bovinas fueron sometidas a un muestreo de acuerdo al Programa Nacional de Residuos de los Estados Unidos, el cual ase gura que los productos no contiene niveles perjudiciales de drogas veterinarias, pesticidas, ni contaminantes del medio de ambiente.*
13. The material used in the packaging complies with 9 CFR 317.24 and is enforced by the Competent Authority of the United States. / *El material de envasado cumple con el 9 CFR 317.24, y la Autoridad Competente de los Estados Unidos es la encargada de controlar su aplicación.*
14. The beef, beef products and beef offals were handled hygienically while under FSIS jurisdiction. / *La carne, los productos y las vísceras vacunas fueron manipuladas higiénicamente bajo la jurisdicción del FSIS.*

**Signature of Official Veterinarian:** \_\_\_\_\_  
/Firma del Veterinario Oficial:

**Printed Name:** \_\_\_\_\_  
/Aclaración:

**Title/Professional Degree:** \_\_\_\_\_  
/Cargo/Título:

2 - Bovine Hide-Derived Collagen and Gelatins Intended for Use in Foods, Medications,

Sanitary Certificate for Exports to the Republic of Argentina of Bovine Hide-Derived Collagen and Gelatins Intended for Use in Foods, Medications, Pharmaceutical Industry and Other / Certificado Sanitario Para la Exportación de Colágenos y Gelatinas de Cuero de Rumiantes, Destinados a Productos Alimenticios, Farmacológicos, Para Uso Industrial u Otros															
País exportador/Export Country:		Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación/ Health Certification Competent Authority:													
I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERIA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY															
I.1. Especie(Nombre científico) / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animal Origin:												
I.3. Numero de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercadería / Description of commodity	I.5. Fecha de Producción / Date of Production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs) / Net weight (kgs)										
Totales / Total															
I.9. Temperatura de los productos / Temperature of Products:			I.10. Tipo de embalaje / Type of packaging:												
<table border="1"> <tr> <td>Ambiente</td> <td>Enfrío</td> <td>Congelado</td> </tr> <tr> <td>Ambient</td> <td>Chillid</td> <td>Frozen</td> </tr> </table>			Ambiente	Enfrío	Congelado	Ambient	Chillid	Frozen	I.11. Fecha límite de conservación / :						
Ambiente	Enfrío	Congelado													
Ambient	Chillid	Frozen													
			I.12. Código de producto (Código NC) / Commodity code (HS code)												
II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERIA / ORIGIN OF THE COMMODITY															
II.1. Establecimiento faenador / Abattoir Plant:															
No. Oficial / Official No		Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:											
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:															
No. Oficial / Official No:		Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:											
II.3. Establecimiento deposito / Store Plant:															
No. Oficial / Official No:		Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:											
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:															
III. DESTINO DE LA MERCADERIA / DESTINATION OF THE COMMODITY															
III.1. La mercadería se envía desde / The commodity is sent from:															
A/ to:															
III.2 País de tránsito / Transit Country:															
III.3. Por medio de transporte siguiente / By the following means of transport:															
<table border="1"> <tr> <td>Avión</td> <td>Buque</td> <td>Vagón de ferrocarril</td> <td>Vehículo de carretera</td> <td>Otros</td> </tr> <tr> <td>Aeroplane</td> <td>Ship</td> <td>Railway wagon</td> <td>Road Vehicle</td> <td>Other</td> </tr> </table>		Avión	Buque	Vagón de ferrocarril	Vehículo de carretera	Otros	Aeroplane	Ship	Railway wagon	Road Vehicle	Other				
Avión	Buque	Vagón de ferrocarril	Vehículo de carretera	Otros											
Aeroplane	Ship	Railway wagon	Road Vehicle	Other											
Identificación: / Identification:															
Referencia documental: / Documentary references															
III.4 Contenedor / Vagón (Identificación y No) / Container identification:				Precinto/s / Seal/s:											
III.5 Patente del camión / Patent truck:				Precinto/s / Seal/s:											
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:															

Pharmaceutical Industry and Other, for Export to Argentina:

Certificado sanitario No /  
Health Certificate No:

IV. Sanitary Certification / *Certificación Sanitaria:*

The official inspector hereby certifies that the products covered by this certificate are fully compliant with sanitary conditions detailed below: / *Por la presente el inspector oficial certifica que los productos que corresponden a este certificado cumplen con las normas sanitarias siguientes:*

A. Regarding the animals that gave rise to the product: / *De los animales que dan origen al producto:*

1. The animals from which the product derives were slaughtered under the authority of U.S. food safety regulations that require compliance with the U.S. National Residue Program pertaining to the use of hormones and growth promoters (estrogenic, thyrostatic and anabolic). / *Los animales que dieron origen a los productos fueron sacrificados bajo reglamentos de inocuidad alimenticia y el Programa Nacional de Residuos de los EE.UU., los cuales requieren cumplimiento con estándares del uso de sustancias con efecto hormonal, estrógeno, de acción tirostática y/o anabolizante y/o promotoras del crecimiento.*

2. The animals from which the product derives were determined to be suitable for slaughter in ante- and post-mortem examinations. / *Los animales de los cuales se obtuvo el product fueron reconocidos aptos en el examen ante y post mortem.*

B. Regarding the slaughter and manufacturing plants: / *De las plantas de faena de los animales y elaboradoras de los productos:*

3. The slaughter and product processing plants are approved by the official competent authorities of the United States, and the processing plants are recognized as authorized to export to Argentina by SENASA. / *Las plantas de faena y producción del producto están habilitadas por las agencias oficiales pertinentes en las EEUU y las plantas de producción del producto son reconocidas para exportar a la República Argentina por el Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA).*

**Please note:** The exporter is required to provide evidence that the SENASA Argentina considers the slaughter and the product processing plants as approved.

4. In the establishment producing hide-derived collagen and gelatin the equipment used is subjected to cleaning and disinfection processes that assure the absence of contaminating extraneous raw materials. / *En el establecimiento elaborador de colágeno y gelatina de cuero, todo su equipamiento es sometido a procesos de limpieza y desinfección que aseguren la ausencia de residuos de materias primas de otro origen.*

C. Regarding the carcasses / *De las canales:*

5. The carcasses that give rise to the product are identified individually through a documented and auditable system that allows the determination of origin of the animals. / *Las canales fueron identificadas individualmente mediante un sistema documentado y auditable que permite reconocer el origen de los animales de los que proceden.*

D. Regarding the products: / *De los productos:*

6. The product is intended for human consumption and is freely available in commerce. / *El producto está destinado al consumo humano y es de libre comercialización en los Estados Unidos.*

7. The products were subject to applicable norms and programs in the country of origin. These norms and programs have been recognized by SENASA Argentina as equivalent. / *Los productos fueron sujetas a la normativa y programas aplicables en el país exportador. Dichas normativas y programas son consideradas por el SENASA como equivalentes a los de la Republica Argentina.*

**Please note:** The exporter is required to provide evidence that the SENASA Argentina considers the applicable processing norms and programs as equivalent.

8. The certified products were not intentionally subjected to the effects of ionizing radiation. / *Los productos certificados no han sido expuestos intencionalmente a los efectos de radiaciones ionizantes.*

9. Product packaging has printed information that establishes a correlation of the product to the officially approved manufacturing establishment cited on this certificate. / *El empaquetado tiene una etiqueta impresa certificando que el producto tiene una correlación con el establecimiento habilitado por las autoridades sanitarias que figura en el presente certificado.*

10. The product has been handled, loaded and transported under conditions complying with the hygiene and sanitation requirements in force in the exporting country. / *Las condiciones de manipuleo, carga y transporte, se ajustan a las normas de higiene y sanidad vigentes en el país exportador.*

11. Necessary precautions were taken after manufacturing to assure that the product was not in contact with sources of contamination. / *Se tomaron las precauciones necesarias después de la elaboración del producto para impedir que estuviera en contacto con cualquier fuente de contaminación.*

In item 12, indicate appropriate processing option:

12. The hides were subjected to the following processing that assures the inactivation of pathogenic agents that affect animal health: a  filtration; b  ionic exchange; c  sterilization. / Los cueros han sido sometidos a un proceso que asegura la no viabilidad de agentes patógenos a la salud animal: a) filtrado, b) intercambio iónico, c) esterilización (tachar lo que no corresponda).

E. Other / Otros:

13. For each lot of product, the manufacturer maintains documentation that allows traceability of the raw material used to manufacture the product. / Para cada lote de producto, el elaborador es requerido mantener documentación que permite la trazabilidad del material crudo utilizado para su manufactura.

14. The containers used for the preservation and transport of the product have been approved by the competent authority in the exporting country. / Los envases son reconocidos por la autoridad competente del gobierno de país exportador como aptos para la conservación y transporte del producto.

**Please note:** The exporter is required to provide evidence that the SENASA Argentina has approved the container type.

15. The treatment used in producing the product assures the inactivation of pathogens that affect animal health and impedes development of microorganisms. / El tratamiento utilizado garantiza la no viabilidad de agentes patógenos que afecten la salud animal e impide el desarrollo de los mismos.

Note: In the event that the collagen and/or gelatin is intended for use as an ingredient or component of a finished product that will be used in an establishment authorized by SENASA, this use must be approved by the General Direction of Animal Laboratories. If the finished product is intended for use in establishments of other entities, the use must be approved by the pertinent Service.

NOTA: Si el colágeno o la gelatina autorizado por el SENASA es parte integrante o va a ser componente de un continente alimenticio utilizado en establecimientos habilitados por este Servicio, una vez autorizado y previamente a importarse, deberá ser aprobado por la Coordinación General de Laboratorio Animal a tal fin. Para uso fuera del ejido de este Servicio, aprobarlo ante quien corresponda una vez autorizado previamente por SENASA.

#### V. Certificación Sanitaria

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Veterinario Oficial / Official Veterinarian:

Lugar / Place:

Fecha / Date:

Firma: Signature:

Sello / Stamp:  
[imprenta]

Nombre y Apellidos, cargo y título: (en letras de

Name (in capitals): Qualification and title:



3 - Salted Bovine Hides Export to Argentina:

CERTIFICADO SANITARIO / ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CUEROS BOVINOS SALADOS PARA USO EN CURTIEMBRES A LA REPUBLICA ARGENTINA					
SANITARY / ZOOSANITARY CERTIFICATE FOR EXPORT BOVINE SALTED HIDES FOR USE IN TANNERIES TO ARGENTINA					
País exportador/Export Country:			Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación/ Health Certification Competent Authority:		
<b>I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERÍA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY</b>					
I.1. Especie (Nombre científico) / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animal Origin:		
I.3. Numero de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercadería / Description of commodity	I.5. Fecha de Producción / Date of Production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs) / Net weight (kgs)
Totales / Total					
I.9. Temperatura de los productos / Temperature of Products:			I.10. Tipo de embalaje / Type of packaging:		
Ambiente <input type="checkbox"/>	Enfriado <input type="checkbox"/>	Congelado <input type="checkbox"/>	I.11. Fecha límite de conservación / :		
Ambient <input type="checkbox"/>	Chilled <input type="checkbox"/>	Frozen <input type="checkbox"/>	I.12. Código de producto (Código NC) / Commodity code (HS code):		
<b>II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERÍA / ORIGIN OF THE COMMODITY</b>					
II.1. Establecimiento faenador / Abattoir Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:		
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:		
II.3. Establecimiento deposito / Store Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:		
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:					
<b>III. DESTINO DE LA MERCADERÍA / DESTINATION OF THE COMMODITY</b>					
III.1. La mercadería se envía desde / The commodity is sent from:					
A/ to:					
III.2. País de tránsito / Transit Country:					
III.3. Por medio de transporte siguiente / By the following means of transport:					
Avión <input type="checkbox"/>	Buque <input type="checkbox"/>	Vagón de ferrocarril <input type="checkbox"/>	Vehículo de carretera <input type="checkbox"/>	Otros <input type="checkbox"/>	
Aeroplane <input type="checkbox"/>	Ship <input type="checkbox"/>	Railway wagon <input type="checkbox"/>	Road Vehicle <input type="checkbox"/>	Other <input type="checkbox"/>	
Identificación: / Identification:					
Referencia documental: / Documentary references					
III.4. Contenedor / Vagón (Identificación y No) / Container identification:				Precinto/s / Seal/s:	
III.5. Patente del camión / Patent truck:				Precinto/s / Seal/s:	
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:					

Certificado sanitario No / Health  
Certificate No:

El Veterinario Oficial que suscribe, certifica que la mercadería objeto del presente certificado está en un todo de acuerdo con las condiciones sanitarias más abajo detalladas, cumpliendo con los siguientes:

REQUISITOS PARA LA EXPORTACIÓN DE CUEROS  
BOVINOS SECOS SALADOS  
PARA SU USO EN CURTIEMBRES A LA REPUBLICA ARGENTINA

*The Official Veterinarian signing this form certifies that the product represented by this certificate complies with all the sanitary conditions detailed below and with the following:*

REQUIREMENTS FOR THE EXPORT OF BOVINE  
SALTED HIDES

FOR USE IN TANNERIES TO ARGENTINA

1. Que los Estados Unidos cumplen con todos los criterios de la OIE para ser reconocidos como libres de Peste Bovina, Dermatitis Nodular Contagiosa, y Enfermedad de Fiebre Aftosa. / *The United States meets all OIE criteria to be recognized as free of rinderpest, lumpy skin disease, and foot-and-mouth disease.*
2. Que el ganado del cual los cueros fueron obtenidos nacieron y se criaron en los Estados Unidos o fueron legalmente importados a los Estados Unidos de países de igual o superior condición sanitaria. / *The cattle from which the hides were obtained were born and raised in the United States or legally imported into the United States from countries with equal or superior sanitary status.*
3. Que los animales de los cuales se obtuvieron los cueros recibieron inspección bajo control oficial en el momento de la faena y no presentaron síntomas de evidencia alguna de enfermedad infecto-contagiosa transmisible a través del producto certificado, incluyendo el antrax. / *The cattle from which the hides were obtained received slaughter inspection under official control and showed no evidence of infectious or contagious diseases transmissible through the certified product, including anthrax.*
4. El producto certificado se ha tratado eficientemente para destruir cualquier parásito externo de importancia. / *The certified product has been effectively treated to destroy any external parasites of importance.*
5. Durante el proceso los cueros fueron limpiados y recortados para remover los excesos de carne, grasa, tendones, tierra, estiércol, y otros desperdicios. / *During processing, the hides were cleaned and trimmed to remove excess meat, fat, sinews, dirt, feces, and other debris.*
6. El producto no es un derivado de la faena de animales como resultado de control de enfermedades o programa de erradicación. / *The product was not derived from animals slaughtered as a result of a disease control or eradication program.*
7. Los vehículos y medios de transporte, así como las condiciones de carga, cumplen con las leyes y regulaciones vigentes en los Estados Unidos. / *Product handling and transporting requirements are established by U.S. laws and regulations.*

IV. Certificación Sanitaria

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Veterinario Oficial / Official Veterinarian

Lugar / Place:

Fecha / Date:

Sello / Stamp:

Firma: Signature:

Nombre y Apellidos, cargo y título: (en letras de imprenta)

Name (in capitals): Qualification and title:

4 – Sanitary/Animal Health Certificate for Exports of Bovine Tallow for Industrial Purposes Not Suitable for Human or Animal Consumption to the Argentine Republic:

SANITARY/ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORTS OF BOVINE TALLOW FOR INDUSTRIAL PURPOSES NOT SUITABLE FOR HUMAN OR ANIMAL CONSUMPTION TO THE ARGENTINE REPUBLIC CERTIFICADO ANITARIO/ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR SEBO BOVINO PARA USO INDUSTRIAL NO APTO PARA CONSUMO HUMANO Y/O ANIMAL A LA REPUBLICA ARGENTINA					
País exportador/Export Country:		Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación/ Health Certification Competent Authority:			
I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERÍA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY					
I.1. Especie(Nombre científico) / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animal Origin:		
I.3. Numero de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercadería / Description of commodity	I.5. Fecha de Producción / Date of Production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs) / Net weight (kgs)
Totales / Total					
I.9. Temperatura de los productos / Temperature of Products:			I.10. Tipo de embalaje / Type of packaging:		
Ambiente	Enfriado	Congelado	I.11. Fecha limite de conservación / :		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I.12. Código de producto (Código NC) / Commodity code (HS code)		
Ambient	Chilled	Frozen			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERÍA / ORIGIN OF THE COMMODITY					
II.1. Establecimiento faenador / Abattoir Plant:					
No. Oficial / Official No	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:		
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:		
II.3. Establecimiento deposito / Store Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:		
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:					
III. DESTINO DE LA MERCADERÍA / DESTINATION OF THE COMMODITY					
III.1. La mercadería se envía desde / The commodity is sent from:					
A/ to:					
III.2 País de transito / Transit Country:					
III.3. Por medio de transporte siguiente / By the following means of transport:					
Avión	Buque	Vagón de ferrocarril	Vehículo de carretera	Otros	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aeroplane	Ship	Railway wagon	Road Vehicle	Other	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identificación: / Identification:					
Referencia documental: / Documentary references					
III.4 Contenedor / Vagón (Identificación y No) / Container identification:				Precinto/s / Seal/s:	
III.5 Patente del camión / Patent truck:				Precinto/s / Seal/s:	
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:					

Certificado sanitario No / Health  
Certificate No:

#### IV. ATTESTATIONS / DECLARACIONES

The official inspector hereby certifies that the products covered by this certificate are fully compliant with sanitary conditions detailed below. / Por la presente el inspector oficial certifica que los productos que corresponden a este Certificado cumplen con las normas sanitarias siguientes:

##### A. Regarding the country of origin of the animals / Del País de origen de los animales

1. The country of origin of the animals is either a BSE negligible risk or controlled risk country. / Que el País de origen de los animales ha sido declarado como de riesgo insignificante or controlado de BSE.
2. The United States prohibits the feeding of meat and bone meal which may have ruminant proteins to ruminant animals. This regulation is effectively enforced. / Los Estados Unidos prohíbe la alimentación de animales ruminantes con harina de carne y hueso que pueden tener proteínas de ruminantes. Se vigila con efectividad el cumplimiento de esta norma.
3. The United States is free of OIE transmissible through tallow. / Los Estados Unidos está libre de todas las enfermedades de la OIE transmisibles por el sebo bovino.

##### B. Of the animals from which the product derives / De los animales de los que se origina el producto

4. The animals from which the tallow is derived are from areas free of OIE-listed diseases through tallow. The product was produced under a system of rules and regulations in force in the United States. / Que los animales que han dado origen al product provienen de áreas que han sido declaradas libres de las enfermedades listadas por la OIE transmisibles por el sebo bovino. El producto ha sido elaborado de acuerdo a la normativa legal vigente en los Estados Unidos de Norteamérica.

##### C. Of the slaughter and/or processing plants / De las plantas faenadoras y/o elaboradoras

5. The product was manufactured in facilities approved by and under the supervision of the U.S. competent authority and is authorized to export to the country of destination. / Que la mercadería descrita proviene de establecimientos habilitados y controlados por autoridades competentes de los Estados Unidos y autorizados a exportar al país de destino.

##### D. Of the product / Del producto

6. The product has received a heat treatment at temperatures above .....°C during ..... minutes. / Que el producto ha sido tratado con temperaturas superiores a los .....°C durante ..... minutos.
7. The product is freely traded within the boundaries of the exporting country. / Que es de libre comercialización en el territorio del país exportador.

##### E. Others/Otras

8. The handling, loading, and transporting conditions are governed by and meet the hygiene and health requirements in force in the exporting country. / Que las condiciones de manejo, carga y transporte, se ajustan a las normas de higiene y sanidad vigentes en el país exportador.

---

IV. Certificación Sanitaria

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Veterinario Oficial / Official Veterinarian

Lugar / Place:

Fecha / Date:

Sello / Stamp:  
(impresión)

Firma: Signature:

Nombre y Apellidos, cargo y título: (en letras de

Name (in capitals): Qualification and title:

5 – FSIS Letterhead Certificate for the Export of Fresh or Frozen Pork and Pork Products from the United States to Argentina:



United States  
Department of  
Agriculture

Food Safety  
and Inspection  
Service

Washington, D.C.  
20250

**FSIS Letterhead Certificate for the Export of Fresh or Frozen Pork and Pork Products from the United States to Argentina**

**Certificado Sanitario del FSIS para la Exportación de Carne de Cerdo Fresca o Congelada, y Productos Porcinos, de los Estados Unidos a la Argentina**

**Date Issued:** \_\_\_\_\_  
Fecha de Emisión \_\_\_\_\_

**Certificate Number:** \_\_\_\_\_  
Número de Certificado: \_\_\_\_\_

1. The United States is free of foot-and-mouth disease without vaccination, classical swine fever, swine vesicular disease, and African swine fever, or the certified pork or pork product has been sufficiently treated to inactivate the virus. / Los Estados Unidos se encuentra libre de fiebre aftosa sin vacunación, peste porcina clásica, enfermedad vesicular porcina y peste porcina africana, o la carne o el producto porcino certificado fue tratado lo suficiente para inactivar el virus.
2. The pork and pork products were derived from swine that originated in areas which are not under Federal quarantine or restricted conditions or slaughtered due to a disease control or eradication program for a disease transmissible through the product that may affect the species. / Las carnes y los productos porcinos fueron derivados de cerdos provenientes de áreas que no se encuentran en cuarentena federal, ni en condiciones restringidas, ni fueron faenados a causa de un programa de control o erradicación de enfermedades transmisibles a través del producto, que puedan afectar la especie.
3. The swine from which the pork and pork products were derived were slaughtered and processed in the United States or were legally imported from a country meeting the conditions in Attestation 1. / Los cerdos de los que se derivaron las carnes y los productos porcinos fueron faenados y procesados en los Estados Unidos o se importaron legalmente de un país que cumple con las condiciones expresadas en la Declaración 1.
4. The pork and pork products bear the USDA Mark of Inspection. USDA's Mark of Inspection: / Las carnes y productos porcinos contienen la Marca de Inspección del USDA. La Marca de Inspección del USDA:
  - i. identifies the producing establishment in the Mark of Inspection; / identifica el establecimiento productor en la Marca de Inspección;
  - ii. provides assurance that the products are derived from swine that passed FSIS's ante-mortem inspection and did not present with signs of systemic disease or infection; / asegura que los productos provienen de cerdos que pasaron la inspección ante-mortem del FSIS y que no presentaron signos de enfermedades sistémicas ni de infección;
  - iii. provides assurance that the swine carcasses and parts passed FSIS post-mortem inspection with no signs of infectious or systemic disease; / asegura que las canales de cerdos y sus partes pasaron la inspección post-mortem del FSIS sin presentar signos de enfermedades infecciosas ni sistémicas;



United States  
Department of  
Agriculture

Food Safety  
and Inspection  
Service

Washington, D.C.  
20250

Date Issued: \_\_\_\_\_ Certificate Number: \_\_\_\_\_

- iv. were declared fit for human consumption by official FSIS inspection; and / se les declaró aptos para consumo humano mediante inspección oficial del FSIS; y
  - v. are eligible for sale and transport within the United States, or for export. / son elegibles para venta y transporte dentro de los Estados Unidos, o para exportación.
5. The pork and pork products export originates from slaughter, processing or storage establishments under FSIS inspection, which requires that all inspected establishments: / Las carnes y los productos porcinos para exportación provienen de establecimientos de faena, procesamiento o almacenamiento bajo inspección del FSIS, lo cual exige que todos los establecimientos inspeccionados:
  - i. comply with all applicable Federal statutes and regulations for sanitation; / cumplan con todos los estatutos y las normativas sanitarias federales vigentes;
  - ii. implement a Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) program; / implementen un programa de Análisis de Riesgo y Puntos de Control Críticos (HACCP, según su sigla en inglés);
  - iii. comply with all Federal labeling and packaging statues and regulations; and / cumplan con todos los estatutos y las normativas federales vigentes sobre rotulado y embalaje; y
  - iv. are safe, wholesome, and properly labeled and packaged. / sean seguros, sanos y estén correctamente rotulados y embalados.
6. The pork and pork products were subject to sampling in accordance with the U.S. National Residue Program, which assures that the products do not contain harmful levels of veterinary drugs, pesticides, or environmental contaminants. / Las carnes y los productos porcinos fueron sometidos a un muestreo de acuerdo con el Programa Nacional de Residuos de los Estados Unidos, el cual asegura que los productos no contienen niveles perjudiciales de drogas veterinarias, pesticidas, ni contaminantes del medio ambiente.
7. The pork and pork products were derived from swine carcasses that: / Las carnes y productos porcinos provienen de canales porcinas que:
  - a. Tested negative for *Trichinella spp.* by a digestion method assay as described in [FSIS Compliance Guideline for the Prevention and Control of Trichinella and Other Parasitic Hazards in Pork and Products Containing Pork](#) (2018) and approved by [CODEX Guidelines For The Control of Trichinella SPP. in Meat of Suidae CAC/GL 86-2015](#); or / Dieron resultados negativos para *Trichinella spp.* por ensayo de método de digestión, según se describe en [FSIS Compliance Guideline for the Prevention and Control of Trichinella and Other Parasitic Hazards in Pork and Products Containing Pork](#) (2018) y se los aprobó según [CODEX Guidelines For The Control of Trichinella SPP. in Meat of Suidae CAC/GL 86-2015](#); o





United States  
Department of  
Agriculture

Food Safety  
and Inspection  
Service

Washington, D.C.  
20250

Date Issued: \_\_\_\_\_ Certificate Number: \_\_\_\_\_

- b. The raw pork was subject to a freezing, cooking, or curing/drying process validated by FSIS that guarantees the destruction of the parasite *Trichinella spiralis*, as described in FSIS Compliance Guideline for the Prevention and Control of Trichinella and Other Parasitic Hazards in Pork and Products Containing Pork (2018) and approved by CODEX Guidelines For The Control of Trichinella SPP. in Meat of Suidae CAC/GL 86-2015 ; or / A la carne cruda se la expuso a un proceso de congelamiento, cocción, o curado/ deshidratación validado por el FSIS, que garantiza la destrucción del parásito *Trichinella spiralis*, según se describe en FSIS Compliance Guideline for the Prevention and Control of Trichinella and Other Parasitic Hazards in Pork and Products Containing Pork (2018) y se lo aprobó según CODEX Guidelines For The Control of Trichinella SPP. in Meat of Suidae CAC/GL 86-2015 ; o
- c. Are sourced from swine and swine enterprises with certified participation in the National Pork Boards Pork Quality Assurance (PQAPlus) program that addresses product wholesomeness and biosecurity, as verified by the USDA, and are subject to surveillance conducted in the United States, and have a minimal risk for infection from *Trichinella spp.* / Proviene de cerdos y empresas porcinas con participación certificada en el Programa de Aseguramiento de Calidad Porcina de la Cámara Nacional de Productores Porcinos (PQAPlus, según sus siglas en inglés), el cual se enfoca en la salubridad y bioseguridad del producto, según verifica el USDA, y se los somete a vigilancia conducida en los Estados Unidos, y presentan riesgo mínimo de infección por *Trichinella spp.*

(The FSIS certifying official will line through and initial the none applicable statements.) / El funcionario oficial del FSIS que emite la certificación tachará e inicialará las declaraciones que no correspondan.)

- 8. The pork and pork products were hygienically handled while under FSIS jurisdiction. / Las carnes y los productos porcinos fueron manipulados de manera higiénica mientras permanecieron en jurisdicción del FSIS.

Signature of Official Veterinarian: \_\_\_\_\_

Firma del Veterinario Oficial:

Printed Name: \_\_\_\_\_

Aclaración:

Title/Professional Degree: \_\_\_\_\_

Cargo/Título:

6 - Sanitary/Zoo-sanitary Certificate to Export Edible Gelatin Derived from Porcine Skins to the Republic of Argentina:

CERTIFICADO SANITARIO / ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR GELATINA COMESTIBLE CUERO PORCINO A LA REPUBLICA ARGENTINA / SANITARY CERTIFICATE / ZOOSANITARY TO EXPORT EDIBLE GELATIN DERIVED FROM PORCINE SKINS TO THE REPUBLIC OF ARGENTINA					
País exportador/Export Country:		Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación/ Health Certification Competent Authority:			
I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERIA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY					
I.1. Especie/Nombre científico / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animal Origin:		
I.3. Numero de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercadería / Description of commodity	I.5. Fecha de Producción / Date of Production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs) / Net weight (kgs)
Totales / Total					
I.9. Temperatura de los productos / Temperature of Products:			I.10. Tipo de embalaje / Type of packaging:		
Ambiente	Enfriado	Congelado	I.11. Fecha limite de conservación / :		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I.12. Código de producto (Código NC) / Commodity code (HS code)		
Ambient	Chilled	Frozen			
II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERIA / ORIGIN OF THE COMMODITY					
II.1. Establecimiento faenador / Abattoir Plant:					
No. Oficial / Official No	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:		
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:		
II.3. Establecimiento deposito / Store Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:		
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:					
III. DESTINO DE LA MERCADERIA / DESTINATION OF THE COMMODITY					
III.1. La mercadería se envía desde / The commodity is sent from:					
A/ to:					
III.2 País de tránsito / Transit Country:					
III.3. Por medio de transporte siguiente / By the following means of transport:					
Avión	Buque	Vagón de ferrocarril	Vehículo de carretera	Otros	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aeroplane	Ship	Railway wagon	Road Vehicle	Other	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identificación: / Identification:					
Referencia documental: / Documentary references					
III.4 Contenedor / Vagón (Identificación y No) / Container identification:				Precinto/s / Seal/s:	
III.5 Patente del camión / Patent truck:				Precinto/s / Seal/s:	
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:					

Certificado sanitario No /  
Health Certificate No:

El Veterinario Oficial que suscribe, certifica que la mercadería objeto del presente certificado está en un todo de acuerdo con las condiciones sanitarias más abajo detalladas, cumpliendo con los / *The Official Veterinarian signing this form certifies that the product represented by this certificate complies with all of the sanitary conditions detailed below:*

A. Con relación a la planta de faena y/o procesadora/ *Related to the slaughtering and/or manufacturing plants:*

1. La planta esta autorizada y es supervisada por un veterinario del servicio veterinario oficial del país certificador. / *The plant is authorized to operate and is supervised by the Official Veterinary Service of the certifying country.*
2. El exportador ha sido autorizado por SENASA para exportar a la República Argentina. / *The exporter is authorized by the Agro-Food Health and Quality National Service (SENASA) to export to the Argentine Republic.*

B. Con relación a los Animales que originaron el producto / *Related to the animals originating the product:*

3. Los animales nacieron y fueron criados en el país exportador, o fueron importados legalmente al país exportador. / *The animals were born and raised in the United States or were legally imported into the USA.*
4. Los animales no han sido sacrificados como consecuencia de programas de erradicación de enfermedades infecciosas o parasitarias, o no provienen de áreas sujetas a medidas de control cuarentenarias. / *The animals have not been sacrificed as a consequence of infectious or parasitic eradication programs, and they do not come from areas subject to quarantine control measures.*
5. Los animales no mostraron síntomas de enfermedades infecciosas sistémicas durante las inspecciones de ante- o postmortem. / *The animals did not show signs of systemic infectious diseases during ante- or post-mortem inspection.*

C. Con relación al producto/ *Related to the product:*

6. El procesamiento del producto ha sido en plantas oficialmente aprobadas para tal fin. / *The products' manufacturing and processing have been done in an officially approved facility.*
7. El producto fue procesado de manera tal que se destruyan todos los agentes patógenos que afectan a la especie porcina. / *The product was processed in a manner intended to destroy all pathogenic agents of concern to swine.*
8. Luego del procesamiento, el producto no ha estado en contacto con fuentes infecciosas potenciales. / *The product, after treatment, was not in contact with potential infectious sources.*
9. Los Estados Unidos lleva a cabo un plan de control de residuos que incluye el análisis de carne porcina para detectar niveles peligrosos de distintas sustancias (hormonas, drogas, pesticidas, y contaminantes del ambiente) para asegurar que la carne no este adulterada / *The United States has in place residue control programs which include testing of porcine meat for harmful levels of substances (hormones, drugs, pesticides and environmental contaminants) to ensure that the meat is not adulterated.*
10. El producto no ha sido expuesto intencionalmente a los efectos de radiaciones ionizantes. / *The product has not been intentionally exposed to ionizing radiation effects.*
11. El producto es vendido libremente para su consumo humano en los Estados Unidos. / *The product is freely sold in the US for human consumption.*
12. El producto ha sido manipuleado, cargado, y transportado bajo condiciones que cumplen con las leyes de higiene y limpieza vigentes en los Estados Unidos. / *The product has been handled, loaded, and transported under conditions complying with the hygiene and sanitation regulations in force in the exporting country.*

13. El empaqueo del producto tiene una identificación impresa que garantiza la correlación entre el producto y el establecimiento aprobado oficialmente que se menciona en el presente certificado. El país exportador es responsable por el etiquetado. / *The packaging of the product has a printed identification that guarantees the correlation of the product to the officially approved manufacturing establishment mentioned in this certificate. The labeling is the responsibility of the exporting country.*

#### IV. Certificación Sanitaria

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Veterinario Oficial / Official Veterinarian

Lugar / Place:

Fecha / Date:

Firma: Signature:

Sello / Stamp:  
impresión)

Nombre y Apellidos, cargo y título: (en letras de

Name (in capitals): Qualification and title:

7 - Poultry Products – Fresh & Frozen: N/A.

8 - Health Certificate for the Export to the Republic of Argentina of Thermo-processed Poultry Products and By-products for Animal Consumption:

Certificado sanitario No./ Health Certificate No.: _____															
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE, ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE															
CERTIFICACIÓN SANITARIA / HEALTH CERTIFICATE															
Para la exportación con destino a la Rep. Argentina de Productos y Derivados Cármicos Aviares Termoprocados destinados a Consumo Animal For the export to the Rep. Argentina of thermoprocessed poultry products and by-products for animal consumption															
País Exportador / Export Country:			Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación / Health Certification Competent Authority:												
I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERÍA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY															
I.1. Especie(Nombre científico) / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animals Origin:												
I.3. Número de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercadería / Description of commodity	I.5. Fecha de producción / Date of production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs.) / Net weight (kgs)										
<b>Totales / Total</b>															
I.9. Temperatura de los productos / Temperature of product:			I.10. Tipo de embalaje / Type of packaging:												
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>Ambiente</td> <td>Enfriado</td> <td>Congelado</td> </tr> <tr> <td>Ambient</td> <td>Chilled</td> <td>Frozen</td> </tr> </table>			Ambiente	Enfriado	Congelado	Ambient	Chilled	Frozen	I.11. Fecha límite de conservación / Limit conservation date:						
Ambiente	Enfriado	Congelado													
Ambient	Chilled	Frozen													
			I.12. Código del producto (Código NC) / Commodity code (HS code):												
II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERÍA / ORIGIN OF THE COMMODITY															
II.1. Establecimiento faenador / Abattoir plant:															
Nº. Oficial / Official N°	Nombre / Name:	Dirección / Address:		País / Country:											
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:															
Nº. Oficial / Official N°:	Nombre / Name:	Dirección / Address:		País / Country:											
II.3. Establecimiento depósito / Store Plant:															
Nº. Oficial / Official N°:	Nombre / Name:	Dirección / Address:		País / Country:											
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:															
III. DESTINO DE LA MERCADERÍA / DESTINATION OF THE COMMODITY															
III.1. La mercadería se envía desde / The commodity is sent from:															
A / To:															
III.2. País de tránsito / Transit Country:															
III.3. Por el medio de transporte siguiente / By the following means of transport:															
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>Avión</td> <td>Barco</td> <td>Vagón de ferrocarril</td> <td>Veículo de carretera</td> <td>Otro</td> </tr> <tr> <td>Aeroplane</td> <td>Ship</td> <td>Railway wagon</td> <td>Road vehicle</td> <td>Other</td> </tr> </table>						Avión	Barco	Vagón de ferrocarril	Veículo de carretera	Otro	Aeroplane	Ship	Railway wagon	Road vehicle	Other
Avión	Barco	Vagón de ferrocarril	Veículo de carretera	Otro											
Aeroplane	Ship	Railway wagon	Road vehicle	Other											
Identificación: / Identification:															
Referencia documental: / Documentary references:															
III.4. Contenedor / Vagón (Identificación y Nº) / Container Identification:				Precinto/s / Seal/s:											
III.5. Patente del camión / Patent truck:				Precinto/s / Seal/s:											
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:															

**El Veterinario Oficial que suscribe, certifica que la mercadería objeto del presente certificado está en un todo de acuerdo con las condiciones sanitarias más abajo detalladas, cumpliendo con los / The Official Veterinary certify that the goods covered by this certificate are fully compliant with the sanitary conditions detailed below, fulfilling the**

**Requisitos Sanitarios para la Importación de / Sanitary Requirements to Export  
Productos y Derivados Cárnicos Aviares Termoprocados a la/ Thermoprocessed Poultry Products and byproducts to  
República Argentina para consumo animal/ Argentina for animal consumption**

**A. De los animales que dieron origen al producto / Of the animals from which the products come**

1. Que no han sido sacrificados como consecuencia de programas de erradicación de enfermedades infectocontagiosas o parasitarias. No proceden de áreas sujetas a medidas de control Federal cuarentenario para Newcastle e Influenza Aviar/ They have not been slaughtered as a result of any infectious, contagious, or parasitic disease eradication program and were not sourced from an area under Federal quarantine measures for Newcastle Disease and Avian Influenza.
2. Que los animales fueron reconocidos como aptos para el sacrificio para el consumo humano y sometidos a inspección ante y post mortem./ The animals were recognized as apt for slaughter for human consumption and subject to ante-mortem and post-mortem inspection.
3. Que los animales nacieron y permanecieron en el territorio de EE.UU. hasta su faena, o provienen de otro país de similar condición sanitaria. / The animals were born and remained in the territory of USA until slaughter, or they were legally imported from another country of similar sanitary condition.

**B. De las plantas faenadoras y elaboradoras / Of the slaughterhouses and processing plants**

4. Que las plantas elaboradoras están habilitadas y supervisadas por el Servicio Veterinario Oficial y autorizadas por el SENASA para exportar a la República Argentina, donde todo el equipamiento ha sido sometido a procesos que aseguran la ausencia de contaminación cruzada o de otras especies. / That processing plants are enabled and supervised by the Official Veterinary Service, and authorized by SENASA to export to Argentina, where all equipment has been subjected to processes that assure the absence of any cross contamination with other animal origin materials.

**C. De los productos / Of the products**

5. Que fueron tratados térmicamente de modo tal que los agentes patógenos propios a la especie son inactivados. / That were thermally treated in a process that inactivates the pathogenic agents of concern for the species.
6. Que son aptos para el consumo animal y de libre venta y circulación en el territorio del país exportador./ That are fit for animal consumption, and free for sale in the exporting country.

**D. Otras / Others**

7. Que el embalaje lleva una identificación impresa que garantiza la correlación del producto, con el establecimiento elaborador oficialmente aprobado citado en este certificado./That the packing has a printed identification that guarantees the correlation of the product to the officially approved elaborating establishment mentioned in this certificate.
8. Que las condiciones de manipuleo, carga y transporte, se ajustan a las normas de higiene y sanidad vigentes en el país exportador. / That the handling, loading, and transporting conditions fulfill the hygiene and health requirements in force at the exporting country.
9. Para la materias primas destinadas a la elaboración de alimentos animales, los embalajes y el certificado llevan una leyenda destacada con el siguiente texto: "CON DESTINO EXCLUSIVO A PREPARAR ALIMENTOS PARA ANIMALES/ For raw materials to be used for the preparation of animal feed, the packaging and the certificate have an obvious legend with the following text: WITH EXCLUSIVE DESTINATION to PREPARE FOODS FOR ANIMALS."

\_\_\_\_\_  
Lugar y Fecha/City and Date

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Nombre, apellido y título/ First name, last name, and title

9 – Thermo-processed Poultry Cartilage and/or Poultry Cartilage Extract for

CERTIFICADO SANITARIO / ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR / SANITARY / ZOOSANITARY CERTIFICATE TO EXPORT CARTILAGOS Y/O EXTRACTO DE CARTILAGOS AVIARES TERMOPROCESADOS PARA USO FARMACEUTICO / THERMOPROCESSED POULTRY CARTILAGE AND/OR POULTRY CARTILAGE EXTRACT FOR PHARMACEUTICAL USE A LA REPUBLICA ARGENTINA / TO ARGENTINA					
Pais exportador/Export Country:			Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación/ Health Certification Competent Authority:		
I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERIA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY					
I.1. Especie(Nombre científico) / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animal Origin:		
I.3. Numero de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercaderia / Description of commodity	I.5. Fecha de Producción / Date of Production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs) / Net weight (kgs)
Totales / Total					
I.9. Temperatura de los productos / Temperature of Products:			I.10. Tipo de embalaje / Type of packaging:		
Ambiente	<input type="checkbox"/>	Enfriado	<input type="checkbox"/>	Congelado	<input type="checkbox"/>
Ambient	<input type="checkbox"/>	Chilled	<input type="checkbox"/>	Frozen	<input type="checkbox"/>
			I.11. Fecha limite de conservación / ;		
			I.12. Código de producto (Código NC) / Commodity code (HS code)		
II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERIA / ORIGIN OF THE COMMODITY					
II.1. Establecimiento faenador / Abattoir Plant:					
No. Oficial / Official No		Nombre / Name:	Dirección / Address:	Pais / Country:	
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:					
No. Oficial / Official No:		Nombre / Name:	Dirección / Address:	Pais / Country:	
II.3. Establecimiento deposito / Store Plant:					
No. Oficial / Official No:		Nombre / Name:	Dirección / Address:	Pais / Country:	
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:					
III. DESTINO DE LA MERCADERIA / DESTINATION OF THE COMMODITY					
III.1. La mercaderia se envia desde / The commodity is sent from:					
A/ to:					
III.2 Pais de transito / Transit Country:					
III.3. Por medio de transporte siguiente / By the following means of transport:					
Avión	<input type="checkbox"/>	Buque	<input type="checkbox"/>	Vagón de ferrocarril	<input type="checkbox"/>
Aeroplane	<input type="checkbox"/>	Ship	<input type="checkbox"/>	Railway wagon	<input type="checkbox"/>
				Vehiculo de carretera	<input type="checkbox"/>
				Road Vehicle	<input type="checkbox"/>
				Otros	<input type="checkbox"/>
				Other	<input type="checkbox"/>
Identificación: / Identification:					
Referencia documental: / Documentary references					
III.4 Contenedor / Vagón (Identificación y No) / Container identification:				Precinto/s / Seal/s:	
III.5 Patente del camión / Patent truck:				Precinto/s / Seal/s:	
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:					

Pharmaceutical use to Argentina:

Certificado sanitario No / Health  
Certificate No:

El Veterinario Oficial que suscribe, certifica que la mercadería objeto del presente certificado está en un todo de acuerdo con las condiciones sanitarias más abajo detalladas, cumpliendo con los: / *The Official Veterinarian signing this form certifies that the product represented by this certificate complies with all sanitary conditions detailed below fulfilling the following:*

Requisitos Sanitarios para la Importación de Cartilagos y/o Extractos de Cartilagos Aviares Termoprocados  
Para Uso Farmacéutico a la República Argentina / *Sanitary Requirements to Export Thermo-Processed Poultry  
Cartilage and/or Cartilage Extracts for Pharmaceutical Use to Argentina*

A. De los animales que dieron origen al producto: / *Of the animals from which the products derive:*

- 1- Que no han sido sacrificados como consecuencia de programas de erradicación de enfermedades infectocontagiosas o parasitarias ni proceden de áreas sujetas a medidas de control cuarentenario que impliquen un riesgo para su comercialización, de acuerdo a las recomendaciones al efecto de Código Zoonosario Internacional de la OIE. / *The birds were not slaughtered as a result of any infectious contagious or parasitic disease eradication program nor were they sourced from an area under restrictive quarantine measures that imply any trade risk, as recommended in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organization for Animal Health (OIE).*
- 2- Que en los animales que dieron origen a los productos no han sido utilizadas sustancias con efecto hormonal, estrogénico, de acción triostática, anabolizante o promotoras del crecimiento que no se hallen expresamente aceptadas en el Codex Alimentarius. / *In the animals from which the products come from no substances with hormonal, estrogenic, thyrostatic, anabolic or growth promoting effects that are not specifically accepted in the Codex Alimentarius have been used.*
- 3- Que los animales fueron faenados y reconocidos sanos, no presentando en los exámenes ante y post mortem signos de enfermedades infectocontagiosas. / *The animals were found sound and healthy at slaughter, without signs of infectious, contagious diseases in ante- and post mortem examination.*

B. De las plantas faenadoras y elaboradoras: / *Of the slaughterhouses and processing plants:*

- 4- Los establecimientos de faena que dieron origen al producto están aprobados y bajo la supervisión oficial del Servicio de Inspección y Seguridad de Alimentos del USDA. / *The slaughter facilities giving rise to the product are approved and under official supervision by USDA Food Safety and Inspection Service.*
- 5- Que las plantas faenadoras y elaboradoras están habilitadas y supervisadas por el Servicio Veterinario Oficial y autorizadas por el Senasa a exportar a la República Argentina. / *The slaughtering and processing plants are approved and supervised by the Official Veterinary Service and have been authorized by SENASA to export to Argentina.*

C. De los productos: / *Of the products:*

- 6- Que fueron tratados térmicamente de acuerdo a los procedimientos recomendados en los artículos de la versión vigente de Código Terrestre de la OIE para la inactivación en carnes de los virus de Influenza Aviar de declaración obligatoria y de la enfermedad de Newcastle. / *The product was heat treated in accord with the recommended procedures of the current version of the Terrestrial Animal Health Code of the OIE for the inactivation of notifiable avian influenza and Newcastle disease.*
- 7- Que los productos provienen de aves de corral aptas para el consumo humano. / *The products derive from poultry declared wholesome and fit for human consumption.*
- 8- Que no han sido expuestos intencionalmente a los efectos de radiaciones ionizantes. / *The product was not intentionally exposed to ionizing radiation.*
- 9- El país exportador tiene en funcionamiento programas de control y vigilancia que incluyen el testeo periódico para detectar niveles nocivos de sustancias (hormonas, drogas, insecticidas, metales pesados o toxinas). / *The exporting country has in place control and surveillance programs, including periodic testing, to ensure against harmful level of substances (hormones, drugs, insecticides, heavy metals, or toxins).*
- 10- El país exportador tiene en funcionamiento programas de control y vigilancia que incluyen el testeo periódico para detectar niveles nocivos de sustancias (hormonas, drogas, insecticidas, metales pesados o toxinas). / *The exporting country has in place control and surveillance programs, including periodic testing, to ensure against harmful levels of substances (hormones, drugs, insecticides, heavy metals or toxins).*

D. Otras / *Others*

- 11- El empaquetado tiene una etiqueta impresa certificando que el producto tiene una correlación con el establecimiento habilitado por las autoridades sanitarias que figura en el presente certificado. / *Product packaging has printed information that establishes a correlation of the product to the officially approved manufacturing establishment cited on this certificate.*

Note: This requirement is the responsibility of the exporter.



12- Que las condiciones de manipuleo, carga y transporte se ajustan a las normas de higiene y sanidad recomendadas internacionalmente que garantizan evitar el contacto del producto con cualquier fuente potencial de contaminación. / *That the handling loading and transportation conditions comply with the internationally recommended hygienic and sanitary regulations that guarantees avoiding contact of this product with any potential source of contamination.*

13- Que el producto destinado a uso opoterápico, tanto el embalaje y el certificado llevan una leyenda destacada con el siguiente texto: "CON DESTINO EXCLUSIVO A USO OPOTERAPICO". / *The product intended for pharmaceutical purpose has on the packaging and indicated on the certificate highlighted text that reads: "EXCLUSIVELY FOR PHARMACEUTICAL USE".*

#### IV. Certificación Sanitaria

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Veterinario Oficial / Official Veterinarian

Lugar / Place:

Fecha / Date:

Firma: Signature:

Sello / Stamp:  
(impresión)

Nombre y Apellidos, cargo y título: (en letras de

Name (in capitals): Qualification and title:

10 – Sanitary/Zoo-sanitary Certificate to Export Frozen Poultry Cartilage for Pharmaceutical Use Exclusively for Poultry to Argentina:

MEMBRETE DEL SERVICIO VETERINARIO OFICIAL DEL PAÍS EXPORTADOR OFFICIAL VETERINARY SERVICE LETTERHEAD FROM THE EXPORTING COUNTRY					
CERTIFICADO SANITARIO/ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CARTILAJOS AVIARIOS CONGELADOS PARA USO FOTERAPÉUTICO EXCLUSIVAMENTE DE AVES DE CORRAL SANITARY/ZOOSANITARY CERTIFICATE TO EXPORT FROZEN POULTRY CARTILAGE FOR PHARMACEUTICAL USE EXCLUSIVELY FOR POULTRY TO LA REPUBLICA ARGENTINA TO ARGENTINA					
País exportador/Export Country:		Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación/ Health Certification Competent Authority:			
I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERÍA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY					
I.1. Especie (Nombre científico) / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animal Origin:		
I.3. Numero de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercadería / Description of commodity	I.5. Fecha de Producción / Date of Production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs) / Net weight (kgs)
Totales / Total					
I.9. Temperatura de los productos / Temperature of Products:			I.10. Tipo de embalaje / Type of packaging:		
Ambiente	<input type="checkbox"/>	Enfriado	<input type="checkbox"/>	I.11. Fecha límite de conservación / :	
Ambient	<input type="checkbox"/>	Chilled	<input type="checkbox"/>	I.12. Código de producto (Código NC) / Commodity code (HS code)	
Frozen	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERÍA / ORIGIN OF THE COMMODITY					
II.1. Establecimiento faenador / Abattoir Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:		Dirección / Address:	País / Country:	
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:		Dirección / Address:	País / Country:	
II.3. Establecimiento deposito / Store Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:		Dirección / Address:	País / Country:	
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:					
III. DESTINO DE LA MERCADERÍA / DESTINATION OF THE COMMODITY					
III.1. La mercadería se envía desde / The commodity is sent from:					
A/ to:					
III.2 País de tránsito / Transit Country:					
III.3. Por medio de transporte siguiente / By the following means of transport:					
Avión	<input type="checkbox"/>	Buque	<input type="checkbox"/>	Vagón de ferrocarril	<input type="checkbox"/>
Aeroplane	<input type="checkbox"/>	Ship	<input type="checkbox"/>	Railway wagon	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Vehículo de carretera	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Road Vehicle	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Otros	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Other	<input type="checkbox"/>
Identificación: / Identification:					
Referencia documental: / Documentary references					
III.4 Contenedor / Vagón (Identificación y No) / Container identification:				Precinto/s / Seal/s:	
III.5 Patente del camión / Patent truck:				Precinto/s / Seal/s:	
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:					

Certificado sanitario No / Health  
Certificate No:

El Veterinario Oficial que suscribe, certifica que la mercadería objeto del presente certificado está en un todo de acuerdo con las condiciones sanitarias más abajo detalladas, cumpliendo con los / *The Official Veterinarian signing this form certifies that the product represented by this certificate complies with all of the sanitary conditions detailed below:*

Requisitos para la exportación de cartilagos aviares congelados para Uso Opoterapico a la Republica Argentina  
Requirements for the export of frozen poultry cartilage for Pharmaceutical Use Only To the Republic of Argentina

A. Del Pais / *Of the country*

1. El pais de origen de la mercadería ha sido declarado libre de influenza Aviar altamente patógena (IAAP) y de enfermedad de Newcastle ante la Oficina Internacional De Epizootias (OIE). / *The country of origin of the product has been declared free of High Pathogenic Avian influenza (HPAI) and Newcastle disease before the World Organization for Animal Health (OIE)*
2. Que los EE.UU. posee un programa epidemiológico de vigilancia designado para detectar cepas de influenza Aviar de Baja Patogenicidad, y todos los subtipos H5 y H7 de influenza Aviar de Baja Patogenicidad (Influenza Aviar de Baja Patogenicidad notificable) son reportados ante la OIE. / *The United States has an epidemiological surveillance program designed to detect low pathogenic strains of avian influenza, and all detections of H5 and H7 subtypes of low pathogenic avian influenza (i.e., low pathogenicity notifiable avian influenza, or LPNAI) are reported to the OIE.*

B. De los establecimientos de origen de las aves / *Of the establishments of origin of the poultry*

3. Que las aves de las cuales se obtuvo el producto no fueron vacunadas contra la Enfermedad de Newcastle (ENC) con vacunas producidas con una cepa madre cuyo Índice de Patogenicidad Intracerebral (IPIC) sea superior al de las cepas lentogénicas del virus. / *The birds from which the product comes were not vaccinated against Newcastle disease with vaccine produced from a mother strain whose Intercerebral Pathogenicity Index is greater than the lentogenic strains of the virus.*
4. Las granjas de las aves que den origen a los cartilagos y las plantas de faena, elaboración y depósitos de donde proviene el producto no se encuentran comprometidos por la ocurrencia de un foco o por la cercanía con los mismos con los casos de influenza aviar de declaración obligatoria de baja patogenicidad. / *The farms of the birds giving rise to the product and the slaughter and processing plants and the warehouse sources of the product were not at risk due to a focus or proximity to a focus of low pathogenic notifiable avian influenza.*

C. De las aves de las que se origina al producto / *Of the animals from which the products come from*

5. Que las aves de las cuales se obtuvo el producto nacieron y permanecieron en EE.UU. o fueron legalmente importadas como pollitos de UN (1) día de regiones con programas y status sanitarios aviares equivalentes. / *The birds from which the product was sourced were born and raised in the United States or legally imported as ONE (1) day old chicks from regions with equivalent poultry health status and programs.*
6. Que las aves de las cuales se obtuvo el producto permanecieron en una región libre de la Enfermedad de Newcastle desde su eclosión hasta la faena o fueron legalmente importadas como pollitos de UN (1) día. / *The birds from which the product was sourced remained in a U.S. region free of Newcastle disease from the time of hatching until slaughter or they were legally imported as ONE (1) day old chicks.*
7. EE.UU. lleva a cabo un plan de control de residuos que incluye el análisis de carne aviar para detectar niveles peligrosos de distintas sustancias (hormonas, drogas, pesticidas, y contaminantes del ambiente) para asegurar que la carne no esté adulterada. / *The United States has in place residue control programs which include testing of poultry meat for harmful levels of substances (hormones, drugs, pesticides, and environmental contaminants) to ensure that the meat is not adulterated.*
8. Las aves no han sido sacrificadas como consecuencia de programas de erradicación de enfermedades infectocontagiosas o parasitarias, ni proceden de áreas sujetas a medidas de control cuarentenario, y su comercialización no implica ningún riesgo para las aves, de acuerdo al Código

Sanitario para los Animales Terrestres de la OIE. / *The birds were not sacrificed as a result of an infecto-contagious or parasitic disease eradication program, nor were they sourced from an area under restrictive quarantine measures that imply any commercialization risks relative to poultry as stated in the OIE Terrestrial Animal Health Code.*

9. Las aves se encontraban sanas al momento de la faena, no presentando evidencia de enfermedades sistémicas infectocontagiosa durante los exámenes ante y post mortem. / *The birds were found sound and healthy at slaughter, without evidence of systemic infecto-contagious diseases during ante and post mortem examination.*

D. De las plantas elaboradoras / *Of the processing plants*

10. Que las plantas faenadoras y elaboradoras están habilitadas y supervisadas por el Servicio Veterinario Oficial del país que certifica. / *The slaughter and processing facilities are authorized to operate and are supervised by the Official Veterinary Service of the certifying country.*

E. Del producto / *Of the products*

11. Que el producto no ha sido expuesto intencionalmente a los efectos de radiaciones ionizantes. / *The product was not intentionally exposed to ionizing radiation effects.*

F. Otras / *Others*

12. El empaque del producto tiene una identificación impresa que garantiza la correlación entre el producto y el establecimiento aprobado oficialmente que se menciona en el presente certificado. El país exportador es responsable por el etiquetado. / *The packaging of the product has a printed identification that guarantees the correlation of the product to the officially approved manufacturing establishment mentioned in this certificate. The labeling is the responsibility of the exporting country.*

13. Las condiciones de manipuleo, carga y transporte del producto, se ajustan a las normas de higiene y sanidad vigentes en el país exportador. / *Product handling, loading, and transport conditions are subject to current hygiene and sanitary standards in the exporting country.*

14. Los contenedores, envoltorios y el certificado llevan una leyenda destacada con el siguiente texto: "CON DESTINO EXCLUSIVO A LA PRODUCCION DE OPOTERAPICOS". / *The packaging and/or containers are clearly labeled "FOR PHARMACEUTICAL USE ONLY."*

IV. Certificación Sanitaria

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Veterinario Oficial / Official Veterinarian

Lugar / Place:

Fecha / Date:

Firma: Signature:

Sello / Stamp:  
(impresión)

Nombre y Apellidos, cargo y título: (en letras de

Name (in capitals): Qualification and title:

11 – Feathers or Down to Argentina:

CERTIFICADO SANITARIO / ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR SANITARY / ZOOSANITARY CERTIFICATE TO EXPORT PLUMAS O PLUMONES / FEATHERS OR DOWN A LA REPUBLICA ARGENTINA / TO ARGENTINA					
País exportador/Export Country:			Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación/ Health Certification Competent Authority:		
I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERÍA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY					
I.1. Especie(Nombre científico) / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animal Origin:		
I.3 Numero de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercadería / Description of commodity	I.5. Fecha de Producción / Date of Production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs) / Net weight (kgs)
Totales / Total					
I.9. Temperatura de los productos / Temperature of Products:			I.10. Tipo de embalaje / Type of packaging:		
Ambiente	Enfriado	Congelado	I.11. Fecha límite de conservación / :		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I.12. Código de producto (Código NC) / Commodity code (HS code)		
Ambient	Chilled	Frozen			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERÍA / ORIGIN OF THE COMMODITY					
II.1. Establecimiento faenador / Abattoir Plant:					
No. Oficial / Official No		Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:	
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:					
No. Oficial / Official No:		Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:	
II.3. Establecimiento deposito / Store Plant:					
No. Oficial / Official No:		Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:	
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:					
III. DESTINO DE LA MERCADERÍA / DESTINATION OF THE COMMODITY					
III.1. La mercadería se envía desde / The commodity is sent from:					
A/ to:					
III.2 País de tránsito / Transit Country:					
III.3. Por medio de transporte siguiente / By the following means of transport:					
Avión	Buque	Vagón de ferrocarril	Vehículo de carretera	Otros	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aeroplane	Ship	Railway wagon	Road Vehicle	Other	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identificación: / Identification:					
Referencia documental: / Documentary references					
III.4 Contenedor / Vagón (Identificación y No) / Container identification:				Precinto/s / Seal/s:	
III.5 Patente del camión / Patent truck:				Precinto/s / Seal/s:	
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:					

Certificado sanitario No / Health  
Certificate No:

El Oficial de los Servicios Veterinarios que suscribe, certifica que la mercadería objeto del presente certificado está en un todo de acuerdo con las condiciones sanitarias más abajo detalladas, cumpliendo con los /  
*The official Veterinary Services certifies that the product covered by this certificate complies with the sanitary conditions detailed below, fulfilling the*

Requisitos Sanitarios para la Exportación de Plumas o Plumones a la República Argentina /

*Sanitary requirements to export feathers or down to the Republic of Argentina*

1. Los productos certificados por este certificado han sido tratados en la siguiente manera: / *The product certified by this certificate was subjected to the following treatment:*

La mercadería fue lavada en una solución de agua y detergente por al menos una hora, y luego secada con aire caliente a 120 grados C por al menos 30 minutos. / *The merchandise was washed for at least one hour in a water-detergent solution, and thereafter dried with hot air at 120 degrees C for at least 30 minutes.*

2. Luego del tratamiento, el producto fue manipulado de una manera designada para mantener el producto libre de fuentes de contaminación. / *Following treatment, the product was handled in a manner designed to keep the product from sources of contamination.*
3. Las condiciones de manipuleo, carga y transporte del producto cumplen con las normas de higiene y sanitarias establecidas en los EEUU. / *The handling, loading and transporting of the product comply with hygienic and health norms established in the United States.*
4. El producto fue empacado y etiquetado de acuerdo a las normas establecidas en los EEUU. La etiqueta provee información relativa al producto y la planta de origen. / *The product was packaged and labeled in accord with norms established in the United States. A label provides information pertaining to the product and plant of origin.*
5. Los vehículos utilizados para transportar el producto, así como el manipuleo, carga y transporte del producto cumplen con las normas de higiene y sanitarias establecidas en los EEUU. / *The vehicle used to transport the product as well as product handling, loading and conveyance comply with hygienic and health norms established in the United States.*

IV. Certificación Sanitaria

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Veterinario Oficial / Official Veterinarian

Lugar / Place:

Fecha / Date:

Sello / Stamp:  
(impresión)

Firma: Signature:

Nombre y Apellidos, cargo y título: (en letras de

Name (in capitals): Qualification and title:

## 12- Zoo-sanitary Certificate for the Export of Ovine Greasy Wool to Argentina:

CERTIFICADO SANITARIO / ZOOSANITARIO PAREXPORAR LANA OVINA SUCIA A LA REPUBLICA ARGENTINA					
Sanitary / Zoosanitary Certificate for the export of Ovine Greasy Wool to Argentina					
Pais exportador/Export Country:			Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación/ Health Certification Competent Authority:		
<b>I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERIA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY</b>					
I.1. Especie(Nombre científico) / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animal Origin:		
I.3 Numero de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercadería / Description of commodity	I.5. Fecha de Producción / Date of Production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs) / Net weight (kgs)
Totales / Total					
I.9. Temperatura de los productos / Temperature of Products:			I.10. Tipo de embalaje / Type of packaging:		
Ambiente	<input type="checkbox"/>	Enfriado	<input type="checkbox"/>	I.11. Fecha límite de conservación / :	
Ambient	<input type="checkbox"/>	Chilled	<input type="checkbox"/>	I.12. Código de producto (Código NC) / Commodity code (HS code)	
Frozen	<input type="checkbox"/>	Frozen	<input type="checkbox"/>		
<b>II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERIA / ORIGIN OF THE COMMODITY</b>					
II.1. Establecimiento faenador / Abattoir Plant:					
No. Oficial / Official No	Nombre / Name:		Dirección / Address:	Pais / Country:	
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:		Dirección / Address:	Pais / Country:	
II.3. Establecimiento deposito / Store Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:		Dirección / Address:	Pais / Country:	
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:					
<b>III. DESTINO DE LA MERCADERIA / DESTINATION OF THE COMMODITY</b>					
III.1. La mercadería se envía desde / The commodity is sent from:					
A/ to:					
III.2 Pais de transito / Transit Country:					
III.3. Por medio de transporte siguiente / By the following means of transport:					
Avión	<input type="checkbox"/>	Buque	<input type="checkbox"/>	Vagón de ferrocarril	<input type="checkbox"/>
Aeroplane	<input type="checkbox"/>	Ship	<input type="checkbox"/>	Vehículo de carretera	<input type="checkbox"/>
				Road Vehicle	<input type="checkbox"/>
				Other	<input type="checkbox"/>
Identificación: / Identification:					
Referencia documental: / Documentary references					
III.4 Contenedor / Vagón (Identificación y No) / Container identification:				Precinto/s / Seal/s:	
III.5 Patente del camión / Patent truck:				Precinto/s / Seal/s:	
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:					



Certificado sanitario No / Health  
Certificate No:

- IV. El Personal Oficial que suscribe, certifica que la mercadería objeto del present certificado está en un todo de acuerdo con las condiciones sanitarias más abajo detalladas, cumpliendo con los Requisitos Sanitarios para la Exportación de lana ovina sucia a la República Argentina/*The Official Personnel signing this form certifies that the product represented by this certificate complies with all the sanitary conditions detailed below, complying with the Sanitary Requirements for the Exportation of Ovine Greasy Wool to the Republic of Argentina:*
- A. Del País/*Of the country:*
1. a) Que el país es declarado libre ante la O.I.E. de las siguientes enfermedades: Peste Bovina, Peste de los Pequeños Ruminantes, Viruela Ovina y Viruela Caprina./ *That the country is declared free before the OIE of the following diseases: Rinderpest, Pest of Small Ruminants, Sheep Pox and Goat Pox.*
  - b) Que respecto a la fiebre aftosa, el País de origen es considerado por la OIE como:/ *With respect to Foot and Mouth Disease, the country of origin is considered by the OIE as:*
    - A. Libre sin vacunación/ *Free without vaccination*
      - a. Los animales de los que se origina el producto no presentaron, en el día del sacrificio o esquila, ningún signo de fiebre aftosa./ *The animals from which the product originated presented no signs of Foot and Mouth Disease on the day of sacrifice or shearing.*
      - b. Permanecieron en un país o zona libre de Fiebre Aftosa desde su nacimiento, y en el país exportador en los últimos 3 meses previos a su exportación./ *They have lived in a country or zone free of Foot and Mouth Disease since birth and in the exporting country for the last three months prior to export.*
    - B. Libre con vacunación/ *Free with vaccination*
      - a. Los animales de los que se origina el producto no presentaron, en el día del sacrificio o esquila, ningún signo de fiebre aftosa./ *The animals from which the product originated presented no signs of Foot and Mouth Disease on the day of sacrifice or shearing.*
      - b. Permanecieron en un país o zona libre de Fiebre Aftosa desde su nacimiento, y en el país exportador en los últimos 3 meses previos a su exportación./ *They have lived in a country or zone free of Foot and Mouth Disease since birth and in the exporting country for the last three months prior to export.*
      - c. Los productos fueron sometidos a un tratamiento que garantice la destrucción del virus de la fiebre aftosa conforme a lo establecido en el Código de la OIE de Artículo 3.6.2.2<sup>3</sup> del Anexo 3.6.2./ *The products were submitted to a treatment guaranteeing the destruction of the Foot and Mouth Virus and according to what has been established by the OIE code, Annex 3.6.2, Article 3.6.2.2<sup>3</sup>*
      - d. Se tomaron las precauciones necesarias después del tratamiento para evitar la contaminación por una fuente potencial./ *The necessary precautions have been taken after treatment to avoid contamination by potential sources.*
    - C. Infectado, donde existe un programa oficial de control que incluye la vacunación sistemática obligatoria de los bovinos utilizando vacuna aprobada según normas de la OIE./ *Infected, where an official control program exists which includes the obligatory systematic vaccination of bovines using an approved vaccine following OIE norms.*
      - a. Los animales de los que se origina el producto no presentaron, en el día del sacrificio o esquila, ningún signo de fiebre aftosa./ *The animals from which the product originated presented no signs of Foot and Mouth Disease on the day of sacrifice or shearing.*
      - b. Los productos fueron sometidos a un tratamiento que garantice la destrucción del virus de la fiebre aftosa conforme a lo establecido en el Código de la OIE de Artículo 3.6.2.2<sup>3</sup> del Anexo 3.6.2./ *The products were submitted to a treatment guaranteeing the destruction of the Foot and Mouth Virus and according to what has been established by the OIE code, Annex 3.6.2, Article 3.6.2.2<sup>3</sup>*
      - c. Se tomaron las precauciones necesarias después del tratamiento para evitar la contaminación por una fuente potencial./ *The necessary precautions have been taken after treatment to avoid contamination by potential sources.*
- B. DE LOS ANIMALES QUE DAN ORIGEN AL PRODUCTO/ *OF THE ANIMALS FROM WHICH THE PRODUCT ORIGINATES*
2. Que los animales de los que proviene el producto, son nacidos en territorio del país exportador o en otro país con una condición zoonosanitaria similar respecto a las mencionadas en 1)/ *That the animals from which the product originates, were born in the territory of the exporting country or in a country with a similar zoonosanitary condition with respect to the diseases mentioned in 1).*
  3. Que el producto no proviene de animales que fueron destruidos o identificados para su destrucción como resultado

de un programa oficial de control y/o erradicación de enfermedades./ *That the product does not come from animals that were either destroyed or identified for destruction as a result of an official disease control or eradication program.*

C. DEL PRODUCTO/ OF THE PRODUCT:

4. Que la lana esta libre de Sarna y Melofagosis Ovina o han sido almacenadas por mas de 30 días sin tener contacto con fuentes de contaminación./ *That the wool is free of Mange and Melophagus ovinus (sheep keds) or has been stored for more than 30 days with no contact with potential sources of contamination.*

D. OTROS/ OTHER

5. Los vehiculos y los medios de transporte, así como las condiciones de carga de la expedición, se ajustan a las normativas de higiene y sanidad vigentes para estos productos en el país expedidor./ *The vehicles and means of transport, as well as the dispatch cargo conditions, comply with the hygiene and health regulations current for this product in the dispatching country.*

6. Los productos provienen de establecimientos que se encuentran habilitados por la Autoridad Sanitaria de los Estados Unidos./ *Products come from a plant officially authorized by the competent authority of the United States.*

<sup>3</sup> Artículo 3.6.2.2 Lanas y pelos/ Article 3.6.2.2 Wool and hair

Para inactivar el virus presente en las lanas y los pelos destinados al uso industrial se deberá utilizar uno de los procedimientos siguientes/ *For the inactivation of viruses present in wool and hair for industrial use, one of the following procedures should be used:*

1. lavado industrial, que consiste en sumergir la lana en una serie de baños a base de agua, jabón e hidróxido de sodio (sosa) o hidróxido de potasa (potasa)/ *industrial washing, which consists Para of the immersion of the wool in a series of baths of water, soap and sodium hydroxyde (soda) or potassium hydroxyde (potash);*
2. depilación química con cal apagada o sulfuro de sodio./ *chemical depilation by means of slaked lime or sodium sulphide;*
3. fumigación con formaldehído en un local herméticamente cerrado durante 24 horas por lo menos, el procedimiento más práctico consiste en verter en recipientes - que NO sean de plástico ni de polietileno - permanganato potásico y añadirle formol comercial; las cantidades de formol y de permanganato potásico son de 53 ml y 35 g respectivamente por m<sup>3</sup> de local/ *fumigation in formaldehyde in a hermetically sealed chamber for at least 24 hours. The most practical method is to place potassium permanganate in containers (which must NOT be made of plastic or polyethylene) and add commercial formalin; the amounts of formalin and potassium permanganate are respectively 53ml and 35 g per cubic metre of the chamber;*
4. lavado industrial, que consiste en sumergir la lana en un detergente soluble en agua mantenido a una temperatura de 60-70°C/ *industrial scouring which consists of the immersion of wool in a water-soluble detergent held at 60-70°C;*
5. almacenamiento de la lana a 18°C durante cuatro semanas, a 4°C durante cuatro meses o a 37°C durante ocho días/ *storage of wool at 18°C for 4 weeks, or 4°C for 4 months, or 37°C for 8 days.*

V. Certificación Sanitaria

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Veterinario Oficial / Official Veterinarian

Lugar / Place:

Fecha / Date:

Sello / Stamp:  
(impresión)

Firma: Signature:

Nombre y Apellidos, cargo y título: (en letras de

Name (in capitals): Qualification and title:

13- Sanitary Export Certificate for Dairy Products for Human Consumption,

Form Approved OMB No. 0581-0283

U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE AGRICULTURAL MARKETING SERVICE <b>SANITARY CERTIFICATE REQUEST</b>		According to the paperwork reduction act of 1995, an agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a valid OMB control number. This valid OMB control number for this collection is 0581-0283. The time required to complete this information collection is estimated to average 12 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection information.	
<b>TYPE</b> <b>Faxed Certificate*</b> <b>0 Additional Copies*</b> <b>*additional charges apply</b>			
I acknowledge that by checking this box that the information provided is factual and accurate.			
<b>CONTACT INFORMATION</b>		<b>MAIL INFORMATION</b>	
1. CONTACT NAME		7. COMPANY	
2. AMS BILLING ACCT.		8. CONTACT	
3. BILLING REFERENCE		9. STREET	
4. E-MAIL ADDRESS		10. CITY	
5. CONTACT PHONE		11. STATE	
6. FAX		12. ZIP	
<b>CONSIGNOR</b>			
13. NAME			
14. ADDRESS			
15. CITY/STATE			
<b>CONSIGNEE</b>			
16. NAME			
17. ADDRESS			
18. COUNTRY CODE	<b>AR</b>		
<b>IDENTIFICATION OF DAIRY PRODUCTS</b>			
19. DESCRIPTION OF COMMODITY			
20. KIND OF HEAT TREATMENT (HTST; PASTEURIZED)			
21. TYPE OF PACKAGING			
22. NUMBER OF PACKAGING UNITS			
23. NET WEIGHT			
24. REQUIRED TEMPERATURE DURING STORAGE AND TRANSPORTATION			
25. DATE PRODUCED AND/OR LOTS			
26. ANIMAL SPECIES			
<b>MANUFACTURER</b>			
27. PLANT NUMBER			
<b>SHIPMENT INFORMATION</b>			
28. DEPARTURE PORT		29. ENTRY PORT	
30. TRANSPORT TYPE		31. TRANSIT COUNTRIES	
32. CONTAINER NUMBER			
33. SEAL NUMBER			
SIGNATURE (for faxed or mailed copies)		34. DATE	
		December 28, 2020	

\*\*For fastest processing, please attach this form and a PDF shipping label in an email to [DairySanitaryCerts@ams.usda.gov](mailto:DairySanitaryCerts@ams.usda.gov).

DA-242 (01/2013)

The U.S. Department of Agriculture (USDA) prohibits discrimination in all its programs and activities on the basis of race, color, national origin, age, disability, and where applicable, sex, marital status, familial status, parental status, religion, sexual orientation, genetic information, political beliefs, reprisal, or because all or part of an individual's income is derived from any public assistance program. (Not all prohibited bases apply to all programs.) Persons with disabilities who require alternative means for communication of program information (Braille, large print, audiotape, etc.) should contact USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TDD). To file a complaint of discrimination, write to USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, or call (800) 795-3272 (voice) or (202) 720-6382 (TDD). USDA is an equal opportunity provider and employer.

Customized and Endorsed by AMS ("Dairy" referring to Bovines and Bubalines):

14 – Sanitary Certificate for Export of Dairy Products for Animal Feed to Argentina:

REQUIREMENTS FOR THE IMPORT OF BOVINE DAIRY PRODUCTS INTO ARGENTINA FROM THE UNITED STATES FOR ANIMAL FEEDING/ REQUISITOS PARA LA IMPORTACION DE PRODUCTOS LACTEOS BOVINOS DE LOS ESTADOS UNIDOS A LA ARGENTINA PARA ALIMENTACIÓN ANIMAL UNITED STATES OF AMERICA/ESTADOS UNIDOS DE AMERICA SANITARY CERTIFICATE FOR EXPORTS OF DAIRY PRODUCTS /CERTIFICADO SANITARIO PARA LA EXPORTACION DE PRODUCTOS LACTEOS PARA ALIMENTACIÓN ANIMAL					
Pais exportador/Export Country:		Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación/ Health Certification Competent Authority:			
<b>I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERIA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY</b>					
I.1. Especie(Nombre científico) / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animal Origin:		
I.3. Numero de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercaderia / Description of commodity	I.5. Fecha de Producción / Date of Production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs) / Net weight (kgs)
Totales / Total					
I.9. Temperatura de los productos / Temperature of Products:			I.10. Tipo de embalaje / Type of packaging:		
Ambiente	Enfriado	Congelado	I.11. Fecha limite de conservación / :		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I.12. Código de producto (Código NC) / Commodity code (HS code)		
Ambient	Chilled	Frozen			
<b>II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERIA / ORIGIN OF THE COMMODITY</b>					
II.1. Establecimiento faenador / Abattoir Plant:					
No. Oficial / Official No	Nombre / Name:		Dirección / Address:	Pais / Country:	
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:		Dirección / Address:	Pais / Country:	
II.3. Establecimiento deposito / Store Plant:					
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:		Dirección / Address:	Pais / Country:	
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:					
<b>III. DESTINO DE LA MERCADERIA / DESTINATION OF THE COMMODITY</b>					
III.1. La mercaderia se envía desde / The commodity is sent from:					
A/ to:					
III.2 Pais de transito / Transit Country:					
III.3. Por medio de transporte siguiente / By the following means of transport:					
Avión	Buque	Vagón de ferrocarril	Vehículo de carretera	Otros	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aeroplane	Ship	Railway wagon	Road Vehicle	Other	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identificación: / Identification:					
Referencia documental: / Documentary references					
III.4 Contenedor / Vagón (Identificación y No) / Container identification:				Precinto/s / Seal/s:	
III.5 Patente del camión / Patent truck:				Precinto/s / Seal/s:	
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:					

Certificado sanitario No / Health  
Certificate No:

V. Sanitary certification / Certificación sanitaria:

The official inspector hereby certifies that the products covered by this certificate are fully compliant with sanitary conditions detailed below/ Por la presente el inspector oficial certifica que los productos que corresponden a este certificado cumplen con las normas sanitarias siguientes:

A. Of the country/ del país:

1. The country or zone is declared free of Rinderpest, Foot-and-mouth disease and Rift Valley Fever, or the milk comes from animals imported from countries or zones free of these mentioned diseases/El país o la zona fue declarada libre de Peste Bovina, Fiebre Aftosa y Fiebre del Valle del Rift, o la leche proviene de animales importados de países o zonas libres de estas enfermedades.
2. Products were obtained from animals raised in or legally imported into the U.S., and/or produced with dairy ingredients imported legally. Los productos provienen de animales que fueron criados en los Estados Unidos o animales que fueron importados legalmente a los Estados Unidos, y/o fueron elaborados con ingredientes lácteos importados legalmente al país.
3. The milking facilities are officially licensed or permitted to operate through a system of laws in force in the United States. / Los establecimientos lecheros están autorizados o fueron habilitados por las autoridades a operar de acuerdo a las leyes vigentes de los Estados Unidos.
4. The farms are free of all diseases, transmissible in milk product, listed in list A and B of the O.I.E., not mentioned in this letter, during the last 60 days prior to milking. / En los mismos, no se han registrado en los 60 días previos a la obtención de la leche, enfermedades de la Lista A y B de la O.I.E., transmisibles en productos lácteos, no citadas en el presente.
5. The United States has in place a system to ensure that dairy animals are administered no formulations with hormonal, estrogenic, thyrostatic, or growth-promoting effects, that were not specifically accepted in the Codex Alimentarius or by the U.S. Food and Drug Administration. / Hay un sistema funcionando en Estados Unidos que asegura que los animales que dan origen a la leche no fueron sometidos a la acción de sustancias estrogénicas y hormonales naturales o sintéticos, preparados tirostáticos, antibióticos, u otros inhibidores del crecimiento y tranquilizantes, que no son específicamente aceptados por el Codex Alimentarius o por la Administración de Alimentos y Drogas de los Estados Unidos (U.S. Food and Drug Administration).

B. Of the milk/En referencia a la leche:

6. Products were manufactured from milk that received a pasteurization treatment of at least 161 degrees Fahrenheit (72 degrees Celsius) for a minimum of 15 seconds or a process that results in public health safeguards at least equivalent to this temperature and time relationship. / Para la elaboración de los productos se usó leche que fue pasteurizada a una temperatura mínima de 161 grados Fahrenheit (72 grados Celsius) por un mínimo de 15 segundos, o se aplicaron procesos equivalentes a la leche que garantizan el mismo nivel de cumplimiento de las normas de salud pública.
7. The milk was obtained, collected, cooled, stored, and transported through a system of laws in force in the country of export. / La leche fue obtenida, recogida, enfriada, almacenada y transportada conforme a las leyes vigentes en el país exportador.

C. Of the producers of dairy products/ Los establecimientos productores de productos lácteos:

8. Products come from a plant officially authorized to process milk and milk products by the competent authority of the United States and subject to the approval of SENASA (Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria). Los productos provienen de establecimientos que se encuentran habilitados por la Autoridad Sanitaria de los Estados Unidos para procesar leche y productos lácteos, y aprobados por SENASA (Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria).

D. About the products/En referencia a los productos:

9. The products are packaged, using material suitable to the product type, in a way that conforms to the regulations in the United States. The packages are labeled using a method to allow identification of the manufacturer. / Los productos son envasados usando material apto para el producto y conforme a las normas de los Estados Unidos. Los envases llevan la identificación del producto y permiten la identificación del establecimiento elaborador.

IV. Certificación Sanitaria

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Veterinario Oficial / Official Veterinarian

Lugar / Place:

Fecha / Date:

Sello / Stamp:  
(impresión)

Firma: Signature:

Nombre y Apellidos, cargo y título: (en letras de

Name (in capitals): Qualification and title:

## 15 - Certification for the Export of Pet Food to Argentina:

### **Certification for the Export of Pet Food to Argentina**

Argentina prohibits the importation of pet food containing ruminant origin materials from the United States and shipments are subject to species identification testing. However, shipments of pet foods containing ovine ingredients imported from Australia and New Zealand have been acceptable. The export health certificate must clearly identify such ingredients. Exporters are encouraged to check with their importer to verify labeling and import requirements.

Exports of pet food from production plants that also process ruminant material sourced from countries other than Australia or New Zealand should provide evidence of an effective separation protocol. NCIE recommends that export lots of pet food from such production plants be tested to determine apparent freedom from ruminant materials.

Important note: Exports of pet food from production plants that also process ruminant material sourced from countries other than Australia or New Zealand should provide evidence of an effective separation protocol and/or evidence of effective use of flushing. NCIE recommends that export lots of pet food from such production plants be tested with ELISA cooked meat speciation technology to determine freedom from ruminant materials.

An itemized listing of the products containing animal ingredients covered by the certificate should not be part of the certificate. Please note, however, that all invoice numbers covered by the certificate must be listed in the IDENTIFICATION block of the VS form 16-4 and that these invoices must be presented to SENASA with the certificate.

Recommended statements for the VS form 16-4 are as follows:

This office has on file a notarized affidavit from [insert company name] verifying the accuracy of the statements below: / *Esta oficina mantiene en archivos una declaración notarizada de [nombre de la compañía] que verifica la certeza de las declaraciones de abajo:*

1. The raw materials used in the manufacture of the product were obtained from healthy animals subject to slaughter inspection and found to be fit for inclusion in pet food. The product was manufactured in authorized facilities subject to inspection by the United States Department of Agriculture. / *Las materias primas usadas en la manufactura del producto fueron obtenidos de animales sanos sujetos a inspección en la planta de faena y se encontraron aptos para su inclusión en alimentos de mascota. Los productos fueron manufacturados en establecimientos habilitados sujetos a inspección del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.*
2. The pet food exported to the Republic of Argentina comes from establishments authorized by the Official Veterinary Authority of the U.S., and all their equipment is subject to cleaning and disinfection processes that ensure the absence of residues of raw materials of other origin. / *Las partidas que se exportan a la Republica de Argentina*



*proceden de establecimientos habilitados por la Autoridad Veterinaria Oficial de EE.UU. y que todo su equipamiento es sometido a procesos de limpieza y desinfección que aseguran la ausencia de residuos de materias primas de otro origen.*

3. All sources of animal products used in the manufacture of the products are certified in this certificate. / *Todas las fuentes de materias primas de origen animal usadas en la manufactura de estos productos son aquellas certificadas en este certificado.*

4. The production line used to produce the product either handles no ruminant meat and meal products except those from Australia and New Zealand or uses effective flushing processes and maintains separation protocol that have been monitored to determine no presence of ruminant materials unless included as an approved ingredient. / *La línea de producción usada para fabricar el producto no manipula alimentos y carne de rumiantes a excepción de aquellos provenientes de Australia o Nueva Zelanda, o utiliza un proceso de limpieza efectivo y mantiene un protocolo de separación que ha sido monitoreado para determinar la ausencia de material rumiante a excepción de aquellos incluidos como ingrediente aprobado.*

5. The products have been subjected during processing to a heat temperature designed to ensure the destruction of pathogenic agents harmful to animals. / *Los productos han sido sometidos durante su elaboración a un tratamiento tal que garantiza la destrucción de cualquier agente patógeno que afecte la salud animal.*

6. The handling conditions, packaging and transportation are subject to hygiene and internationally recommended sanitary regulations with necessary precaution to avoid the contact of this product with any other source of potential contamination. / *Las condiciones de manipuleo, carga y transporte se ajustan a las normas de higiene y sanidad recomendados internacionalmente que aseguran las precauciones necesarias para evitar el contacto con de los productos con cualquier fuente potencial de contaminación de las mismas.*

23 - Sanitary Certificate for Fishery Products to Argentina: N/A

MEMBRETE DEL SERVICIO VETERINARIO OFICIAL  
DEL PAIS EXPORTADOR<sup>1</sup>  
**OFFICIAL VETERINARY SERVICE LETTERHEAD  
FROM THE EXPORTING COUNTRY**

CERTIFICADO SANITARIO / ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR  
A LA REPUBLICA ARGENTINA  
PESCADO, MARISCOS Y PRODUCTOS A BASE DE PESCADO Y/O MARISCOS  
(EXCEPTO VIVOS) PARA CONSUMO HUMANO  
**SANITARY / ZOOSANITARY CERTIFICATE TO EXPORT  
FISH, SHELLFISHES, MOLLUSCS AND THEIR PRODUCTS (EXCEPT LIVE ONES)  
FOR HUMAN CONSUMPTION  
TO ARGENTINA**

BA/HB: 0302 / 0303 / 0304 / 0305 / 0306 / 0307 / 0308

Certificado Sanitario N° / Sanitary Certificate N°: .....  
Validez / Validity<sup>2</sup>: .....

País Exportador / Exporting Country: .....  
Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación / Sanitary Authority responsible for the certification: .....

**I: IDENTIFICACION DE LA MERCADERIA / IDENTIFICATION OF THE MERCHANDISE:**

Especie Animal / Animal Species: .....  
Descripción de la Mercadería<sup>3</sup> / Merchandise description: .....

Número de Piezas o unidades de Embalaje / Packages Qty: ..... Peso Neto (kgs) / Net Weight (kgs): .....  
Rango Térmico de Conservación y Transporte / Conservation and transportation thermal range:  
Entre / From °C ..... y / and °C .....  
Marca o Contramarca / Brand name / Shipping mark: .....  
Lote(s) y fechas de Producción / lot and Production Date(s): .....  
Fecha límite de conservación / Product expiration date: .....

**II: PROCEDENCIA DE LA MERCADERIA / ORIGIN OF THE MERCHANDISE:**

Del Establecimiento Faenador / de Captura (cuando corresponda) / From the slaughterhouse / capture (if apply):  
Nombre / Name: ..... Dirección / Address: .....  
Ciudad / City: ..... N° Oficial / Official Number: .....

Del Establecimiento Productor / From the producer factory:  
Nombre / Name: ..... Dirección / Address: .....  
Ciudad / City: ..... N° Oficial / Official Number: .....

Del Establecimiento de Depósito (cuando corresponda) / From the storehouse (if apply):  
Nombre / Name: ..... Dirección / Address: .....  
Ciudad / City: ..... N° Oficial / Official Number: .....

**III. DESTINO DE LA MERCADERIA / MERCHANDISE DESTINATION**

La mercadería se envía desde / Merchandise are sent from: .....  
A / to: .....  
Países de Tránsito / Transit Countries: .....  
por el medio de transporte siguiente / By means of: .....  
Contenedor / Vagón (identificación y N°) / Container N°: ..... Precinto(s) / Seal: .....  
Nombre y Dirección del Exportador / Name and address of the exporter: .....  
Nombre y Dirección del Destinatario / Name and address of the consignee: .....

<sup>1</sup> Válidos para / Valid for: .....

<sup>2</sup> Tiempo necesario y suficiente para el envío a destino, dependiendo del medio de transporte y la distancia, / Required time in service, depending of the mean of conveyance and distance.

<sup>3</sup> Producto, Variante, Procesamiento, Conservación, Presentación y Envase, / Product, Variant, Processing, Conservation and Packaging  
Modelo 1 - m0006 pescado excepto vivos

El Veterinario Oficial que suscribe, certifica que la mercadería objeto del presente certificado está en un todo de acuerdo con las condiciones sanitarias más abajo detalladas, cumpliendo con los/ *The Official Veterinarian hereby certifies that the merchandises covered by this certificate is fully compliant with the sanitary conditions detailed below, fulfilling the*

**Requisitos para la Exportación de  
Pescado, Mariscos y Productos a Base de Pescado y/o Mariscos  
(excepto vivos) para consumo humano a la  
República Argentina  
Sanitary requirements to export fish, shellfish, molluscs and their products  
(except live ones) for human consumption to Argentina**

1. La planta elaboradora, al momento de la producción y embarque, está habilitada, identificada y supervisada por el Servicio Veterinario Oficial y autorizada por el Senasa<sup>4</sup> para exportar a la República Argentina. / *The factory, at the moment of production and shipment, is approved, identified and supervised by the official veterinarian service and authorised by Senasa to export to Argentina.*
2. Los peces o mariscos [que dieron origen al producto] *The fish, shellfish or molluscs [from which the products come from]:*
  - A. Proceden de zonas libres de cólera y biotoxinas<sup>5</sup>, y en las que no se ha registrado actividad colérica, biotóxica ni mortandad de peces durante los tres meses precedentes a su captura, y, en el caso de proceder de cultivo. / *Were sourced from choleric and biotoxines-free zones, and in which there has not been records of cholera or biotoxical activity, nor fish mortality during the three months before capture, and, if it is sourced from aquaculture.*
  - B. Fueron criados en cautiverio, y en los mismos no han sido utilizadas sustancias con efecto hormonal, estrogenica, de acción tirostática y/o anabolizante y/o promotoras del crecimiento que no se hallen expresamente autorizadas en el Codex Alimentarius. / *Were raised in captivity, and no substances with hormonal, estrogenic, thyrostatic, anabolic or growth-promoting effects, that were not specifically authorized in the Codex Alimentarius have been used.*
3. Los productos son aptos para consumo humano y son de libre comercialización en el país certificador. / *That are fit for human consumption, with no sales nor circulation restrictions in the exporter country.*
4. No han sido intencionalmente expuestos, a los efectos, de radiaciones ionizantes. / *That were not intentionally exposed to ionizing radiations effects.*
5. Que los productos o la materia prima de la que deriva se encuentran comprendidos en el marco de un programa de control de residuos e higiene de los alimentos, considerado por el Senasa como equivalente al de la República Argentina. / *That the products or the raw-materials from which the products come from are included in a residues and hygiene food control program, considered by Senasa as an equivalent to the argentine one.*
6. Que tanto los productos como los envases de primer uso que los contienen, están identificados según las exigencias fijadas por el Senasa, o. / *That the products, as well as their first-use packaging, either, are identified as ruled by Senasa, or.*
7. Que la mercadería/embalaje a exportar lleva una estampilla o sello oficial o identificación impresa que acredita que dicha mercancía procede de los establecimientos enunciados en el presente certificado y se encuentra rotulada correctamente (tachar 6 o 7 según corresponda). / *That the merchandises/packages to be exported has a stamp or official blueprint or printed identification that indicates that the merchandise belongs from the factories stated here and are properly labeled. (delete 6 or 7 appropriately)*
8. Los vehículos y medios de transporte, así como las condiciones de carga de la expedición, se ajustan a las normativas de higiene y sanidad vigentes para estos productos en el país expedidor. / *That the vehicles, and means, of conveyance, as well as the handling, loading and transportation conditions, fulfill the hygiene and health rules in force at the exporting country.*

Lugar y Fecha/ City and Date

Firma y Sello Oficial/ Signature and Official Stamp  
Aclaración de firma/ Printed name

<sup>4</sup> Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria / *Sanitation and Quality Agrifood National Service.*

<sup>5</sup> Toxinas Paratíficas, Américas y Disépticas / *Paratyphoid, American and Dysenteric Toxines.*

17 - International Health Certificate for the Permanent Export of Horses and Other Equidae from the U.S. to Argentina:

**ANNEX II**

**INTERNATIONAL VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE PERMANENT EXPORT OF HORSES AND OTHER EQUIDAE FROM THE UNITED STATES TO ARGENTINA/ CERTIFICADO INTERNACIONAL DE SALUD VETERINARIA PARA LA EXPORTACIÓN PERMANENTE DE CABALLOS Y OTROS EQUIDAE DESDE LOS ESTADOS UNIDOS A LA ARGENTINA**

Certificate No./ Certificado N° \_\_\_\_\_ (repeat on all pages/ repetir en todas las páginas)

No. of pages/ Nº de páginas: \_\_\_\_\_

Date of issue/ Fecha de emisión \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Exporting Country/ País Exportador:	UNITED STATES
Veterinary Authority/ Autoridad Veterinaria:	UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE/ VETERINARY SERVICES
Import Permit Number / Número de Autorización de Importación:	

**I. Identification of the Animals/ Identificación de los animales:**

Identification (Name or Number)/ Identificación (Nombre o Número)	Breed/ Raza	Sex/ Sexo	Coat color/ Pelaje	No. of Passport or equivalent/ Nº de Pasaporte o equivalente

Note: Attach individual animal identification or equine passport reports/ Nota: Anexar reseñas de identificación individual de los animales o pasaporte equino.

**II. Origin of the animals/ Origen de los animales**

Name of the Exporter/ Nombre del Exportador:	
Address of the exporter/ Dirección del Exportador:	
Name of the Establishment of Origin/ Nombre del Establecimiento de Origen/Procedencia:	
Address of the Establishment of Origin / Dirección del establecimiento de Origen/Procedencia:	
Port of Embarkation/ Puerto de embarque:	
Transit Country (if applicable)/ País de tránsito (si corresponde):	

04082020.JH

III. Destination of the Animals/ Destino de los animales:

Name of the Importer/ Nombre del Importador:	
Address of the importer/ Dirección del importador:	
Means of transport (from the U.S. to Argentina)/ Medio de transporte:	

IV. Health Information/ Informaciones Sanitarias:

The undersigned USDA Accredited Veterinarian certifies that/ El veterinario acreditado por el USDA abajo firmante certifica que:

1. The diseases listed in this certificate are mandatorily notifiable diseases in the exporting country/ Las enfermedades citadas en el presente certificado son de notificación obligatoria en el país exportador.

2. Exported equines remained in the exporting country for at least forty (40) days immediately prior to shipment. In the case of imported animals, they complied with the health requirements indicated in points 5 and 6 of this certificate./ Los équidos exportados permanecieron en el país exportador por lo menos cuarenta (40) días inmediatamente previos al embarque. En caso de animales importados, cumplieron con las exigencias sanitarias que constan en los puntos 5 y 6 del presente certificado.

3. Equines come from establishments that were not subjected to health restrictions during the last ninety (90) days prior to shipment./ Los équidos proceden de establecimientos que no fueron sometidos a restricciones sanitarias durante los últimos noventa (90) días previos al embarque.

4. Equines were isolated in an approved premise\* in the exporting country under the supervision of the veterinarian accredited by the Veterinary Authority for a minimum period of fourteen (14) days./ Los equinos se aislaron en un local aprobado en el país exportador bajo la supervisión del veterinario acreditado por la Autoridad Veterinaria por un período mínimo de catorce (14) días.

\*(Approval of the premises of isolation is by the USDA Accredited Veterinarian/ Aprobado del establecimiento esta por el veterinario acreditado del USDA)

5. In regard to African horse sickness/ Con relación a Peste Equina:

5.1. Equines remained at least forty (40) days prior to shipment in/ Los équidos permanecieron por lo menos cuarenta (40) días previos al embarque en:

a. A country recognized as free by the OIE; or/ Un país reconocido como libre por la OIE; o

b. A country which declares itself free from the disease in accordance with the OIE Terrestrial Code and that condition be recognized by the Importing Member State / Un país que se declara libre de la enfermedad de

*acuerdo con lo establecido en el Código Terrestre de la OIE y esa condición es reconocida por el Estado Parte importador;*

**And/y:**

- c. **Equines were not vaccinated against the disease.** / *Los équidos no fueron vacunados contra la enfermedad.*

**6. In regard to Venezuelan equine Encephalomyelitis (VEE)** / *Con relación a Encefalomielitis Equina Venezolana (EEV):*

**6.1. Equines come from a country which declares itself free of the disease in accordance with the OIE Terrestrial Code of the, and that condition is recognized by the importing Member State; or/** *Los équidos proceden de un país que se declara libre de la enfermedad de acuerdo con lo establecido en el Código Terrestre de la OIE, y esa condición es reconocida por el Estado Parte importador; e*

**6.2. Equines come from a country not free from the disease; and/** *Los équidos proceden de un país no libre de la enfermedad; y*

**6.2.1. Were not vaccinated, and remained isolated in the exporting country, under the supervision of the Veterinary Authority, during the twenty-one (21) days prior to shipment, protected against vectors, and were clinically healthy during that period; and/** *No fueron vacunados, y permanecieron aislados en el país exportador, bajo supervisión de la Autoridad Veterinaria, durante los veintiún (21) días previos al embarque, protegidos contra vectores, estando clínicamente sanos durante ese período; y*

**6.2.2. The animals were subjected to two (2) hemagglutination inhibition tests for the disease, on paired samples, carried out with a minimum interval of fourteen (14) days between them; the second sample collected within seven (7) days prior to shipment with negative results.** / *Fueron sometidos a dos (2) pruebas de Inhibición de la hemoaglutinación para la enfermedad, sobre muestras pareadas, efectuadas con un intervalo mínimo de catorce (14) días entre ellas, siendo la segunda muestra tomada dentro de los siete (7) días previos al embarque con resultados negativos.*

Test/ Prueba	Date/ Fecha	Date/ Fecha
Hemagglutination Inhibition/ <i>Inhibición de la hemoaglutinación</i>	.....	.....

**AND/ Y**

**6.2.3. Were protected against vectors during the transport from the establishment of origin to the place of isolation and until the time of shipment.** / *Fueron protegidos contra vectores durante el transporte del establecimiento de origen al lugar de aislamiento y hasta el momento del embarque.*

**7. In regard to Glanders** / *Con relación a Muermo:*

**7.1. Equines come from a country which declares itself free of the disease in accordance with OIE Terrestrial Code, and this condition is recognized by the importing Member State; or/** *Los équidos proceden de un país que se declara libre de la enfermedad*

**9.2.2. Equines were subjected to a diagnostic test for the detection of the disease between the six (6) and the nine (9) months of age with negative results and immediately vaccinated and periodically revaccinated according to the recommendations of the vaccine manufacturer, OR/ Los équidos deberán ser sometidos a una prueba de diagnóstico para la detección de la enfermedad entre los seis (6) y los nueve (9) meses de edad con resultados negativos y deberán ser vacunados inmediatamente y revacunados periódicamente de acuerdo con las recomendaciones del fabricante de la vacuna, o**

Test/ Prueba	Date/ Fecha

Name of Product/ Nombre del producto	Manufacturer/ Laboratorio	Type of Vaccine and Serial Number/ Tipo de Vacuna y N° de serie	Date/ Fecha

**9.2.3. In case of positive results in the test between 6 and 9 months of age, equids were subjected to a second test, after a minimum interval of fourteen (14) days, for which the antibody titer results were stable or decreasing and were immediately vaccinated and periodically revaccinated pursuant to the recommendations of the manufacturer of the vaccine; OR / Los équidos fueron sometidos a una prueba diagnóstica para la detección de la enfermedad entre los seis (6) y los nueve (9) meses de edad, con resultados positivos. En ese caso, los animales fueron sometidos a una segunda prueba con un intervalo mínimo de catorce (14) días, en la cual el título de anticuerpos fue estable o decreciente y fueron vacunados inmediatamente y revacunados periódicamente de acuerdo con las recomendaciones del fabricante de la vacuna.**

Test/ Prueba	Date/ Fecha	Result 1/ Resultado 1	Date/ Fecha	Result 2/ Resultado 2

Name of Product/ Nombre del producto	Manufacturer/ Laboratorio	Type of Vaccine and Serial Number/ Tipo de Vacuna y N° de serie	Date/ Fecha

**9.2.4. Equids were isolated for a period of at least twenty-one (21) days; as from the 7th day of isolation, they were subjected to a diagnostic test for the detection of the disease, with negative results, and were immediately vaccinated and periodically revaccinated pursuant to the recommendations of the manufacturer of the vaccine; OR/ Los équidos fueron aislados durante por lo menos veintiún (21) días y a partir del séptimo día de aislamiento fueron sometidos a una prueba diagnóstica para detección de la enfermedad con resultado negativo, y fueron vacunados inmediatamente y revacunados periódicamente de acuerdo con las recomendaciones del fabricante de la vacuna.O:**

Test/ Prueba	Date/ Fecha

Name of Product/ Nombre del producto	Manufacturer/ Laboratorio	Type of Vaccine and Serial Number/ Tipo de Vacuna y N° de serie	Date/ Fecha

--	--	--	--

**9.2.5. Equids were subjected to a test for the detection of the disease, conducted from a blood sample, and, where it tested positive, AND:/ Los équidos fueron sometidos a una prueba para la detección de la enfermedad efectuada a partir de una muestra de sangre, resultaron positive, Y:**

Test/ Prueba	Date/ Fecha

**9.2.5.1. No more than six (6) months prior to shipping, they were mated with two mares that have tested negative to two tests for the detection of the disease, conducted from two blood samples: the first one collected on the first day of mating, and the second one, twenty-eight (28) days afterwards; OR/ No más de seis (6) meses antes del embarque, fueron acoplados a dos yeguas que resultaron negativas en dos pruebas para la detección de la enfermedad efectuadas a partir de muestras de sangre tomadas, la primera el día de la monta y la segunda veintiocho (28) días después, O:**

**9.2.5.2. They were test negative to a test for the detection of the disease, conducted from the semen sample collected during the six (6) months prior to shipping; OR /Resultaron negativos en una prueba para la detección de la enfermedad efectuada a partir de una muestra de semen colectada durante los seis (6) meses anteriores al embarque, O:**

Test/ Prueba	Date/ Fecha

**9.2.5.3. Were test negative to a test for the detection of the disease, conducted from the semen sample collected within the six (6) months after the diagnostic test carried out on blood, and were immediately vaccinated and periodically revaccinated pursuant to the recommendations of the manufacturer./ Resultaron negativos en una prueba para la detección de la enfermedad efectuada a partir de una muestra de semen colectada dentro de los seis (6) meses que siguieron a la prueba diagnóstica en sangre, y fueron vacunados inmediatamente y se revacunaron periódicamente, conforme a las recomendaciones del fabricante.**

Test/ Prueba	Date/ Fecha

Name of Product/ Nombre del producto	Manufacturer/ Laboratorio	Type of Vaccine and Serial Number/ Tipo de Vacuna y N° de serie	Date/ Fecha

**9.3 Castrated males and females/ Para machos castrados y hembras:**

**9.3.1. Equines were subjected to a Virus neutralization (VN) test carried out only once within the twenty-one (21) days prior to shipment with negative result, or from two (2) blood samples collected with a minimum interval of fourteen (14) days between them, within twenty-eight (28) days prior to shipment, with a**



**stable or decreasing antibody titer, or/ Los equinos fueron sometidos a una prueba de virusneutralización (VN) efectuada una única vez dentro de los veintiún (21) días previos al embarque con resultado negativo o bien a partir de dos (2) muestras de sangre colectadas con un intervalo mínimo de catorce (14) días entre ellas, dentro de los veintiocho (28) días previos al embarque, con título de anticuerpos estables o decrecientes; or**

Test/ Prueba	Date/ Fecha	Result 1/ Resultado 1	Date/ Fecha	Result 2/ Resultado 2
Virus neutralización (VN)				

**9.3.2 Equines were periodically vaccinated, according to the recommendations of the vaccine manufacturer;/ Los équidos fueron vacunados periódicamente, conforme a las recomendaciones del fabricante de la vacuna;**

Name of the product	Laboratory	Type of vaccine/ Series No	Date

Or

**9.3.3 Equines remained isolated during the twenty-eight (28) days prior to shipment and, during this period, showed no clinical signs of the disease./ Los équidos permanecieron aislados durante los veintiocho (28) días anteriores al embarque y, durante este periodo, no presentaron signos clínicos de la enfermedad.**

10. **In regard to Contagious Equine Metritis (delete the non-applicable option)/ Con relación a Metritis Contagiosa Equina (tachar lo que no corresponda):**

10.1 **Equines come from establishments where no cases of Contagious Equine Metritis were reported, in the last ninety (90) days prior to shipment, and/ Los équidos proceden de establecimientos donde no fueron registrado casos de Metritis Contagiosa Equina, en los últimos noventa (90) días que anteceden al embarque, y**

10.2 **Equines were subjected to three (3) bacteriological tests, with a minimum interval of seventy-two (72) hours between them, in accordance with the following:/ Los équidos fueron sometidos a tres (3) pruebas bacteriológicas, con un intervalo mínimo de setenta y dos (72) horas entre ellas, de acuerdo con lo siguiente:**

10.2.1 **Non-castrated males: samples were collected by swabbing of the preputial sheath, urethra and urethral fossa./ Machos no castrados: fueron colectadas muestras por medio de hisopado de la vaina prepucial, uretra y fosa uretral.**

10.2.2 **Females: urethra and clitoral fossa were collected for each test./ Hembras: fueron colectadas muestras de uretra y fosa del clitoris para cada prueba.**

Test/ prueba	Date/ Fecha	Result 1/ Resultado 1	Date/ Fecha	Result 2/ Resultado 2	Date/ Fecha	Result 3/ Resultado 3
Bacterial isolation/ Aislamiento bacteriano						

or

**10.3 Are castrated males and/or animals of ages less than 18 (eighteen) months and are exempted from carrying out these diagnostic tests./ Son machos castrados y/o animales de edades inferiores a 18 (dieciocho) meses y están exentos de la realización de pruebas diagnósticas.**

**11. In regard to Dourine/ Con relación a Durina:**

**Equids remained for at least six (6) months prior to boarding in the United States or other countries that are also declared free of Dourine, in accordance with the provisions of the OIE Terrestrial Code and that condition is recognized by Argentina. Los équidos permanecieron durante al menos seis (6) meses antes de embarcar en un país u otro país que también están declarados libres de durina, de conformidad con las disposiciones del Código Terrestre de la OIE y esa condición es reconocida por Argentina.**

**12. In regard to Equine Piroplasmiasis -Babesia maballi and Theileria equi (delete the non- applicable option)/ Con relación a Piroplasmiasis equina- Babesia caballi e Theileria equi- (tachar lo que no corresponda).**

**12.1. The animals were subjected to a diagnostic test of Indirect Immunofluorescence Assay (IFA) or a competition ELISA test (c-ELISA) in a sample collected within 14 (fourteen) days prior to shipment./ Los animales fueron sometidos a una prueba diagnóstica de Inmunofluorescencia Indirecta (IFAT) o una prueba de ELISA de competición (c-ELISA) en una muestra tomada dentro de los 14 (catorce) días anteriores al embarque.**

Identification (Name or number) of the animal/ Identificación (Nombre o número) del animal	Tests/ Pruebas Against/contra: Babesia caballi and/y Theileria equi	Date/ fecha	Result/ resultado

**12.2—The animals that resulted positive to one of the indicated tests, did not show clinical signs of piroplasmiasis at the time of clinical exams and were treated against ticks within seven (7) days prior to shipment./ Los animales que resultaron positivos a una de las pruebas indicadas, no presentaron signos clínicos de piroplasmiasis en el momento de los exámenes clínicos y fueron tratados contra garrapatas dentro de los siete (7) días que antecedieron al embarque (tachar en caso de que no corresponda).**

**13. In regard to Equine Influenza, equines were vaccinated against the disease in the period of twenty-one (21) to ninety (90) days prior to shipment and showed no clinical signs during the isolation period./ Con relación a Influenza Equina, los équidos fueron vacunados contra la enfermedad en el periodo de veintiún (21) a noventa (90) días previos al embarque y no manifestaron signos clínicos durante el periodo de aislamiento.**

Name of Product/ Nombre del producto	Manufacturer/ Laboratorio	Type of Vaccine and Serial Number/ Tipo de Vacuna y N° de serie	Date/ Fecha

--	--	--	--

**14. During the isolation period, equines were subjected to treatments against internal and external parasites with products approved by the competent Authority of the exporting country.** / Durante el periodo de aislamiento, los équidos fueron sometidos a tratamientos contra parásitos internos y externos con productos aprobados por la Autoridad competente del país exportador.

	<b>ACTIVE INGREDIENTS</b> <i>/ PRINCIPIO ACTIVO</i>	<b>DATE / FECHA</b>
<b>Internal / Internos</b>		
<b>External / Externos</b>		

**15. Equines were transported directly from the place of isolation to the place of shipment in closed structure transport means, sealed, with proper protection against vectors, previously cleaned, disinfected and freed from insects, with products approved by the Competent Authority of the exporting country and did not come in contact with animals of lower or unknown health status.** / Los équidos fueron transportados directamente del lugar de aislamiento hasta el lugar de embarque en medios de transporte de estructura cerrada, precintados, con adecuada protección contra vectores, previamente limpios, desinfectados y desinsectados, con productos aprobados por la Autoridad Competente del país exportador y no mantuvieron contacto con animales de condición sanitaria inferior o desconocida.

**16. Utensils and material accompanying equines must be disinfected and freed of insects with products that are proven to be effective and approved by the Competent Authority of the exporting country.** / Los utensilios y materiales que acompañan a los équidos fueron desinfectados y desinsectados con productos comprobadamente eficaces y aprobados por la Autoridad Competente del país exportador.

**Place and Date of Issue/ Lugar y Fecha de Emisión:** \_\_\_\_\_

**Type or Print -Name and Address of Issuing Accredited Veterinarian /**  
*Digitar ó escribir en letras mayúsculas el nombre y dirección del Veterinario Emisor Autorizado*

**Signature of Accredited Veterinarian / Firma del Veterinario Acreditado**      **Date / Fecha**

**Name and Signature of the Official Veterinarian/ Nombre y Firma del Veterinario Oficial:**

**Stamp of the Veterinary Authority/ Sello de la Autoridad Veterinaria:**

**V. Shipment of animals**

The undersigned Official (Port Services) Veterinarian certifies that equines were examined at the time of shipment and showed no clinical signs of transmissible diseases, and no open wounds or external parasites were found./ *El Veterinario Oficial abajo firmante certifica que los équidos fueron examinados en el momento de embarque y no presentaron signos clínicos de enfermedades transmisibles, y no fueron encontradas heridas abiertas ni parásitos externos.*

<b>Place of shipment/</b> Lugar de Embarque:		<b>Date/</b> Fecha:	
---	--	------------------------	--

<b>Means of transport/</b> Medio de transporte:	
--	--

<b>Identification of the means of transport/</b> <i>Identificación del medio de transporte:</i>	
---	--

<b>Seal number/</b> <i>Número del Precinto:</i>	
---	--

This IVC is valid for ten (10) days from the date of issue for the entry to the importing Member State/ *El CVI tendrá una validez de diez (10) días a partir de la fecha de su emisión para el ingreso al Estado Parte importador.*

**Place and Date of Issue/** *Lugar y Fecha de emisión:* \_\_\_\_\_

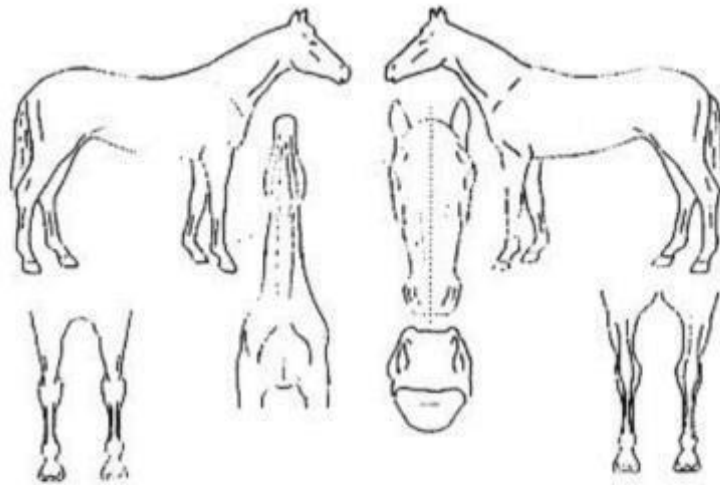
**Name and Signature of the Official (port services) Veterinarian/** *Nombre y Firma del Veterinario Oficial:*

\_\_\_\_\_

**Stamp of the Veterinary Authority/** *Sello de la Autoridad Veterinaria:*

.....

**EQUINE INDIVIDUAL IDENTIFICATION SUMMARY/ RESEÑA DE IDENTIFICACIÓN  
INDIVIDUAL DE LOS ÉQUIDOS**



**Name/ Nombre:**

**Breed/ Raza:**

**Sex/ Sexo:**

**Age/ Edad:**

**Coat/ Pelaje:**

**Observations/Observaciones:**

**Place/ lugar:** \_\_\_\_\_ **Date/ fecha:** \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

**Name and Signature of the Accredited Veterinarian/ Firma del Veterinario Acreditado:**  
\_\_\_\_\_

**Stamp of the Veterinary Authority/ Sello de la Autoridad Veterinaria:**


18 – International Animal Health Certificate for Temporary Exportation of Equines for Participation in Competition Events from the U.S. to Argentina: See note below.


19 – International Health Certificate for Horses Returning to Argentina After Temporary Stay for Competition in the U.S.: See note below.

20 – International Animal Health Certificate for Export of Equine Semen from the U.S. to Argentina: See note below.

21 – International Animal Health Certificate for Export of Equine Embryos/Oocytes from the U.S. to Argentina: See note below.

22 - Veterinary Health Certificate for Export of Dogs and Cats from the U.S. to Argentina:

Veterinary Health Certificate for Export of Dogs and Cats from the United States of America to Argentina Certificado Veterinario de Salud para la Exportación de Caninos y Felinos de los EEUU a Argentina					
Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE	Date Of Issue/Fecha de Emisión		Certificate Number/Numero de certificado		
1. Consignor (name and address) / Consignador (nombre y dirección):		2. Consignee/Consignatario:			
3. Country Of Origin/País de Origen: United States of America		4. State of Origin/Estado de Origen:			
5. Country Of Destination/País de Destino: Argentina		6. Zone of Destination/Zona de Destino:			
7. Place Of Origin/Lugar de Origen:		8. Port of Embarkation - Border Crossing / Puerto de Embarque - Cruce de límites:			
9. Estimated Date Of Shipment/Fecha estimada de envío:		10. Means Of Transport / Medio de transporte:			
11.		12. CITES Permit Number/ Permiso CITES:			
13. Description Of Commodity/ Descripción de Commodity: <input type="checkbox"/> DOG(S) (perros) <input type="checkbox"/> CAT(S) (gatos)		14.			
15. Total Quantity / Cantidad Total:		16. Total Number Of Packages/Containers / Numero total de paquetes / contenedores:			
17. Additional Information / Información Adicional:					
18. Identification / Seal Numbers / Identificación / Numero de Sellos:					
19. Commodities Intended Use / Intención de Uso del commodity: Pet (Personal) / Mascota (Personal)		20. Type Of Admission / Tipo de Admisión: <input checked="" type="radio"/> PERMANENT / PERMANENTE <input type="radio"/> TEMPORARY / TEMPORAL			
21. Identification Of Commodities / Identificación de comoditas:					
Name or ID / Nombre o ID	Breed / Raza	Date of Birth / Fecha de Nacimiento	Sex / Sexo	Size / Tamaño	Color and Distinctive Markings / Color y marcas distintivas

<b>Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria</b> UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE		<b>Date Of Issue / Fecha de Emisión</b>	<b>Certificate Number / Numero de Certificado</b>	

**Certification Statements:**

- I certify that the animals described have been inspected by me on this date, within 10 days of prior to embarkation, showing no clinical signs of diseases typical of the species. / *Certifico que los animales han sido inspeccionados por mí en la fecha, dentro de los 10 días previos a la exportación, y no presentaron signos de clínicos de enfermedades típicas de la especie.*
- All animals over three (3) months of age have been vaccinated for rabies. A valid rabies certificate accompanies the shipment. / *Todos animales mayores de tres (3) meses de edad han estado vacunados para rabia. Un certificado de rabia válido acompaña el envío.*
- The United States of America is free of African Horse Sickness and Rift Valley Fever. / *Estados Unidos es libre de Peste Equina Africana y Fiebre del Valle de Rift.*
- During travel to Argentina, the animals will transit the following countries: / *Durante su traslado a Argentina los animales transitarán por los siguientes países:*  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

<input type="checkbox"/>	Check here if the animals will be traveling directly to Argentina
--------------------------	---

**This certificate is valid for 60 days after issuance. / Este certificado es válido por 60 días después de ser emitido.**

**Additional Information:**

- Dogs and cats over 3 (three) months of age receiving their first rabies vaccination must wait at least 30 (thirty) days before entering Argentina. / *Perros y gatos de 3 (tres) o más meses de edad que hayan recibido su primera vacuna contra la rabia deben esperar al menos 30 días antes de ingresar a la Argentina.*

Name of USDA-Accredited Veterinarian/Nombre del Veterinario Acreditado de USDA	Name of USDA Veterinarian / Nombre del Veterinario de USDA
Signature of Accredited Veterinarian / Firma de Veterinario Acreditado	Signature of USDA Veterinarian / Firma de Veterinario de USDA
Date / Fecha	Date / Fecha



23– Health Certificate for Export of Bovine Semen to Argentina from the U.S.:



Health Certificate No.   
 (Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

**HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF BOVINE SEMEN TO ARGENTINA FROM THE UNITED STATES OF AMERICA**  
**CERTIFICADO DE SALUD PARA EXPORTAR SEMEN BOVINO CONGELADO A LA REPÚBLICA DE ARGENTINA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**

**Part A: IDENTIFICATION / IDENTIFICACIÓN**

1. Species and Commodity: BOVINE SEMEN  
*Producto: SEMEN BOVINO*
2. Exporting country: UNITED STATES OF AMERICA  
*País exportador: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA*
3. Country of destination: ARGENTINA  
*País de destino: ARGENTINA*
4. Issuing authority: UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
*Autoridad responsable: DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE ESTADOS UNIDOS*
5. Donor identification, consignment description, and origin of the semen  
*Identificación del donante, descripción de la consignación y origen del semen:*

Sire registration number / <i>Número de registro del dador</i>	Sire birthdate / <i>Fecha de nacimiento del dador</i>	Sire breed / <i>Raza del dador</i>	Date of entry into approved center / <i>Fecha de ingreso al centro aprobado</i>	Official center registration number / <i>Número de registro del dentro aprobado</i>	Straw identification / <i>Identificación de pajuela</i>	Date collected / <i>Fecha de colecta</i>	Number straws / <i>Número de pajuelas</i>



Health Certificate No.   
 (Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

6. Origin of the semen / *Origen del semen*

Name and address of exporter / *Nombre y dirección del exportador:*

Name and address of semen collection center(s) / *Nombre y dirección del (de los) centro(s) de inseminación:*



Name and address of USDA accredited veterinarian at the semen collection center / *Nombre y dirección del veterinario acreditado del centro de inseminación:*



7. Destination of the semen / *Destino del semen:*

Name and address of consignee / *Nombre y dirección del consignatario:*



**Part B: HEALTH REQUIREMENTS / REQUISITOS SANITARIOS**

**CERTIFICATION / CERTIFICACIONES**

1. The donor was born and raised in the United States or Canada, or has been kept in countries with equal or higher health status.

*El donante nació y se crió en Estados Unidos o Canadá, o bien ha permanecido con anterioridad solamente en países con igual o superior condición sanitaria.*

2. The United States meets the requirements of the OIE to be considered officially free of contagious bovine pleuropneumonia, rinderpest, lumpy skin disease, Rift Valley fever, foot-and-mouth disease (all serotypes), and heartwater disease (cowdriosis). Akabane disease has never been reported in cattle in the United States. These health conditions remained on the date of semen collection and for a period of thirty (30) days thereafter.

*Los Estados Unidos cumple con los requisitos de la OIE para ser considerado como país oficialmente libre de pleuroneumonía bovina contagiosa, peste bovina, dermatosis nodular contagiosa, fiebre del valle del Rift, fiebre aftosa (todo serotipo) y cowdriosis.*

*La enfermedad de Akabane nunca ha sido señalada en los EEUU en la población bovina. Estas condiciones de salud fueron se mantuvieron tanto el día de la colecta del semen como por un período de treinta (30) días después de ello.*

3. The semen collection center is a separate operation, and is isolated and functions independently of any other livestock operation

*El centro de inseminación artificial (CIA) funciona como un establecimiento distinto que está físicamente aislado y funciona de manera independiente de cualquier otro establecimiento ganadero.*



Health Certificate No.   
Valid Only if the USDA Veterinary  
Seal Appears Over the Certificate No.)

4. *Leptospira tarassovi*, *L. castellanis* and *L. pyrogenes* have not been reported in cattle in the United States. / *Leptospira tarassovi*, *L. castellanis* y *L. pyrogenes* no han sido reportadas en bovinos en los Estados Unidos.
5. For a period of thirty (30) days after collection within the center there have not been any animals with clinical signs of infectious disease, including brucellosis, bovine tuberculosis, bovine viral diarrhea, bluetongue, campylobacteriosis, enzootic bovine leucosis, leptospirosis, malignant catarrhal fever, infectious bovine rhinotracheitis, paratuberculosis, Q fever, trichomoniasis, and vesicular stomatitis.  
*Durante un período de treinta (30) días después de la recolección, en el centro de inseminación ningún animal ha presentado signos clínicos de alguna enfermedad infecciosa, incluyendo brucelosis, tuberculosis bovina, diarrea viral bovina, lengua azul, campilobacteriosis, leucosis enzootica bovina, leptospirosis, fiebre catarral maligna, rinotraqueitis infecciosa bovina, paratuberculosis, fiebre Q, tricomoniasis, y estomatitis vesicular.*
6. The donor is a permanent resident of the semen collection center or has been in the center for a period beginning two (2) months prior to the date of first collection of the semen for export to Argentina and ending thirty (30) days after the final collection date. For a period of thirty (30) days after collection the donors have been under the observation of the accredited veterinarian of the center and have not shown clinical signs of any infectious disease.  
*El donante es residente permanente del centro de inseminación artificial (CIA) o ha estado en el CIA por un período que comenzó dos (2) meses antes de la fecha de la primera recolección de semen destinado a la exportación a Argentina y terminó treinta (30) días después de la fecha de la última recolección. Durante un período de treinta (30) días después de la recolección, los donantes han sido mantenidos bajo observación del veterinario acreditado del CIA no presentando signos de ninguna enfermedad infecciosa.*
7. The donor has not performed natural service since arrival at the quarantine facility of the semen center.  
*El donante no ha realizado monta natural desde la fecha que ingresó a las instalaciones de cuarentena del centro de inseminación artificial.*

#### **DIAGNOSTIC TESTING / PRUEBAS DE DIAGNÓSTICO**

In officially approved laboratories in accordance with the recommendations of the Terrestrial Animal Health Code of the OIE, the permanent resident donor bulls were tested negative to the following tests conducted within six (6) months prior to the date of first collection of semen to be exported; for non permanent resident donor bulls the tests were conducted within the sixty (60) days prior to the date of first collection of semen to be exported.

*Los toros donantes rindieron resultados negativos a las siguientes pruebas diagnósticas realizadas en laboratorios oficialmente acreditados de conformidad con las recomendaciones del Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OIE. Los donantes residentes permanente del CIA rindieron pruebas negativas dentro de los seis (6) meses antes de la fecha de la primera colecta de semen para ser exportado, los donantes no permanentes del CIA rindieron pruebas negativas en el término de los (sesenta) 60 días antes de la fecha de la primera colecta de semen a ser exportado.*



Health Certificate No.   
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

**Check appropriate box/ Chequee la opción apropiada**

**1. Vesicular stomatitis (Serotypes Indiana and New Jersey):**  
*Estomatitis vesicular (Serotipos Indiana y New Jersey):*

Date / Fecha:

a. Serum neutralization (SN) test (at 1:32),

*or Seroneutralización (a 1:32), ó*

b. ELISA or /ELISA ó

For deceased donors, if serological tests are not available:

*Para donantes muertos, si los tests serológicos no están disponibles:*

c. Virus isolation in semen (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)

*Aislamiento del virus en semen (la prueba debe efectuarse en una alícuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)*

**2. Bluetongue / Lengua azul:**

Date / Fecha:

a. Agar gel immunodiffusion (AGID) test, or / AGID, ó

b. cELISA, or / cELISA, ó

c. Virus isolation in semen (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)

*Aislamiento del virus en semen (la prueba debe efectuarse en una alícuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)*

For serologically positive bulls which have been maintained in a low risk region for bluetongue during the collection and previous 100 days:

*Para toros serológicamente positivos que han sido mantenidos en una región de bajo riesgo para lengua azul durante la colecta y los 100 días previos:*

d. Polymerase chain reaction (PCR) in whole blood, or/  
*PCR en sangre, ó*

e. Virus isolation in whole blood / *Aislamiento viral en sangre*

**3. Leptospirosis /Leptospirosis**

Date / Fecha:

a. The donor is qualified under CSS, or  
*/El donante es certificado por el sistema CSS,*  
ó



Health Certificate No.   
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

- b. Microtiter agglutination test, stable at the 1:400 dilution or less, for serotypes *L. canicola*, *L. grippityphosa*, *L. hardjo*, *L. pomona*, and *L. icterohaemorrhagiae*; or  
*Prueba de aglutinación de micro título estable con títulos a 1:400 o menor, para los serotipos L. canicola, L. grippityphosa, L. hardjo, L. pomona, y L. icterohaemorrhagiae, ó*
- c. Specific antibiotic therapy with approved drug at internationally recommended doses  
*Terapia con antibióticos específicos aprobados a una dosis recomendada internacionalmente*

4. Paratuberculosis / *Paratuberculosis*:

Date / Fecha:

- a. Complement fixation (CF) test (1:8), or  
*Fijación de complemento (1:8), ó*
- b. Fecal culture, or *Cultivo fecal, ó*  
(within 12 months prior to semen collection/dentro de los doce(12) meses antes de la fecha de la primera colecta)
- c. ELISA / *ELISA*

5. Brucellosis / *Brucelosis*

Date / Fecha:

- a. The donor is qualified under CSS, or  
*El donante es certificado por el sistema CSS, ó*
- b. SPT or STT at the 1:50 dilution and CF test (1:8), or *Pruebas de seroaglutinación en tubo o placa de dilución 1:50 y fijación de complemento (1:8), ó*
- c. Semen agglutination test/ *Prueba de espermoaglutinación*

6. Tuberculosis / *Tuberculosis*:

Date / Fecha

- a. The donor is qualified under CSS, or *El donante es certificado por el sistema CSS, o*
- b. Intradermal test using bovine PPD tuberculin read at 72 hours  
*Prueba intradérmica con tuberculina bovina PPD con lectura a las 72 horas*

7. Enzootic bovine leukosis: / *Leucosis bovina enzoótica*:

Date / Fecha

- a. AGID, or *AGID, ó*



Health Certificate No.   
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

- b. ELISA, or / *ELISA*, ó
- c. PCR in semen (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)

*PCR en semen (la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)*

8. Infectious bovine rhinotracheitis: / *Rinotraqueitis bovina infecciosa*

Date/ Fecha

- a. SN (1:8 dilution), or / *Seroneutralización (a 1:8)*, ó
- b. ELISA, or / *ELISA*, ó
- c. PCR in semen, (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export) or /

*PCR en semen, ó (la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)*

- d. Virus isolation in semen / (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)

*Aislamiento viral en semen (la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)*

9. Trichomoniasis: / *Tricomoniiasis*:

Date/ Fecha

- a. The donor is qualified under CSS, or  
*El donante es certificado por el sistema CSS, ó*
- b. Culture of preputial smegma  
*Cultivo de esmegma prepuccial*

10. Campylobacteriosis: / *Campilobacteriosis*:

Date / Fecha

- a. The donor is qualified under CSS, or  
*El donante es certificado por el sistema CSS, ó*
- b. Culture of preputial smegma, or  
*Cultivo de esmegma prepuccial, ó*
- c. Fluorescent antibody tests



Health Certificate No.   
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

*Pruebas de anticuerpos fluorescentes*

11. Q fever: / *Fiebre Q*

Date / Fecha

- a. CF test / *Test de fijación de complemento*

For deceased donors, if serological tests are not available:  
*Para donantes muertos, si los tests serológicos no están disponibles*

- b. PCR in semen, (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export) or /

*PCR en semen, ó (la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)*

- c. Agent isolation in semen, (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)

*Aislamiento del agente en semen (la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)*

12. Bovine viral diarrhoea: / *Diarrea viral bovina*

Date/ Fecha

- a. Virus isolation in blood, or  
*Aislamiento del virus en sangre, ó*

- b. ELISA, or / *ELISA, ó*

- c. Seroneutralization, or  
*Prueba de seroneutralización, ó*

- d. Virus isolation in semen (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)/

*Aislamiento del virus en semen (la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)*



Health Certificate No.   
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

SEMEN / SEMEN

1. The semen for export to Argentina has been collected, processed and stored in accordance with the provisions described in the Terrestrial Animal Health Code of the Office International des Epizooties, as to ensure the preservation of its biological potential and prevent contamination. *El semen para ser exportado a la Argentina se recolectó, procesó y almacenó de acuerdo con las disposiciones establecidas en el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la Oficina Internacional de Epizootias, de fin de asegurar la conservación de su potencial biológico y prevenir contaminaciones externas.*
2. The semen for export to Argentina has been maintained at the center for at least thirty (30) days prior to shipment to Argentina. *El semen para ser exportado a la Argentina se mantuvo en el centro por lo menos treinta (30) días antes de su envío a la Argentina.*
3. Prior to shipment, the accredited veterinarian of the semen collection center and staff from the office of the Federal Area Veterinarian-in-charge verified compliance with the animal health requirements of the government of Argentina. *Antes de su envío, el veterinario acreditado y personal de la oficina federal del Área verificaron el cumplimiento de los requisitos sanitarios de gobierno de Argentina.*
4. United States has never reported a case of Schmallenberg disease / Estados Unidos nunca ha reportado un caso de la enfermedad Schmallenberg

Type or Print -Name and Address  
of Issuing Accredited Veterinarian  
*Aclaración del veterinario acreditado  
y su dirección*

Type or Print -Name of Endorsing  
Federal Veterinarian  
*Aclaración de Veterinario Federal que endosa  
y su dirección*

Date issued and signature of  
Veterinarian  
*Fecha y firma del veterinario acreditado*

Date Endorsed and Signature of Accredited  
Federal Veterinarian (Valid only if USDA  
seal appears over signature)  
*Fecha y firma del Veterinario Federal que endosa  
(Válido únicamente con sello de la USDA)*



24 – Health Certificate for Export of Bovine Embryos Collected in Vivo and/or Produced in Vitro to Argentina from the U.S.: Primary attestations are as follows

**INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT TO ARGENTINA OF BOVINE EMBRYOS COLLECTED *IN VIVO*  
AND/OR PRODUCED *IN VITRO* FROM UNITED STATES  
CERTIFICADO SANITARIO INTERNACIONAL PARA LA EXPORTACIÓN A ARGENTINA DE EMBRIONES BOVINOS  
RECOGIDOS *IN VIVO* Y / O PRODUCIDOS *IN VITRO* DESDE ESTADOS UNIDOS**

Nº of certificate / <i>Nº del certificado</i> :	
Nº of pages / <i>Nº de páginas</i> :	
Date of issue / <i>Fecha de emisión</i> :	
Specie / <i>Espécie</i> :	
<input type="checkbox"/> Collected in vivo / <i>Colectado in vivo</i> <span style="margin-left: 150px;"><input type="checkbox"/> Produced in vitro / <i>Producido in vitro</i></span>	

**I. ORIGIN / *PROCEDÊNCIA*:**

Exporting country / <i>País exportador</i> :	United States
Name and address of the exporter / <i>Nombre y dirección del exportador</i> :	
Name and address of the Processing Laboratory (PL) or Collection Team (CT) or Production Team (PT) of embryos / <i>Nombre y dirección del Laboratorio de Manipulación (LM) o Equipo de Colecta (EC) o Equipo de Producción (EP) de embriones</i> :	
Number of approvals of the Processing Laboratory (PL) or Collection Team (CT) or Production Team (PT) of embryos / <i>Número de aprobación del Laboratorio de Manipulación (LM) o Equipo de Colecta (EC) o Equipo de Producción (EP) de embriones</i> :	
Number of containers (in numbers and letters) / <i>Cantidad de contenedores (en números y letras)</i> :	
Number of seal(s) of the container(s) / <i>Número del(os) Precinto(s) del(os) contenedor(es)</i> :	

**II. DESTINATION / *DESTINO*:**

Country of Destination / <i>Estado Parte de Destino</i> :	Argentina
Name of the importer / <i>Nombre del importador</i> :	
Address of the importer / <i>Dirección del importador</i> :	

**III. TRANSPORT / *TRANSPORTE***

Means of Transport / <i>Medio de Transporte</i> :	
Place of exit / <i>Lugar de salida</i> :	

Version: 06JULY2021JH

**E E U . I M P O . E M B . B O . 2 9 . N O V . 2 0 2 1**

**IV. INFORMATION RELATING TO EMBRYOS OF EACH DONOR ANIMAL / INFORMACIONES REFERENTES A LOS EMBRIONES DE CADA DONANTE:**

-

Nº of Identification of the female donor <sup>1</sup> <i>Nº de identificación de la hembra donante</i>	Breed <i>Raza</i>	Nº of identification of the male donor <i>No de identificación del macho dador</i>	Breed <i>Raza</i>	Date of collection <sup>2</sup> /culture <sup>3</sup> <i>Fecha de colecta / cultivo 3</i>	Nº of embryos <i>Nº de embriones</i>	Identification of the straws <sup>4</sup> <i>Identificación de las pajuelas<sup>4</sup></i>

<sup>1</sup> The lot number of the animals can be used for embryos produced in vitro. / *Para embriones producidos in vitro puede ser utilizado el número de lote de los animales.*

<sup>2</sup> For embryos collected in vivo / *Para embriones colectados in vivo.*

<sup>3</sup> For embryos obtained in vitro / *Para embriones obtenidos in vitro.*

<sup>4</sup> Straws contain only embryos coming of the same collection-culture. / *Las pajuelas contienen únicamente embriones procedentes de una misma colecta/ cultivo*

#### V. ZOOSANITARY INFORMATIONS / INFORMACIONES ZOOSANITARIAS

The undersigned Official Veterinarian certifies that / El Veterinario Oficial abajo firmante certifica que:

1. The United States was recognized by the OIE as free of Contagious Bovine Pleuropneumonia during the period of collection and production of embryos. / Estados Unidos fue reconocido por la OIE como libre de pleuroneumonía contagiosa bovina durante el período de recolección y producción de embriones.
2. The United States or zone of the country complies with the provisions of the OIE Terrestrial Code to be considered as free of Contagious Nodular Dermatitis/Lumpy Skin Disease and this condition is recognized by Argentina. / Los Estados Unidos o la zona del país cumplen con las disposiciones del Código Terrestre de la OIE para ser considerados libres de Dermatitis Nodular Contagiosa / Enfermedad Grumosa de la Piel y esta condición es reconocida por Argentina.
3. The United States or zone of the country complies with the provisions established in the OIE Terrestrial Code to be considered free of Rift Valley Fever and this condition is recognized by Argentina. / Estados Unidos o zona del país cumple con las disposiciones establecidas en el Código Terrestre de la OIE para ser considerado libre de Fiebre del Valle del Rift y esta condición es reconocida por Argentina.
4. The United States has never reported cases of Schmallenberg. / Estados Unidos nunca ha informado de casos de Schmallenberg.
5. Regarding Tuberculosis: (strikethrough non-applicable option) /Respecto a la Tuberculosis: (opción tachada no aplicable).
  - 5.1 Female donors come from herds free of the disease / Las hembras donantes proceden de rebaños libres de la enfermedad. OR/O
  - 5.2 Resulted negative to an intradermal Tuberculin test, with bovine PPD tuberculin or bovine and avian PPD, carried out within 30 (thirty) days prior to the first collection. / Resultó negativo a una prueba de tuberculina intradérmica, con tuberculina PPD bovina o PPD bovina y aviar, realizada dentro de los 30 (treinta) días anteriores a la primera recolección.

Test / Prueba	Date / Fecha

6. The *in vivo* embryo collection team (ECT), the *in vitro* embryo production team (EPT) and the embryo processing Laboratory (EPL), fixed or mobile, are approved and supervised by APHIS-USDA. / El equipo de recolección de embriones *in vivo* (ECT), el equipo de producción de embriones *in vitro* (EPT) y el laboratorio de procesamiento de embriones (EPL), fijo o móvil, están aprobados y supervisados por APHIS-USDA.
7. The EPL was not located or the ECT or EPT did not act in areas with health restrictions in regard to bovine animal diseases, which may be transmitted through embryos. / El EPL no se ubicó o el ECT o EPT no actuó en áreas con restricciones sanitarias en cuanto a enfermedades de los animales bovinos, que pueden transmitirse a través de embriones.
8. Female donors remained in the herd of origin for a minimum period of 30 (thirty) days before embryo collection. During that period, as well as in the 30 (thirty) days after collection, no case of bovine viral diarrhea was officially reported in this herd and the referred female donors showed no clinical sign of diseases which may be transmitted through embryos. / Las hembras donantes permanecieron en el rebaño de origen durante un período mínimo de 30 (treinta) días antes de la recolección del embrión. Durante ese período, así como en los 30 (treinta) días posteriores a la recolección, no se reportó oficialmente ningún caso de diarrea viral bovina en este rebaño y las referidas donantes no presentaban ningún signo clínico de enfermedades que pudieran transmitirse a través de embriones.
  - 8.1. In the case of embryos produced *in vitro*: donor animals do not come from establishments which are subject to restrictions in regard to foot-and-mouth disease or Peste des Petits of small ruminants, and no tissue was extracted or oocytes were aspirated in an infected zone or was subject to veterinary restrictions in regard to the aforementioned diseases (strikethrough non-applicable option). / *En el caso de embriones producidos in vitro: los animales donantes no proceden de establecimientos sujeto a restricciones con respecto a la fiebre aftosa o Peste des Petits de pequeños rumiantes, y no se extrajo tejido ni se aspiraron ovocitos en una zona infectada o estuvo sujeto a restricciones veterinarias con respecto a las enfermedades antes mencionadas (tachado no aplicable opción).*
9. In the case of imported donors, these come from countries free of Contagious Bovine Pleuropneumonia and remained at least sixty (60) days prior to collection in the exporting country of the embryos. / En el caso de donantes importados, estos provienen de países libres de Pleuroneumonía Contagiosa Bovina y permanecieron al menos sesenta (60) días antes de la recolección en el país exportador de los embriones.
10. The semen used for the production of the embryos to be exported was obtained in a Semen Collection and Processing Center (SCPC) is approved by APHIS-USDA complying with the "General conditions of hygiene in thesemen collection and treatment centers ", those described in the chapter "Collection and treatment of bovine, small ruminant and boar semen" of the OIE Terrestrial Code, or produced in accordance with the Certified Semen Services (CSS) Minimum Requirements for Disease Control of Semen Produced for Artificial Insemination. / El semen utilizado para la producción de los embriones a exportar fue obtenido en un Centro de Recolección y Procesamiento de Semen (SCPC) está aprobado por APHIS-USDA cumpliendo con las "Condiciones generales de higiene en los centros de recolección y tratamiento de semen", y las descritas en el capítulo "Recolección y tratamiento de semen de bovinos, pequeños rumiantes y jabalíes" del Código

Terrestre de la OIE, o producido de acuerdo con los Requisitos Mínimos de los Servicios Certificados de Semen (CSS) para el control de enfermedades del semen producido para inseminación artificial.

11. Embryos were collected, processed and stored in accordance with the recommendations established in the OIE Terrestrial Code and in the Manual of the International Embryos Transfer Society (IETS). In all cases, the protocol that includes the supplementary washings with Trypsin, referred to in this Manual, was used. / Los embriones fueron recolectados, procesados y almacenados de acuerdo con las recomendaciones establecidas en el Código Terrestre de la OIE y en el Manual de la Sociedad Internacional de Transferencia de Embriones (IETS). En todos los casos se utilizó el protocolo que incluye los lavados suplementarios con Tripsina, referidos en este Manual.

11.1. After washings, the zona pellucida of each embryo was examined over its surface area, using a

**EEUU.IMPO.EMB.BO.29.NOV.2021**

microscope with a magnification of no less than 50X, and found intact and free of adherent material. / Después de los lavados, se examinó la zona pelúcida de cada embrión sobre su superficie, utilizando un microscopio con un aumento de no menos de 50X, y se encontró intacta y libre de material adherente.

12. All equipment used to collect, produce, handle, wash, freeze and store the embryos was sterilized before use, in accordance with the recommendations of the IETS Manual. / Todo el equipo utilizado para recolectar, producir, manipular, lavar, congelar y almacenar los embriones fue esterilizado antes de su uso, de acuerdo con las recomendaciones del Manual IETS.

13. All biological products of animal origin used in the collection, production, processing and storage of embryos are free of microorganisms. Any fetal bovine serum, serum albumin, or any other products used of ruminant origin came from countries recognized by OIE as of negligible risk or controlled risk with no record of cases in regard to Bovine Spongiform Encephalopathy. / Todos los productos biológicos de origen animal utilizados en la recolección, producción, procesamiento y almacenamiento de embriones están libres de microorganismos. Cualquier suero fetal bovino, albúmina de suero o cualquier otro producto utilizado de origen rumiante provino de países reconocidos por la OIE como de riesgo insignificante o de riesgo controlado sin registro de casos de encefalopatía espongiforme bovina.

14. The embryos were stored in new or cleaned and disinfected containers using liquid nitrogen of first use, for a minimum period of thirty (30) days prior to shipment. During this period, no clinical evidence of transmissible diseases was recorded in the establishment where the embryos were collected and in the female donors. / Los embriones se almacenaron en contenedores nuevos o limpios y desinfectados utilizando nitrógeno líquido de primer uso, por un período mínimo de treinta (30) días antes del envío. Durante este período, no se registró evidencia clínica de enfermedades transmisibles en el establecimiento donde se recolectaron los embriones y en las hembras donantes.

15. At the time of embarkation, the container will be sealed under the supervision of a veterinarian accredited by APHIS-USDA, and the seal number recorded in the space below the signature line. / En el momento del embarque, el contenedor se sellará bajo la supervisión de un veterinario acreditado por APHIS-USDA, y el número de sello se registrará en el espacio debajo de la línea de la firma.

This health certificate is valid for sixty (60) days from the date of issue to enter Argentina. / Este certificado sanitario tiene una vigencia de sesenta (60) días a partir de la fecha de emisión para ingresar a Argentina.

Place of Issue / Lugar de emisión..... Date / Fecha: .....

Name and Signature of the APHIS-USDA Accredited Veterinarian/ Nombre y firma del veterinario acreditado por APHIS-USDA:

Name and Signature of the APHIS-USDA Veterinarian / Nombre y firma del veterinario APHIS-USDA:

Stamp of the Official Veterinary Service (Does not apply in case of digital signature) / Sello del Servicio Veterinario Oficial (No aplica en caso de firma digital) de firma dig

Seal number / Número de sello

E E U U . I M P O . E M B . B O . 2 9 . N O V . 2 0 2 1

25– Health Certificates for Plant & Plant Products for Export from the U.S. to Argentina:

No Phytosanitary Export Certificate can be issued until an application is completed (7 CFR 353).

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0052

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0052. The time required to complete this information collection is estimated to average .25 minutes/hours per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.


U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE PLANT PROTECTION AND QUARANTINE		<b>APPLICATION FOR INSPECTION AND CERTIFICATION OF DOMESTIC PLANTS AND PLANT PRODUCTS FOR EXPORT</b>	
INSTRUCTIONS: <b>APPLICANT</b> - Forward original to the Officer in Charge where inspections, treatment, and certification will be given (Item 4). Complete items 1 thru 11. <b>OFFICER</b> - Complete items 12 thru 17.			
1. NAME AND ADDRESS OF EXPORTER		3. NAME AND ADDRESS OF APPLICANT (or exporters agent)	
		AREA CODE AND PHONE NO.	
2. NAME AND ADDRESS OF FOREIGN CONSIGNEE		4. PLACE WHERE ARTICLES WILL BE MADE AVAILABLE FOR INSPECTION AND/OR TREATMENT AND CERTIFICATION (Port and location)	
		5. APPROX. DATE OF DEPARTURE	6. PORT OF EXPORT
7. DESCRIPTION OF ARTICLES TO BE CERTIFIED			
a.	QUANTITY AND NAME OF PRODUCE AND BOTANICAL NAME		
b.	NUMBER AND DESCRIPTION OF PACKAGES		
c.	DISTINGUISHING MARKS		
d.	CERTIFIED ORIGIN		
8. DECLARED MEANS OF CONVEYANCE		I certify that the origin (place where grown) of the articles listed is as represented.	
9. DECLARED POINT OF ENTRY		10. SIGNATURE (applicant or exporters agents)	11. DATE
EXPORT INSPECTION DATA - (To be filled in by Plant Protection and Quarantine Officer)			
12. LOCATION OF ARTICLES		13. % OF MATERIALS EXAMINED	14. % OF MATERIALS INFESTED
15. FINDINGS AND/OR TREATMENT GIVEN (Use reverse if necessary)			
16. SIGNATURE			17. DATE AND TIME INSPECTED

PPQ FORM 572  
(APR 2005)



No phytosanitary certificate can be issued until an application is completed (7 CFR 353)

FORM APPROVED  
OMB NO. 0579-0052

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE PLANT PROTECTION AND QUARANTINE  <b>PHYTOSANITARY CERTIFICATE</b> TO: THE PLANT PROTECTION ORGANIZATION(S) OF <b>SAMPLE</b>	FOR OFFICIAL USE ONLY	
	PLACE OF ISSUE	
	NO.	
	DATE INSPECTED	
<b>SAMPLE</b> <b>FPC XXXXXXX</b>		

**CERTIFICATION**

This is to certify that the plants, plant product or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests, specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party including those for regulated non-quarantine pests.

**DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT**

1. DATE	2. TREATMENT
3. CHEMICAL (active ingredient)	4. DURATION AND TEMPERATURE
5. CONCENTRATION	6. ADDITIONAL INFORMATION

**DESCRIPTION OF THE CONSIGNMENT**

7. NAME AND ADDRESS OF EXPORTER <b>SAMPLE</b>	8. DECLARED NAME AND ADDRESS OF THE CONSIGNEE <b>SAMPLE</b>
9. NAME OF PRODUCE AND QUANTITY DECLARED <b>SAMPLE</b>	10. BOTANICAL NAME OF PLANTS <b>SAMPLE</b>
11. NUMBER AND DESCRIPTION OF PACKAGES <b>SAMPLE</b>	12. DISTINGUISHING MARKS <b>SAMPLE</b>
13. PLACE OF ORIGIN <b>SAMPLE</b>	14. DECLARED MEANS OF CONVEYANCE <b>SAMPLE</b>
	15. DECLARED POINT OF ENTRY

**WARNING:** Any alteration, forgery, or unauthorized use of this phytosanitary certificate is subject to civil penalties of up to \$250,000 (7 U.S.C. Section 7734(b)) or punishable by a fine of not more than \$10,000, or imprisonment of not more than 5 years, or both (18 U.S.C. Section 1001).

**ADDITIONAL DECLARATION**

**SAMPLE**

**NAPPO**
**SAMPLE**

Page 1 of 1

16. DATE ISSUED	17. NAME OF AUTHORIZED OFFICER (Type or Print)	18. SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER
-----------------	--	-------------------------------------

No liability shall attach to the United States Department of Agriculture or to any officer or representative of the Department with respect to this certificate.



26– Certificate of Free Sale for Export of Processed Food Products from the U.S. to Argentina: N/A.

27– Veterinary Health Certificate for Export of SPF Eggs from the U.S. to Argentina:

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, an agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB OMB Approved control numbers for these information collections are 0579- 0020, 0036, 0048, 0101, 0156, 0278, and 0432. The times required to complete these information collections is estimated to average .25 to 1.5 hours per response, 0579- 0020, 0036, 0048, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. 0101, 0156, 0278, and 0432

**Veterinary Health Certificate for Export of  
SPF Eggs from the United States of America to Argentina  
Certificado Zoosanitario para Exportar Huevos SPF de los Estados Unidos de América a Argentina**



**Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria**  
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

**Date Of Issue / Fecha de Emisión**

**Certificate Number / Número del Certificado**

**1. Consignor / Exportador:**

**2. Consignee / Importador:**

**3. Country Of Origin / País de Origen:**  
USA

**4. State Of Origin / Estado de Origen:**

**5. Country Of Destination / País de Destino:**  
Argentina

**6. Zone Of Destination / Zona de Destino:**  
\*\*\*\*\*

**7. Place Of Origin / Lugar de Origen:**

**8. Port Of Embarkation / Border Crossing / Puerto de Embarque / Cruce Fronterizo:**

**9. Estimated Date Of Shipment / Fecha Estimada de Embarque:**

**10. Means Of Transport / Medio de Transporte:**

**11. \*\*\*\*\***

**12. CITES Permit Number / Número de Permiso de CITES:**  
\*\*\*\*\*

**13. Description Of Commodity / Descripción de la Mercancía:**  
SPF Eggs

**14. Date Of Inspection / Fecha de la Inspección:**

**15. Total Quantity / Cantidad Total:**

**16. Additional Information / Información Adicional:**

**17. Total Number Of Packages/Containers / Número Total de Paquetes/Contenedores:**

**18. Identification / Seal Numbers / Identificación / Número de Sello:**

**19. Commodities Intended Use / Uso Previsto de la Mercancía:**

**20. Type Of Admission / Tipo de Admisión:**

**21. Identification Of Commodities / Identificación de la Mercancía:**

(See next page / Ve a la próxima página)

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

Veterinary Health Certificate for Export of  
SPF Eggs from the United States of America to Argentina  
Certificado Zoosanitario para Exportar Huevos SPF de los Estados Unidos de América a Argentina



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria  
UNITED STATES DEPARTMENT OF  
AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de  
Emisión

Certificate Number / Número del  
Certificado

-----21.

R O W #	Description/	information printed on egg (NPIP code)/información impresa en huevo (código)	Number of boxes/ Cajas:	Total number of eggs:/ Cantidad total de
------------------	--------------	---	-------------------------------	--

**Identification Of Commodities / Identificación de la Mercancía: Continued / Continua**

	descripción	NPIP)	Cantidad	huevos:

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

**Veterinary Health Certificate for Export of  
SPF Eggs from the United States of America to Argentina  
Certificado Zoonosanitario para Exportar Huevos SPF de los Estados Unidos de América a Argentina**



**Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria**  
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

**Date Of Issue / Fecha de Emisión**

**Certificate Number / Número del Certificado**

**Additional Field(s):**

<b>Farm of Production/ Granja de Produccion::</b>	
<b>NPIP Number/ Numero de NPIP: :</b>	
<b>Establishment of Destination: / Establecimiento de Destino::</b>	

**Certification Statements / Declaraciones de Certificación:**

The undersigned Official Veterinarian of the Veterinary Administration CERTIFIES regarding the shipment of specific pathogen free (SPF) fertile eggs described above, that://El abajo firmante Veterinario Oficial de la Administración Veterinaria CERTIFICA con respecto al envío de huevos fértiles libres de patógenos específicos (SPF) descritos anteriormente, que:

1. the specific pathogen free (SPF) fertile eggs covered by this certificate come from establishments that comply with://I) los huevos fértiles libres de patógenos específicos (SPF) cubiertos por este certificado proceden de establecimientos que cumplen con:

a) having complied with the general principles and procedures established by the current European Pharmacopoeia as they are considered specific pathogen free (SPF) flocks, and// haber cumplido con los principios y procedimientos generales establecidos por la Farmacopea Europea vigente por considerarse manadas libres de patógenos específicos (SPF), y

b) all clinical assays and examinations required to achieve this specific qualification have given favorable results, including negative results of avian influenza and Newcastle disease detection tests, carried out within the last THIRTY (30) days prior to the shipping, and// todos los ensayos clínicos y exámenes necesarios para lograr esta calificación específica han dado resultados favorables, incluidos los resultados negativos de las pruebas de detección de la influenza aviar y la enfermedad de Newcastle, realizadas dentro de los últimos TREINTA (30) días antes del envío, y

c) have been kept for a minimum period of SIX (6) weeks immediately prior to export at the production farm, that has the authorization of the veterinary administration of the exporting country, which has not been subject to any zoosanitary restriction, and// hayan permanecido por un periodo mínimo de SEIS (6) semanas inmediatamente antes de la exportación en la granja de producción, que cuente con la autorización de la administración veterinaria del país exportador, que no haya estado sujeta a ninguna restricción zoonosanitaria, y

d) have been clinically examined at least ONE (1) time per week during the period mentioned in c), without clinical signs of infectious contagious diseases characteristic of the species having been detected or suspected, and// han sido examinados clínicamente al menos UNA (1) vez por semana durante el periodo mencionado en c), sin que se hayan detectado o sospechado signos clínicos de enfermedades infecciosas contagiosas características de la especie, y

e) have not had contact with poultry that do not meet the requirements established in this certificate or with wild birds in the period mentioned in c)// no haber tenido contacto con aves de corral que no cumplan con los requisitos establecidos en este

certificado o con aves silvestres en el período mencionado en c)

2. The eggs were collected between \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ // los huevos se recolectaron entre \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_.

3. the eggs are transported in disposable boxes for first use, containing only

**Veterinary Health Certificate for Export of  
 SPF Eggs from the United States of America to Argentina  
 Certificado Zoonosanitario para Exportar Huevos SPF de los Estados Unidos de América a Argentina**



**Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria**  
 UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

**Date Of Issue / Fecha de Emisión**

**Certificate Number / Número del Certificado**

**Additional Field(s):**

**Certification Statements / Declaraciones de Certificación:**

eggs from the same production farm and are duly identified. They must be sealed at origin to avoid subsequent replacement of the content.// los huevos se transportan en cajas desechables de primer uso, que contienen únicamente huevos de la misma granja de producción y están debidamente identificados. Deben estar sellados en origen para evitar reposición posterior del contenido.

4. the containers and vehicles for the transport of the mentioned boxes have been cleaned and disinfected before loading according to the instructions of the Competent Authority// Los contenedores y vehiculos para el transporte de las mencionadas cajas han sido limpiados y desinfectados antes de la carga según las instrucciones de la Autoridad Competente.

5. according to what is stated in I a) of this certificate, the specific pathogen free (SPF) chicken flocks that gave origin to the SPF eggs, was subjected to the tests described below, on the date and with the results indicated , carried out by an official laboratory or with official recognition by the veterinary administration of the exporting country// de acuerdo a lo señalado en I a) de este certificado, las manadas de pollos libres de patógenos específicos (SPF) que dieron origen a los huevos SPF, fueron sometidas a las pruebas que se describen a continuación, en la fecha y con los resultados indicados, realizados por un laboratorio oficial o con reconocimiento oficial por la administración veterinaria del país exportador.

**OTHER INFORMATION:** This certificate is valid for 10 days from the sate of issuance.// **OTRA INFORMACIÓN:** Este certificado es válido por 10 días desde el estado de emisión .

\*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*

SPF Eggs Addendum:

<b>Veterinary Health Certificate for Export of                  SPF Eggs from the United States of America to Argentina                  Certificado Zoosanitario para Exportar Huevos SPF de los Estados Unidos de América a Argentina</b>		
<b>Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria</b> UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE	<b>Date Of Issue / Fecha de Emisión</b>	

**Tests performed/ pruebas realizadas**

According to what is stated in I a) of this certificate, the specific pathogen free (SPF) chicken flocks that gave origin to the SPF eggs, was subjected to the tests described below, on the date and with the results indicated, carried out by an official laboratory or with official recognition by the veterinary administration of the exporting country//de acuerdo a lo señalado en I a) de este certificado, las manadas de pollos libres de patógenos específicos (SPF) que dieron origen a los huevos SPF, fueron sometidas a las pruebas que se describen a continuación, en la fecha y con los resultados indicados, realizados por un laboratorio oficial o con reconocimiento oficial por la administración veterinaria del país exportador

Agent/ agente	Test/ prueba	Result/ resultado	Date/ Fecha
Adenovirus <del>Aviar</del> Grupo I- AGP			
Avian Adenovirus Group II (HEV)- AGP			
Avian Adenovirus Group II I(EDS)- HI			
Avian Encephalomyelitis- ELISA, AGP			
Avian Influenza (Type A)- AGP			
Avian nephritis viral- IFA			
Avian paramyxovirus type 2- HI			
Avian reovirus- ELISA, AGP			
Avian rhinotracheitis virus- ELISA, VN			
Avian rotavirus- AGP			
Avian Tuberculosis- CO, PM			
Avian smallpox- AGP, OC			
<del>Hemophilus paragallinarum</del> - OC			
Infectious Bronchitis (Ark.)- ELISA			
Infectious Bronchitis (Conn.)- ELISA			
Infectious Bronchitis (JMK.)- ELISA			
Infectious Bronchitis (Mass.)- ELISA			
Infectious bursal disease- ELISA, AGP, VN			
Infectious laryngotracheitis- ELISA, AGP			
Lymphoid Leukosis A. B- MN, ELISA, MFIA			
Lymphoid Leukosis (virus)- ELILSA			
Marek disease (serotypes 1,2,3)- AGP			
Mycoplasma <del>gallisepticum</del> - ARP			
Mycoplasma <del>sinoviae</del> - ARP			
Newcastle disease- ELISA, AA, HI			
<del>Reticuloendotheliosis</del> virus- IFA, AGP, ELISA			
Salmonella pullorum- <del>gallinarum</del> - ARP, AA			
Salmonella sp.- AA			
Avian Infectious Anemia (chicken anemia virus)- ELISA			



Health Certificate No. \_\_\_\_\_  
(Valid only if USDA Veterinary  
Seal Appears Over the Certificate No.)

**ADDENDUM / ADENDA**  
**US HEALTH CERTIFICATE TO EXPORT HATCHING EGGS AND /**  
**OR DAY-OLD BIRDS TO ARGENTINA**  
**CERTIFICADO ZOOSANITARIO DE ESTADOS UNIDOS PARA EXPORTAR HUEVOS**  
**FERTILES Y / O AVES DE UN DIA A LA ARGENTINA**

Date of USDA Endorsement \_\_\_\_\_  
*Fecha de Endoso*

Valid for Ten Days from Date of Endorsement until \_\_\_\_\_  
*Válido por diez días*

**I. ORIGIN**  
**PROCEDENCIA**

Name of Exporter or Owner:  
*Nombre del Exportador o Propietario*

Address of Exporter or Owner:  
*Dirección del Exportador o Propietario*

Name of Source Company:  
*Nombre del Establecimiento de Origen*

Address of Source Company:  
*Dirección del Establecimiento de Origen*

Port of Embarkation:  
*Lugar de Embarque*

Mode of Transportation:  
*Medio de Transporte*

Identification Number (NPIP #):  
*Número de Identificación NPIP*

**II. DESTINATION**  
**DESTINO**

Country of Destination:  
*País de Destino*





Health Certificate No. \_\_\_\_\_  
(Valid only if USDA Veterinary  
Seal Appears Over the Certificate No.)

Country Transited (if any):  
*País Transitado*

Name of Importer:  
*Nombre del Importador*

Address of Importer:  
*Dirección del Importador*

Name of Company at Destination:  
*Nombre del Establecimiento de Destino*

Port of Entry:  
*Lugar del Ingreso al País*

**III. IDENTIFICATION**  
**IDENTIFICACION**

A. Day-old Chicks \_\_\_\_\_ Hatching Eggs \_\_\_\_\_  
*Aves de un Día* \_\_\_\_\_ *Huevos Fértiles* \_\_\_\_\_

B. Species:  
*Especie*

C. Brand / Breed:  
*Marca Comercial / Raza*

D. Generation: (check one)  
*Generación*

Grandparents (*Abuelos*) \_\_\_\_\_  
Parents (*Padres*) \_\_\_\_\_  
Commercial (*Comercial*) \_\_\_\_\_

E. Lineage: (check one)  
*Linaje*

Meat Type (*Tipo Carne*) \_\_\_\_\_  
Layers (*Postura*) \_\_\_\_\_

Quantity  
*Cantidad*



Health Certificate No. \_\_\_\_\_  
(Valid only if USDA Veterinary  
Seal Appears Over the Certificate No.)

Male Line Male:  
*Macho Línea Macho*

Male Line Female:  
*Macho Línea Hembra*

Female Line Male  
*Hembra Línea Macho*

Female Line Female:  
*Hembra Línea Hembra*

Commercial (Meat Type):  
*Comercial Consumo Tipo carne*

Commercial (Egg Layers):  
*Comercial Postura*

Total:

#### **IV. OBSERVATIONS** **OBSERVACIONES**

#### **V. HEALTH INFORMATION** **INFORMACIONES SANITARIAS**

The Veterinary official hereby certifies:  
*El Médico Veterinario Oficial abajo firmante certifica lo siguiente:*

1. The one-day-old birds \_\_\_\_\_ or the hatching eggs \_\_\_\_\_ originate from reproduction units \_\_\_\_\_ or hatcheries \_\_\_\_\_ and are periodically inspected by the USDA accredited veterinarians. They have not exhibited clinical signs of Newcastle disease, infectious bursal disease, infectious bronchitis, infectious laryngotracheitis, avian encephalomyelitis, fowl cholera, and other reportable transmissible diseases within the last six (6) months.

*Las aves de un día \_\_\_\_\_, ó los huevos fértiles \_\_\_\_\_, proceden de núcleos de reproducción \_\_\_\_\_, o plantas de incubación \_\_\_\_\_, habilitadas; regularmente inspeccionadas por el Servicio de Salud Animal Oficial, no han presentado manifestaciones clínicas en los últimos seis (6) meses de enfermedad de Newcastle, enfermedad de gumboro, bronquitis infecciosa aviar.*



Health Certificate No. \_\_\_\_\_  
(Valid only if USDA Veterinary  
Seal Appears Over the Certificate No.)

*laringotraqueitis infecciosa aviar, encefalomiелitis aviar, cólera aviar y otras enfermedades transmisibles de notificación obligatoria.*

2. During the continuing epidemiological surveillance, there has not been any evidence of inclusion body hepatitis, infectious chicken anemia, *Salmonella enteritidis*, *Salmonella typhimurium*, or pneumovirus-induced swollen head syndrome.

*Durante la vigilancia epidemiológica permanente no se ha constatado la presencia de hepatitis a cuerpo de inclusión, anemia infecciosa aviar, Salmonella enteritidis, Salmonella typhimurium y síndrome de cabeza hinchada por neumovirus.*

3. The product originates solely from flocks free of:

*El producto procede exclusivamente de núcleos libres de:*

a. Pullorum disease and fowl typhoid

*Salmonella pullorum / Salmonella gallinarum*

*Pullorosis y tífosis aviar*

*Salmonella pullorum / Salmonella gallinarum*

b. Avian mycoplasmosis

*Mycoplasma gallisepticum* and *M. synoviae* in chickens

*Mycoplasma gallisepticum, M. synoviae, and M. meleagridis* in turkeys

*Micoplasmosis aviar*

*Mycoplasma gallisepticum y M. synoviae en gallinas*

*Mycoplasma gallisepticum, M. synoviae y M. meleagridis en pavos*

4. The birds are vaccinated against Marek's disease.

*Las aves son vacunadas contra la enfermedad de Marek.*

Date \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

*Fecha*

Type of vaccine \_\_\_\_\_

*Tipo de vacuna*

Laboratory \_\_\_\_\_

*Laboratorio*

Serial # \_\_\_\_\_

*Serie*

5. They are inspected by a veterinarian on the date of shipment, and show no clinical signs of disease.

*Las aves son sometidas a inspección veterinaria en la fecha de embarque y no presentan síntomas clínicos de enfermedad.*

6. They are boxed in new and clean containers/boxes.

*El producto es embalado en cajas y separadores nuevos y limpios.*

7. The country of origin is free of highly pathogenic avian influenza (fowl plague), and the zone/region is free of Newcastle disease, as defined in the current edition of the terrestrial animal health code.



Health Certificate No. \_\_\_\_\_  
(Valid only if USDA Veterinary  
Seal Appears Over the Certificate No.)

*El país esta libre de influenza aviar (peste aviar) altamente patógena y la zona está libre de la enfermedad de Newcastle, como está definida en el código sanitario para animales terrestres (edición actual).*

8. The birds proceed from reproductive units or hatcheries under the supervision of an accredited veterinarian, located in the center of an area in which within a 30 km radius no cases of West Nile virus (WNV) have been reported in any of the susceptible species during the 30 days prior to export.

*Las aves de un día a exportarse proceden de establecimientos bajo control oficial, situados en el centro de un área en la que, en un radio mínimo de 30 kilómetros a la redonda, no se han reportado casos de WNV (en cualquiera de las especies susceptibles) durante los 30 días previos a la exportación.*

9. A) The product originates from hatcheries and/or production centers free of Newcastle disease, as defined in the current edition of the terrestrial animal health code.

*El producto procede de plantas de incubación y/o núcleos de reproducción libres de la enfermedad de Newcastle, como está definida en el código sanitario para animales terrestres (edición actual).*

9. B) The establishments free of Newcastle disease mentioned in point 9A) are not located in zones infected by the Newcastle disease.

*Los establecimientos libres de la enfermedad de Newcastle contemplados en el punto 9A), no están ubicados en una zona infectada de enfermedad de Newcastle.*

9. C) The day-old birds were not vaccinated against the Newcastle disease.

*Las aves de un día de edad no fueron vacunadas contra la enfermedad de Newcastle.*

10. The genetic poultry stock for export to Argentina is produced under the provision of USDA APHIS's National Poultry Improvement Plan (NPIP). Avian influenza "Clean" status requires negative test results against all strains of avian influenza using the agar gel immunodiffusion (AGID) test every 90 days.

*El material genético reproductor avícola para exportación a Argentina fue producido bajo los criterios del Programa Nacional de Mejoramiento Avícola. La clasificación de libre requiere pruebas contra todas las cepas de influenza aviar utilizando la prueba de gel de agar (AGID) cada 90 días.*

11. I have verified that there is an official certificate with negative testing results (against all avian influenza virus types) for each originating flock contributing to the export conducted within 30 days prior to shipment.

*Se certifica que hay certificación oficial con resultados negativos de influenza aviar (a todas las cepas) en cada plantel de origen de los animales que componen la partida a exportar, realizada dentro de los 30 días previos al embarque.*



Health Certificate No. \_\_\_\_\_  
(Valid only if USDA Veterinary  
Seal Appears Over the Certificate No.)

\_\_\_\_\_  
Date / Fecha

\_\_\_\_\_  
Place / Lugar

\_\_\_\_\_  
Name, License number, and Signature of Accredited Veterinarian  
*Nombre, y firma del veterinario acreditado*

\_\_\_\_\_  
Name and Signature of Federal Veterinary Official  
*Nombre y firma del veterinario oficial*

\_\_\_\_\_  
Date  
*Fecha*

USDA Seal  
*Sello Oficial*

29 – Sanitary/Zoosanitary Certificate for the Export of Thermoprocessed Egg Derivatives to Argentina for Animal Consumption: See note below

30 – International Health Certificate to Export Laboratory Rodents from the U.S. to Argentina: See note below.


31 - Veterinary Health Certificate for the Export of Laboratory Animal Embryos/Semen from the U.S. to Argentina: See note below.

32 - Veterinary Health Certificate for de Export of Carrier Pigeons from the U.S. to Argentina: See note below.

33 - Veterinary Health Certificate for Export of Mustelids for Commercial Use from the U.S. to Argentina: See note below.

34 – Veterinary Health Certificate for Export of Ferrets from the U.S. to Argentina: See note below.

35 – Veterinary Health Certificate for Export of Pet Swine from the United States to Argentina.

<b>Veterinary Health Certificate for Export of                      Pet Swine from the United States of America to Argentina                      Certificado Zoonosanitario para Exportar Cerdos para Mascota de los Estados Unidos de América a Argentina</b>		
<b>Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria</b> UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE	<b>Date Of Issue / Fecha de Emisión</b>	<b>Certificate Number / Número del Certificado</b>
<b>1. Consignor / Exportador:</b>	<b>2. Consignee / Importador:</b>	
<b>21. Country Of Origin / País de Origen:</b> USA	<b>4. State Of Origin / Estado de Origen:</b>	
<b>21. Country Of Destination / País de Destino:</b> Argentina	<b>21. Zone Of Destination / Zona de Destino:</b> ***** *	
<b>7. Place Of Origin / Lugar de Origen:</b>	<b>8. Port Of Embarkation / Border Crossing / Puerto de Embarque / Cruce Fronterizo:</b>	
<b>9. Estimated Date Of Shipment / Fecha Estimada de Embarque:</b>	<b>10. Means Of Transport / Medio de Transporte:</b>	
<b>21.</b> ***** * *****	<b>21. CITES Permit Number / Número de Permiso de CITES:</b> ***** *	
<b>21. Description Of Commodity / Descripción de la Mercancía:</b> Swine	<b>14. Date Of Inspection / Fecha de la Inspección:</b>	
<b>15. Total Quantity / Cantidad Total:</b>	<b>16. Additional Information / Información Adicional:</b>	
<b>17. Total Number Of Packages/Containers / Número Total de Paquetes/Contenedores:</b>		
<b>18. Identification / Seal Numbers / 111identificación / Número de Precinto:</b>		
<b>19. Commodities Intended Use / Uso Previsto de la Mercancía:</b> Pet	<b>20. Type Of Admission / Tipo de Admisión:</b>	
<b>21. Identification Of Commodities / Identificación de la Mercancía:</b> (See next page / Veá la próximo página) .....,..... *****		







Veterinary Health Certificate for Export of Live Salmonids or Salmonid Eggs from the United States of America to Argentina  
Certificado Zoonosanitario para Exportar Salmónidos vivos o ovos de salmónidos de los Estados Unidos de America a Argentina



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria  
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

1. The establishment of origin of the animals or germplasm is registered by APHIS, and has been registered for the previous 2 years prior to export. / El establecimiento de origen de los animales o germoplasma está registrado por APHIS, y se ha registrado durante los 2 años anteriores a la exportación.

2. STATEMENTS APPLICABLE TO LIVE ANIMALS/ DECLARACIONES APLICABLES A LOS ANIMALES VIVOS:

a) According to the APHIS Registered Aquaculture Export Facility Program, which uses periodic inspections carried out by USDA APHIS to verify laboratory tests for susceptible species as required by importing country requirements, the exporting establishment of origin of the farmed aquatic animals, or the zone of capture for wild-caught animals, is free of the following diseases, as demonstrated by negative test results (select ONLY those which apply according to susceptibility of the species to be exported): / De acuerdo con el Programa de Instalaciones de Exportación Acuicola Registrada APHIS, que utiliza inspecciones periódicas llevadas a cabo por el APHIS del USDA para verificar las pruebas de laboratorio para especies susceptibles según lo requerido por los requisitos del país importador, el establecimiento exportador de origen de los animales acuáticos de cultivo, o la zona de captura para los animales capturados en la naturaleza están libres de las siguientes enfermedades, como lo demuestran los resultados negativos de las pruebas (seleccione SOLO las que se apliquen de acuerdo con la susceptibilidad de las especies a exportar):

- i. Epizootic Hematopoietic Necrosis/ Necrosis hematopoyética epizootica
- ii. Infectious Hematopoietic Necrosis/ Necrosis hematopoyética infecciosa
- iii. Spring Viremia of Carp/ Viremia de primavera de la carpa
- iv. Gyrodactylus salaris / Gyrodactylus salaris
- v. Viral Hemorrhagic Septicemia/ Septicemia hemorrágica viral
- vi. Piscirickettsia salmonis / Piscirickettsia salmonis

b) That the diseases certified in Point a) are notifiable by USDA Accredited Veterinarians in the exporting Country. / Que las enfermedades certificadas en el punto a) son notificables por veterinarios acreditados por el USDA en el país exportador

c) In the premises of origin of the animals, diagnostic tests have been conducted within the previous 90 days before shipment, with negative results, to the following diseases (select ONLY those which apply according to susceptibility of the species to be exported.) / En las instalaciones de origen de los animales, se han realizado pruebas de diagnóstico dentro de los 90 días previos al envío, con resultados negativos, a las siguientes (seleccione SOLO las que se apliquen de acuerdo con la susceptibilidad de las especies a exportar.):

- i. Infectious Pancreatic Necrosis/ Necrosis pancreática infecciosa
- ii. Infectious Salmon Anemia/ Anemia infecciosa del salmón
- iii. Epizootic ulcerative syndrome (may be visual inspection for lesions)/ Síndrome ulcerativo epizootico (puede ser una inspección visual para detectar lesiones)

Veterinary Health Certificate for Export of Live Salmonids or Salmonid Eggs from the United States of America to Argentina  
 Certificado Zoonosanitario para Exportar Salmónidos vivos o ovos de salmónidos de los Estados Unidos de America a Argentina



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE	Date Of Issue / Fecha de Emisión	Certificate Number / Número del Certificado
---	----------------------------------	---

**Certification Statements / Declaraciones de Certificación:**

d) In addition to all diseases listed in a) and c), there have been nonexplained mortalities in the establishment of origin for the previous 90 days prior to shipment. / Además de todas las enfermedades enumeradas en a) y c), no ha habido muertes inexplicables en el establecimiento de origen durante los 90 días previos al envío.

e) No other disease has been detected at the establishment of origin in the previous 90 days prior to shipment that would compromise the health status of animals in the shipment. / No se ha detectado ninguna otra enfermedad en el establecimiento de origen en los 90 días anteriores al envío que pudiera comprometer el estado de salud de los animales en el envío.

f) The animals for export were inspected within 10 days prior to export and were found to display no clinical signs of infectious or contagious diseases. / Los animales para exportación fueron inspeccionados dentro de los 10 días previos a la exportación y no se encontraron signos clínicos de enfermedades infecciosas o contagiosas.

g) If the water or substrate had been treated, indicate the treatment carried out on them. / Si el agua o el sustrato han sido tratados, indique el tratamiento realizado en ellos.

**3. BROODSTOCK USED FOR PRODUCTION OF EMBRYONATED EGGS MUST MEET ALL ABOVE REQUIREMENTS, AS WELL AS THE FOLLOWING ADDITIONAL REQUIREMENTS. / LOS BROODSTOCK UTILIZADOS PARA LA PRODUCCIÓN DE HUEVOS EMBRIONADOS DEBEN CUMPLIR CON TODOS LOS REQUERIMIENTOS ANTERIORES, ASÍ COMO LOS SIGUIENTES REQUISITOS ADICIONALES:**

a) The broodstock used in the production of the embryonated eggs have been inspected within 30 days prior to spawning, and were found to display no clinical signs of infectious or contagious diseases. / Los reproductores utilizados en la producción de los huevos embrionados han sido inspeccionados dentro de los 30 días previos al desove, y no se encontraron signos clínicos de enfermedades infecciosas o contagiosas.

4. If shipment is embryonated eggs, the eggs been treated with specific iodophore at the internationally recommended doses, or equivalent method recognized for this purpose by the Office International des Epizooties (The World Organization for Animal Health). / Si el envío es huevos embrionados, los huevos han sido tratados con yodóforo específico a las dosis recomendadas internacionalmente, o un método equivalente reconocido para este propósito por la Oficina Internacional de Epizootias (Organización Mundial de Sanidad Animal).

5. The export will be carried out in vehicles and containers appropriate to ensure the safe transit of the animals/ embryonated eggs. / La exportación se realizará en vehículos y contenedores apropiados para garantizar el tránsito seguro de los animales / huevos embrionados.

.....  
 .....  
 .....

Veterinary Health Certificate for Export of Live Salmonids or Salmonid Eggs from the United States of America to Argentina  
 Certificado Zoosanitario para Exportar Salmónidos vivos o ovos de salmónidos de los Estados Unidos de America a Argentina



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria  
 UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

*(This area is intentionally left blank for the purpose of this form.)*

Name of Accredited Veterinarian / Nombre del Veterinario Acreditado

Name of USDA Veterinarian / Nombre del Veterinario del USDA

Signature of Accredited Veterinarian / Firma del Veterinario Acreditado

Signature of USDA Veterinarian / Firma del Veterinario del USDA

Date / Fecha

Date / Fecha

Note: Post is not including the above-mentioned certificates in this report either because they are similar to other certificates provided, or they are not used frequently. If interested in any of them, they can be found in the links included in the table of Section I: Required Export Certificates.

**Attachments:**

No Attachments